

Zeitschrift: Physiotherapie = Fisioterapia
Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Band: 33 (1997)
Heft: 12

Rubrik: Verbandsmitteilungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

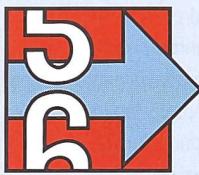
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Tarifwesen

Tarifs

Tariffe

TARIFWESEN

Am 1. Januar 1998 wird der gesamtrevidierte Physiotherapietarif eingeführt

Was lange währt, wird endlich gut

Der neue Tarif für die Physiotherapie ist in Sicht, und die Gesamtrevision konnte nach jahrelangem Ringen fast vollständig abgeschlossen werden. Das Wichtigste (Tarifpositionen, Taxpunktwert, Vertrag) ist in der «Physiotherapie» 11/1997 zusammengefasst. Hier eine kurze Retrospektive, wie sich die «Gesamtrevision» abgespielt hat. Dazu ein Abriss über die relevanten Neuerungen und ein Überblick über die noch offenen Verhandlungspunkte.

(ah) Im Jahre 1987 beschlossen der Schweizerische Physiotherapeutenverband (SPV) und die Kostenträger (KT), den bestehenden Physiotherapietarif einer Gesamtrevision zu unterziehen. Beidseits wurde erkannt, dass der bisherige Tarif verschiedene Schwachstellen aufwies. Unter anderem entsprachen die Tarifierungsgrundlagen nicht mehr der aktuellen Situation. So wurden etwa intellektuelle/manuelle Massnahmen im Vergleich zu den passiven Massnahmen zu tief honoriert. Hinzu kam, dass sich die Physiotherapie als Fachdisziplin stark weiterentwickelt hatte.

Die Versicherer, die Medizinaltarifkommission UVG (MTK) in Vertretung für die Unfallversicherer (UV), die Militärversicherung (MV) und die Invalidenversicherung (IV) sowie das Konkordat der Schweizerischen Krankenversicherer (KSK) auf der einen Seite, und die Leistungserbringer SPV, FMH und H+, damals Veska, auf der anderen Seite, sandten Vertreter in das Projektteam «Projektgruppe Gesamtrevision Physiotherapietarif». Diese Projektgruppe stand von allem Anfang bis heute unter der Leitung von Marco Borsotti, Zentralpräsident SPV. In einer ersten Phase (1987 bis 1994) wurden verschiedene Grundlagenarbeiten durchgeführt. Nach der Ausarbeitung eines Struktur- und Vorgehenskonzeptes wurde 1994 bei den Leistungserbringern in einer umfassenden Umfrage (Feinerhebung) in Erfahrung gebracht, welche physiotherapeutischen Leistungen wie und zu welchen Kosten erbracht werden. Parallel zu dieser Feinerhebung kamen in sogenannten Experteninterviews Fachleute der verschiedenen physiotherapeutischen Fachbereiche zu Wort. Sie konnten dabei die Spezialitäten und Vorzüge ihrer Behandlungsmethoden darlegen.

TARIFS

Le tarif de physiothérapie entièrement révisé sera introduit le 1^{er} janvier 1998

Tout vient à point à qui sait attendre

Après de longues années de lutte, la révision totale du tarif de physiothérapie touche à sa fin. Les principales améliorations apportées (positions tarifaires, valeur du point de taxation, convention) ont été présentées dans l'édition de novembre de la «Physiothérapie». Aujourd'hui, nous vous offrons une brève retrospective des événements qui ont marqué la «révision totale», suivie d'un résumé des innovations les plus importantes et des quelques points restant à débattre.

(ah) En 1987, la Fédération Suisse des Physiothérapeutes (FSP) et les répondants des coûts ont décidé de soumettre le tarif de physiothérapie à une révision totale. Ils avaient reconnu que le tarif existant présentait un certain nombre de lacunes, entre autres, parce qu'il reposait sur des bases qui ne correspondaient plus à la situation actuelle. D'où, par exemple, une rémunération insuffisante des mesures intellectuelles/manuelles en comparaison de celle prévue pour les mesures passives. De plus, la physiothérapie en tant que discipline spécialisée avait beaucoup évolué depuis l'introduction du tarif. On a alors procédé à la création d'un «Groupe de projet Révision totale Tarif de physiothérapie», composé de représentants des assureurs, de la Commission des tarifs médicaux LAA (CTM) – chargée de représenter l'assurance-accidents (AA), l'assurance militaire (AM) et l'assurance-invalidité (AI) – ainsi que du Concordat des assureurs-maladie suisses (CAMS), d'une part, et des fournisseurs de prestations FSP, FMH et H+, à l'époque VESKA, d'autre part. Dès le début et jusqu'à aujourd'hui, c'est Marco Borsotti, président central de la FSP, qui a assumé la présidence de ce groupe de projet. Dans un premier temps, de 1987 à 1994, il a surtout été question de créer les bases nécessaires à la révision future. Une fois le concept structurel et celui relatif à la manière de procéder élaborés, en 1994, une vaste enquête («enquête fine») a été effectuée auprès des physiothérapeutes afin de déterminer quelles prestations de physiothérapie étaient fournies de quelle manière et à quels frais. Parallèlement, des «interviews d'experts» ont permis à des experts de mettre en évidence la particularité des spécialités physiothérapeutiques qu'ils

TARIFFE

In gennaio verrà introdotta la nuova tariffa per la fisioterapia

Chi va piano va sano e va lontano

L'introduzione del nuovo tariffario per la fisioterapia è ormai alle porte. Dopo anni di lotte infatti, la revisione è quasi completamente conclusa. Gli elementi principali (cifre tariffarie, valore del punto, convenzione) sono contenuti nel numero 11/97 di «Fisioterapia». Ecco una breve carrellata storica della «revisione globale», una sintesi delle maggiori novità e una panoramica delle questioni ancora irrisolte.

(ah) Nel 1987 la Federazione svizzera dei fisioterapisti e gli enti finanziatori decisero di sottoporre le tariffe esistenti a una revisione globale. Entrambe le parti avevano infatti individuato diverse lacune nel sistema adottato fino ad allora. Le basi tariffarie non riflettevano più la realtà del settore: le misure intellettuali/manuali venivano ad esempio insufficientemente retribuite rispetto a quelle passive. Nel corso degli anni la fisioterapia si era inoltre notevolmente sviluppata.

Gli assicuratori, la Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM) che rappresentava gli assicuratori contro gli infortuni (AINF), l'assicurazione militare (AM) e quella d'invalidità (AI) nonché il Concordato degli assicuratori malattia svizzeri (CAMS da un lato e dall'altro i fornitori di prestazioni FSF, FMH e H+ (allora VESKA) inviarono dei rappresentanti nel gruppo di lavoro «Gruppo di progetto revisione globale delle tariffe per la fisioterapia». Questo gruppo di lavoro è stato diretto fin dall'inizio da Marco Borsotti, Presidente centrale FSF.

In una prima fase (1987–1994) ci si concentrò piuttosto sui lavori di base. Dopo l'elaborazione di un progetto sulle strutture e sul modo di procedere, nel 1994 i fornitori di prestazioni furono invitati a partecipare a un rilevamento dettagliato per sapere quali prestazioni fisioterapiche venivano offerte, in che modo e a quale prezzo. Oltre a questo sondaggio si organizzarono delle cosiddette interviste di esperti in cui diversi specialisti della fisioterapia ebbero l'opportunità di illustrare i vantaggi dei loro metodi.



Ende 1994 geriet das Projekt aus heutiger Sicht ins Stocken. Darauf begannen Versicherer, allen voran die Suva, den Tarifvertrag konsequent anzuwenden, was zu systematischen Kürzungen der Leistungsabrechnungen führte. Dieser Druck führte dazu, dass sich die Vertragsparteien nach neuen Lösungen umsahen: Die Idee einer vorgezogenen Teilrevision war geboren. Nach zügigen Verhandlungen trat die Teilrevision per 1. Januar 1996 in Kraft. Wesentliche Verbesserungen in der Tarifstruktur (u.a. Aufwertung der intellektuellen/manuellen Leistungen sowie die ausdrückliche Berücksichtigung aufwendiger physiotherapeutischer Behandlungssituationen in der Pauschalposition 7005) konnten eingeführt werden. Der teilrevidierte Tarif wurde auf der Basis des bisherigen kostenneutral umgebaut. Die Grundforderung der Gesamtrevision, die Berechnungsgrundlagen des Tarifes komplett neu zu erarbeiten, wurde damit also (noch) nicht erfüllt.

Angespornt von diesem Verhandlungsergebnis und die Vorschriften des neuen KVG (Einführungstermin für gesamtschweizerische Tarife spätestens per 1. Januar 1998) im Nacken, einigten sich die Verhandlungspartner per 1. Januar 1996 auf die Erhöhung des Taxpunktwertes im KVG-Bereich um 10 Rappen. Anfang 1997 folgten die Einigung über die Tarifstruktur, Mitte 1997 die Tarifverträge und im Spätsommer 1997 unter Berücksichtigung der Empfehlungen des Preisüberwachers die Festsetzung der Anzahl Taxpunkte pro Tarifposition und die Bestimmung des Taxpunktwertes. Per 1. Januar 1998 tritt der neue Tarif in Kraft – vorbehaltlich der Genehmigung durch den Bundesrat (Tarifwerk insgesamt) und der Kantsregierungen (Taxpunktwert im KVG-Bereich).

Radikaler Wandel im Tarifwerk

Es ist nicht übertrieben: Wir alle vollziehen mit dem neuen Tarifwerk einen radikalen Wandel. Verschiedene Aspekte dieses Tarifs dürfen Vorbildcharakter für neue Tarife anderer Leistungserbringer haben. Darüber wird zurzeit noch verhandelt.

Richtungsweisend für unser Gesundheitswesen ist es, dass die Physiotherapeuten gesamtschweizerisch und für den gesamten Grundversicherungsbereich (KVG, UVG, IVG und MVG) nach demselben Tarif abrechnen. Zukünftig wird diese Vereinheitlichung auch in anderen Leistungserbringer-Bereichen stattfinden. In allen Kantonen ist der selbe Vertrag gültig. Vom Gesetz her sind einzige unterschiedliche Taxpunktwerthe denkbar. Das bedeutet unter anderem, dass neu auch die Physio-

repräsentent et les avantages des méthodes de traitement utilisées.

Fin 1994, on a pu avoir l'impression que les choses n'évoluaient plus. Puis les assureurs, la SUVA surtout, se sont mis à appliquer la convention tarifaire de manière conséquente, ce qui a entraîné des réductions systématiques des décomptes de prestations. Contraints de trouver de nouvelles solutions, les partenaires contractuels ont alors opté pour une révision partielle anticipée et c'est ainsi qu'à l'issue de négociations menées sans difficultés particulières, le tarif partiellement révisé est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1996. Celui-ci apportait des améliorations sensibles de la structure du tarif, dont notamment une réévaluation des prestations intellectuelles/manuelles ainsi que la prise en considération, dans la position forfaitaire 7005, de situations exigeant des mesures physiothérapeutiques complexes. La restructuration du tarif partiellement révisé s'est faite sur la base du tarif existant sans aucune incidence sur les coûts, raison pour laquelle il ne satisfaisait pas (encore) à l'exigence fondamentale de la révision totale selon laquelle il fallait recourir à des bases de calcul entièrement nouvelles.

Encouragés par le résultat de ces négociations, et talonnés par les prescriptions de la LAMal (introduction des tarifs applicables au niveau national au plus tard au 1^{er} janvier 1998), les partenaires contractuels ont convenu pour le 1^{er} janvier 1996 d'une augmentation de 10 centimes de la valeur du point de taxation dans le domaine de la LAMal. Après quoi, début 1997, ils se sont mis d'accord sur la structure du tarif et, en été 1997, sur les conventions tarifaires, puis ils ont procédé vers la fin de l'été à la fixation, compte tenu des recommandations de M. Prix, du nombre de points de taxation par position tarifaire et de la valeur du point de taxation. Le nouveau tarif entre donc en vigueur au 1^{er} janvier 1998, sous réserve de son approbation par le Conseil fédéral (tarif dans son ensemble) et par les gouvernements cantonaux (valeur du point de taxation dans le domaine de la LAMal).

Une transformation radicale en perspective

Aucun doute, le nouveau tarif apportera une transformation radicale pour nous tous. Et d'autres fournisseurs de prestations pourraient en être influencés à leur tour, si leurs tarifs sont restructurés sur son modèle. Des négociations à ce sujet sont actuellement en cours.

Le fait que les physiothérapeutes établissent leurs décomptes d'après le même tarif, dans toute la Suisse et pour l'ensemble du domaine des assurances de base (LAMal, LAA, LAI et LAM), a un caractère novateur pour notre santé publique. Cette uniformisation se sera à l'avenir également dans d'autres domaines de fournisseurs de prestations. La même convention est appliquée dans tous les cantons, seules des différences entre les valeurs du point de taxation demeurant imaginables du point

Alla fine del 1994 il progetto conobbe una battuta d'arresto. Gli assicuratori, prima di tutti la SUVA, cominciarono ad applicare rigorosamente la convenzione tariffale che comportò tagli sistematici ai conteggi delle prestazioni. Queste pressioni spinsero le parti contraenti a cercare nuove soluzioni. Nacque così l'idea di avviare una revisione parziale. Dopo rapidi negoziati, la revisione parziale entrò in vigore il 1^o gennaio 1996. Grazie a questa revisione, si apportarono sensibili miglioramenti alla struttura tariffale (ad esempio valorizzazione delle prestazioni intellettuali/manuali nonché retribuzione di situazioni terapeutiche complesse nella cifra forfettaria 7005). La tariffa fu riveduta sulla base di quella precedente, senza impatto sui costi. In questo modo non si poté soddisfare ancora la rivendicazione principale della revisione globale, ossia una rielaborazione completa delle basi di calcolo delle tariffe.

Spronati dal successo dei negoziati e dalle disposizioni della nuova LAMal (introduzione delle tariffe svizzere entro il 1.1.1998), i partner negoziati concordarono di applicare dal 1.1.1996 un aumento di 10 centesimi del valore del punto per il settore LAMal. All'inizio del 1997 seguì l'accordo sulla struttura tariffale, verso la metà del 1997 le convenzioni tariffali e alla fine dell'estate 1997 – sulla scia delle raccomandazioni del sorvegliante dei prezzi – la fissazione del numero di punti di tassazione per cifra tariffale e determinazione del valore del punto. Il 1^o gennaio 1998 entrerà in vigore la nuova tariffa, previa approvazione del Consiglio federale (tariffe complessive) e dei governi cantonali (valore del punto nel settore LAMal).

Cambiamento radicale nelle tariffe

Non è esagerato dire che le nuove tariffe hanno subito un cambiamento radicale. Molti elementi di questo tariffario dovrebbero fungere da esempio per altri fornitori di prestazioni. Le trattative a riguardo sono ancora in corso.

È decisivo per la nostra sanità che i fisioterapisti fatturino in tutta la Svizzera e per tutte le assicurazioni di base (LAMal, LAINF, LAI, LAM) secondo la stessa tariffa. In futuro questa standardizzazione avverrà anche nei settori in cui operano altri fornitori di prestazioni. In tutti cantoni si applica la stessa convenzione. Ciò significa che da ora in poi anche i fisioterapisti di diversi cantoni romandi dovranno adottare il sistema del terzo pagante (fattura direttamente all'assicuratore).

therapeuten in verschiedenen Westschweizer Kantonen nach dem System des tiers payant (Rechnung direkt an den Versicherer) abrechnen.

Sitzungsbezogene, zeitunabhängige Pauschalen vereinfachen die Tarifstruktur und die Abrechnung auf der einen sowie die Kontrolle und Vergütung auf der anderen Seite. Pauschalen vergrössern auch den Behandlungsspielraum der Physiotherapeuten. Dadurch können die Physiotherapeuten ihr Können besser umsetzen und so die Patienten zielorientierter behandeln. Pro Behandlung kann in Zukunft eine Sitzungs-pauschale abgerechnet werden. Je nach Situation (zum Beispiel Domiziltherapie) erhält der Physiotherapeut einen oder mehrere Zuschläge, die ebenfalls als Pauschalen verrechnet werden. Bisherige Kombinationsbehandlungen (zum Beispiel Bewegungstherapie 7002 plus Elektrotherapie 7071) werden in einer einzigen Pauschale zusammengefasst.

Die administrativen Abläufe sind vereinfacht und besser der jeweiligen Situation angepasst. Die erste Serie (bis 9 Sitzungen) erfolgt wie bisher kostengutsprachefrei. Für die nächsten Sitzungen (bis 36. Sitzung) wird das für Physiotherapeuten und Kostenträger umständliche Kostengutspracheverfahren durch ein Interventionsrecht seitens der Versicherer ersetzt. Das heisst, innert zehn Arbeitstagen, nachdem der Physiotherapeut dem Versicherer die ärztliche Überweisung für weitere Behandlungen zugeschickt hat, kann der Versicherer intervenieren und das Ganze genauer abklären. Intervenierte nicht, gilt die Kostengutsprache grundsätzlich als erteilt. Vorbehalten bleibt die definitive Prüfung durch den Versicherer (zum Beispiel bei missbräuchlicher Anwendung des Vertrags). Bei Langzeitbehandlungen ab der 36. Sitzung können fallspezifische Abmachungen (zum Beispiel auch mehr als 12 Behandlungen pro Verordnung) getroffen werden. Damit dieses neue System auch in der Praxis zum Tragen kommt, ist es wichtig, dass sich alle Physiotherapeuten bemühen, die korrekt aus gefüllten Verordnungen so rasch wie möglich dem Versicherer zuzustellen. Die vereinbarten Systeme, Pauschaltarif und standardisierte, vereinfachte administrative Abläufe sind von der Struktur her für künftige elektronische Abrechnungssysteme tauglich.

Neben diesen Hauptveränderungen gibt es eine Fülle weiterer Neuerungen (vereinfachter Taxpunkt-wert, Aufwertung der Paritätischen Vertrauenskommission PVK, Qualitätssicherung, neue Numerierung von Tarifpositionen und neue Tarifpositionen, die der heutigen physiotherapeutischen Praxis Rechnung tragen).

Zwar wurde der Tarif von den Vertragsparteien unterzeichnet; damit ist das Projekt «Gesamtrevision» aber noch nicht abgeschlossen. Das Tarifwerk wird zurzeit durch den Bundesrat in Rücksprache mit

de vue de la loi. Cela signifie, entre autres, que les physiothérapeutes qui travaillent dans les cantons romands établissent eux aussi leurs décomptes selon le principe du tiers payant (facture adressée directement à l'assureur).

Les forfaits par séance indépendants de la durée du traitement simplifient la structure du tarif ainsi que le décompte d'un côté et le contrôle et la rémunération de l'autre. Simultanément, les forfaits assurent une plus grande liberté de mouvement aux physiothérapeutes, leur permettant de faire un meilleur usage de leurs capacités et, donc, de traiter leurs patients plus efficacement, en accord avec les objectifs fixés. A l'avenir, un forfait par séance peut être facturé par traitement. Suivant la situation (p.ex. traitement à domicile), le physiothérapeute touche un ou plusieurs suppléments également facturés à titre de forfaits. Les anciens traitements combinés (p.ex. kinésithérapie 7002, plus électro-thérapie 7071) sont réunis dans un seul forfait.

Les déroulements administratifs sont simplifiés et mieux adaptés à chaque situation. La première série (jusqu'à 9 séances) s'effectue toujours sans bon de traitement. Pour les séances suivantes (jusqu'à la 36^e séance), le système des bons de traitement, toujours très compliqué pour les physiothérapeutes comme pour les répondants des coûts, est remplacé par un droit d'intervention de la part de l'assureur. Autrement dit, l'assureur a le droit, dans les dix jours de travail à compter de l'envoi par le physiothérapeute de l'ordonnance médicale relative à des traitements ultérieurs, d'intervenir en cherchant à obtenir tous les renseignements importants en la matière. S'il n'intervient pas, le bon de traitement est en principe considéré comme accordé. L'assureur se réserve toutefois l'examen définitif (p.ex. en cas d'application abusive du contrat). Dans le cas de traitements de longue durée, à partir de la 36^e séance, il est possible de conclure des arrangements adaptés à la particularité du cas (p.ex., au besoin, également plus de 12 traitements par prescription). Les physiothérapeutes, de leur côté, sont appelés à contribuer au bon fonctionnement de ce nouveau système, en veillant à faire parvenir à l'assureur le plus tôt possible les prescriptions requises correctement remplies. A préciser que les systèmes convenus, le tarif forfaitaire et les déroulements administratifs simplifiés standardisés pourront à l'avenir facilement être intégrés dans des systèmes de décompte électronique.

Parmi les autres modifications apportées, citons la simplification de la valeur du point de taxation, la réévaluation de la Commission paritaire, l'assurance de la qualité, la nouvelle numérotation des positions tarifaires ainsi que les nouvelles positions tarifaires introduites pour mieux tenir compte de l'activité d'un cabinet de physiothérapie moderne. Le tarif a été signé par les partenaires contractuels, mais il reste encore plusieurs pas à franchir avant la fin du projet de «Révision totale». Pour le moment, le tarif est examiné par le Conseil fédéral en colla-

I forfait per seduta, quindi non orari, oltre a semplificare la struttura delle tariffe e il conteggio, facilitano il controllo e il rimborso da parte degli enti finanziatori. Questi forfait aumentano inoltre le possibilità di trattamento dei fisioterapisti che potranno meglio sfruttare le loro conoscenze e curare i pazienti in modo più mirato. In futuro si potrà quindi conteggiare un forfait di seduta per ogni trattamento. A seconda delle situazioni (p.es. terapia a domicilio) il fisioterapista riceve uno o più supplementi che vengono a loro volta conteggiati in modo forfettario. I vecchi trattamenti combinati (come cinesiterapia 7002 più elettroterapia 7071) vengono riuniti in un solo forfait.

Anche la parte amministrativa viene notevolmente snellita e meglio adeguata alla situazione. La prima serie (fino a 9 sedute) viene effettuata come in passato senza bisogno di garanzia di pagamento. Per le sedute seguenti (fino alla 36a) la fastidiosa procedura della garanzia di pagamento fra fisioterapista e ente finanziatore viene sostituita dal diritto di intervento da parte dell'assicuratore. Ciò significa che, dopo aver ricevuto dal fisioterapista la richiesta medica di ulteriori sedute, l'assicuratore può intervenire e chiedere chiarimenti entro 10 giorni lavorativi. Se non interviene si considera concessa la garanzia di pagamento. Con riserva dell'esame definitivo da parte dell'assicuratore (per esempio in caso di uso abusivo della convenzione), in caso di terapie prolungate (a partire dalla 36a seduta), si possono concludere accordi speciali (p.es. anche più di 12 sedute per prescrizione). Per realizzare con successo il nuovo sistema, è importante che i fisioterapisti inviano il più rapidamente possibile all'assicuratore la prescrizione correttamente compilata. I sistemi concordati, la tariffa forfettaria e le procedure amministrative standard saranno in futuro utilizzabili nei sistemi di conteggio elettronico.

Accanto a queste grandi trasformazioni, vi è tutta una serie di novità (valore del punto semplificato, valorizzazione della commissione paritetica di fiducia (CPS), garanzia della qualità, nuova numerazione delle cifre tariffarie e nuove cifre tariffarie) che tengono conto della nuova realtà quotidiana dei fisioterapisti.

Anche se il nuovo tariffario è stato firmato dalle parti contraenti, la revisione globale non è ancora terminata. Il tariffario è attualmente esaminato dal Consiglio federale con l'aiuto del sorvegliante dei



dem Preisüberwacher geprüft. Nach einer Genehmigung des Tarifes durch den Bundesrat müssen die Kantonsregierungen über den Taxpunktwert (nur KVG-Bereich) befinden. Zudem müssen vertraglich verschiedene qualitätssichernde Massnahmen in einem speziellen Vertrag ausgehandelt werden. Der unterzeichnete Vertrag gilt für die Abrechnung physiotherapeutischer Behandlungen in freien Praxen (SPV-Bereich). Physiotherapie wird aber auch in Spitätern (H+-Bereich, inkl. R+R-Kliniken) und in Arztpraxen (FMH-Bereich) erbracht. Hier gelten vorerst die bisherigen Verträge. Eine Revision dieser Verträge (H+ und FMH) ist zurzeit noch in Verhandlung.

Umsetzung des neuen Vertrages in der eigenen Praxis

Der neue Vertrag ist so aufgebaut, dass er der physiotherapeutischen Praxis gerechter wird. Dies sollte den Umstieg erleichtern. Da mit dem neuen Tarif aber verschiedene Gewohnheiten aufgegeben werden müssen, ist es ratsam, das neue Tarifwerk genau zu lesen. Für alle, die über die Entwicklung des gesamtrevidierten Tarifs mehr wissen wollen, bietet der SPV eine Broschüre an. Darin werden die wichtigsten Ergebnisse der Feinerhebung sowie betriebswirtschaftliche Leitplanken für die eigene Praxisführung erläutert. Enthalten sind als Arbeitshilfsmittel auch viele Checklisten und Raster, anhand derer die eigene Praxis aus betriebswirtschaftlichem Blickwinkel analysiert und allenfalls geeignete Optimierungsmöglichkeiten gefunden werden können. Alle Physiotherapeuten, die bei der Feinerhebung mitgemacht haben, erhalten als kleines Dankeschön diese Broschüre kostenlos. Es ist vorgesehen, sie Ende 1997 auszuliefern.

Versand des Tarifvertrages

Der Tarifvertrag wird in der 51. Woche versandt. Jedes Mitglied erhält ein Exemplar gratis. Jedes zusätzliche Exemplar kostet Fr. 31.– zuzüglich Porto.

boration avec M. Prix. Après son approbation par le Conseil fédéral, ce sera au tour des gouvernements cantonaux de décider de la valeur du point de taxation (uniquement dans le domaine de la LAMal). De plus, il s'agira de fixer dans un contrat spécial différentes mesures d'assurance de la qualité. La convention signée s'applique au décompte de prestations de physiothérapie fournies dans des cabinets privés (domaine FSP). Or, la physiothérapie se pratique également dans les hôpitaux (domaine H+, y compris les cliniques R+R) et les cabinets médicaux (domaine FMH) où l'on continue de recourir aux conventions existantes. La révision de ces conventions (H+ et FMH) fait actuellement l'objet de négociations.

Mise en application du nouveau tarif au cabinet de physiothérapie

La nouvelle convention a été conçue de façon à mieux tenir compte des besoins d'un cabinet de physiothérapie. Il ne devrait donc pas être difficile de l'y mettre en pratique. Cela dit, comme le nouveau tarif implique la nécessité d'abandonner bien des habitudes, il importe de commencer par le lire très attentivement. Il existe aussi une brochure de la FSP à l'intention de tous ceux qui souhaitent en savoir davantage sur le développement du tarif entièrement révisé. Cette brochure présente les principaux résultats de l'enquête fine et fournit des conseils pratiques pour la gestion d'un cabinet selon les principes d'économie commerciale. Elle contient en outre, à titre d'instruments de travail, de nombreuses listes de contrôle ainsi que des trames permettant d'analyser le cabinet du point de vue de l'économie commerciale afin de trouver, au besoin, des possibilités d'en optimiser la gestion. Tous les physiothérapeutes qui ont participé à l'enquête fine recevront cette brochure gratuitement. Son envoi est prévu pour fin 1997.

prezzi. Dopo l'approvazione da parte del Consiglio federale, toccherà ai governi cantonali pronunciarsi sul valore del punto (solo nel settore LAMal). Poi bisognerà inserire in una convenzione speciale le misure per la garanzia della qualità. La convenzione firmata vale per il conteggio dei trattamenti fisioterapici negli studi privati (settore FSP). La fisioterapia viene però offerta anche negli ospedali (settore H+, incl. Cliniche R+R) e negli ambulatori medici (settore FMH). Qui si applicano per il momento le convenzioni esistenti. La revisione di queste convenzioni (H+ e FMH) è ancora in fase di negoziazione.

Applicazione della nuova convenzione nel proprio ambulatorio

La nuova convenzione è costruita in modo da venire incontro ai fisioterapisti. Ciò dovrebbe facilitare il passaggio al nuovo sistema. Poiché però le nuove tariffe comportano un cambiamento di abitudini, è consigliabile leggere attentamente il nuovo tariffario. Tutti coloro che desiderano ottenere maggiori informazioni sulle nuove tariffe, potranno ordinare l'opuscolo della FSF. Questo manuale contiene i principali risultati del sondaggio effettuato nonché i principi di economia aziendale che vengono utilizzati in un ambulatorio. Altri preziosi strumenti come checklist e griglie consentono di analizzare il proprio ambulatorio dal punto di vista economico e quindi adottare le misure di ottimizzazione più appropriate. Come ringraziamento, tutti i fisioterapisti che hanno partecipato al sondaggio riceveranno gratuitamente l'opuscolo. Questo sarà probabilmente disponibile alla fine del 1997.

Bestelltafel

Bitte zusammen mit 20 Franken in Noten einschicken an: Schweizerischer Physiotherapeutenverband, «Gesamtrevision», Postfach, 6204 Sempach-Stadt. Sie erhalten die Quittung zusammen mit der Broschüre zugeschickt.

Ich bestelle Ex. der Broschüre «Gesamtrevision Physiotherapie» (à je Fr. 20.– inkl. Versandkosten).

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Coupon de commande

A envoyer avec Frs. 20.– en coupures à:
Fédération Suisse des Physiothérapeutes, «Révision totale», Case postale, 6204 Sempach-Stadt. Vous recevrez la brochure accompagnée de la quittance.

Je commande ex. de la brochure «Révision totale Tarif de physiothérapie» (au prix de Frs. 20.– par exemplaire, frais d'envoi compris).

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____

NPA, localité: _____

Tagliando di ordinazione

Inviare allegando 20 franchi a:
Federazione svizzera dei fisioterapisti, «Revisione globale», casella postale, 6204 Sempach-Stadt. La ricevuta vi verrà spedita assieme all'opuscolo.

Desidero ordinare esemplari dell'opuscolo «Gesamtrevision Physiotherapietarif» (a 20 franchi ciascuno, incl. spese postali).

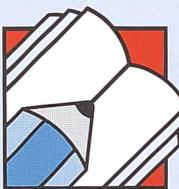
Cognome: _____

Nome: _____

Via: _____

NPA/città: _____





Bildungswesen

KURS-RÜCKBLICK

Rechtliche und versicherungstechnische Aspekte für Angestellte

(sf) Ein geballtes Programm hat die Teilnehmer des Kurses «Rechtliche und versicherungstechnische Aspekte für Angestellte» am 3. September 1997 erwartet. Der Jurist und Betriebswirtschaftler Lukas Häfliiger hat im ersten Teil des Kurses die Thematik rechtliche Aspekte für angestellte PhysiotherapeutInnen behandelt. Er ging

“Nach gesicherten steuerrechtlichen Erkenntnissen ist Sparsamkeit ein Luxus, den man sich nicht leisten kann.”

(RINGO STARR)

in seinen Ausführungen in einer ersten Phase auf den Unterschied des öffentlich-rechtlichen und privatrechtlichen Arbeitsverhältnisses ein. Danach wurden die Themenkreise «Von der Bewerbung bis zur Anstellung», «Während der Anstellung»

“Geld, welches man nicht angibt, sollte man ausgeben.”

(GERHARD UHLENBRUCK)

und «Beendigung des Arbeitsverhältnisses» umfassend behandelt. Zudem wurden den Teilneh-

“Das grösste Risiko besteht manchmal darin, dass man keines eingeht.”

(ROBERT LEHMANN)

mern Unterlagen zu aktuellen Themen wie Datenschutz, Schutz der Arbeitnehmerinnen bei Mutterschaft usw. abgegeben. Christoph Hüsser vom SPV-Versicherungssekretariat orientierte die Kursteilnehmer am Nachmittag über Zweck und Leistungen der verschiedenen Versicherungs- und Vorsorgemöglichkeiten.

Buchhaltung und Steuern

Am 8. Oktober 1997 waren vor allem PhysiotherapeutInnen angesprochen, die freipraktizierend sind beziehungsweise beabsichtigen, die Selbständigkeit zu erlangen. In der ersten Phase hat Stefan Meier den Teilnehmern theoretische und praktische Kenntnisse über die Buchhaltung vermittelt. Kein leichtes Unterfangen, in wenigen Stunden auf das Wichtigste einzugehen. Am Nachmittag vermochte Holger Wanke zum Thema Steuern zu begeistern, schaffte er es doch, die eher trockene Materie auf sehr anschauliche Weise zu vermitteln. In seiner Dokumentation hat er den TeilnehmerInnen zudem wertvolle Checklisten abgegeben.

SPV-KURS

«Soziale Beziehungen, Führen, Begleiten für Unterrichtende, ein Führungskurs, nicht nur für Lehrkräfte

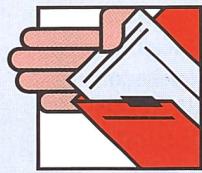
Vom 14. bis 16. Januar 1998 führt der SPV den Kurs «Soziale Beziehungen, Führen, Begleiten für Unterrichtende» durch. Er stand bereits vor rund einem Jahr erstmals im Angebot und hat bei den Teilnehmern grossen Anklang gefunden. Der Referent Hans Ruijs hat den Kurs so konzipiert, dass sich neben Lehrkräften auch Personen, die sich in leitender Funktion befinden, respektive eine solche anstreben, angesprochen fühlen.

(sf) Neben verschiedenen Managementtechniken und Führungsinstrumenten wird auf Themen wie verändertes Führungsverständnis, Führungsaufgaben und -ziele, Anforderungskriterien an eine Führungskraft, Selbstbeurteilung, Rolle des Ausbildners/der Ausbildnerin am Arbeitsplatz, Feedback-Regeln, Delegieren, Kundenorientierung, Kritikgespräche und Coachinggrundsätze usw. eingegangen.

Das Seminar richtet sich an Personen, die in einer führenden Funktion mit Menschen zu tun haben, entweder in einem Lehr- oder Führungsverhältnis. Es sind somit jene angesprochen, die über einen Lehrauftrag an einer Schule verfügen, als KursleiterIn/InstrukturIn arbeiten oder in einer Führungsposition tätig sind. Im Kurs werden soziale Beziehungen bewusst gemacht. Die TeilnehmerInnen lernen Gruppenprozesse zu erfassen, zu steuern und zu fördern. Sie sind in der Lage, Probleme und Konflikte bei Einzelnen und in der Gruppe zu erkennen.

Der Kurs findet vom 14. bis 16. Januar 1998 im Ausbildungszentrum des Schweizerischen Roten Kreuzes in Nottwil statt. Es handelt sich um ein dreitägiges Intensivseminar, in welchem die TeilnehmerInnen auch viel über sich und ihre Wirkung nach aussen erfahren.

Es können noch Anmeldungen berücksichtigt werden. Bitte verwenden Sie den Anmeldetalon auf Seite 59.



Dienstleistungen Services Servizi

DRUCKSACHEN

Neue Verordnungsformulare ab 1. 1. 1998

(rh) Ab dem 1. Januar 1998 kommen neue Verordnungsformulare zur Anwendung. Diese Formulare tragen folgender Änderung Rechnung: Eine Kostengutsprache ist neu auch nach der 1. Serie (1. bis 9. Sitzung) nicht mehr zu stellen. Wenn der Versicherer innert zehn Tagen nicht reagiert, gilt die Kostengutsprache automatisch als erteilt (siehe auch Artikel Tarifwesen, «Was lange währt, wird endlich gut»).

Die bisherigen Verordnungsformulare können bis auf weiteres nach wie vor verwendet werden.

MATÉRIEL IMPRIMÉ

Nouvelles formules d'ordonnance dès le 1. 1. 1998

(rh) A partir du 1^{er} janvier 1998, des nouvelles formules d'ordonnance seront utilisées. Ces formules tiennent compte de la modification suivante: également après la 1^{re} série (de la 1^e à la 9^e séance), une garantie de paiement ne doit plus être demandée. Si l'assureur ne réagit pas dans les dix jours, la garantie de paiement est automatiquement accordée (voir aussi l'article dans la rubrique «Tarifs», «Tout vient à point à qui sait attendre»).

On peut cependant encore utiliser les anciennes formules d'ordonnance jusqu'à nouvel avis.

STAMPATI

Nuovi moduli di prescrizione dal 1. 1. 1998

(rh) Dal 1° gennaio 1998 saranno introdotti i nuovi moduli di prescrizione. Questi moduli tengono conto della seguente modifica: la garanzia di pagamento non è più necessaria neppure dopo la prima serie di trattamenti (dalla 1a alla 9a seduta). Se l'assicuratore non reagisce entro dieci giorni, la garanzia di pagamento è considerata automaticamente concessa (vedi anche articolo sulle tariffe «Chi va piano va sano e va lontano»).

Per il momento si possono ancora utilizzare i precedenti moduli di prescrizione.

DIENSTLEISTUNGEN

Per Mausklick beim SPV

Der Schweizerische Physiotherapeuten-Verband SPV hat unlängst eine E-Mail-Adresse. Diese lautet:

Physioswiss@bluewin.ch

Künftig wird auch eine Webseite eingerichtet, auf der Drucksachen oder wichtige Adressen direkt abgerufen werden können. Das Angebot wird laufend erweitert und ergänzt.

SERVICES

Un clic de souris... et vous êtes à la FSP

La Fédération Suisse des Physiothérapeutes FSP a depuis peu une adresse e-mail.

La voici: **Physioswiss@bluewin.ch**

Une page Web va également être prochainement disponible; on pourra y consulter directement des imprimés ou des adresses importantes. L'offre est constamment mise à jour et élargie.

SERVIZI

La FSF con un clic

La Federazione Svizzera dei Fisioterapisti (FSF) ha ora un indirizzo e-mail:

Physioswiss@bluewin.ch

Presto verrà realizzato anche un sito Web in cui si potranno richiamare direttamente stampati o indirizzi utili. L'offerta di informazioni verrà continuamente ampliata.

DIENSTLEISTUNGEN

SERVICES

SERVIZI

«Gratis-Surfen im Internet»

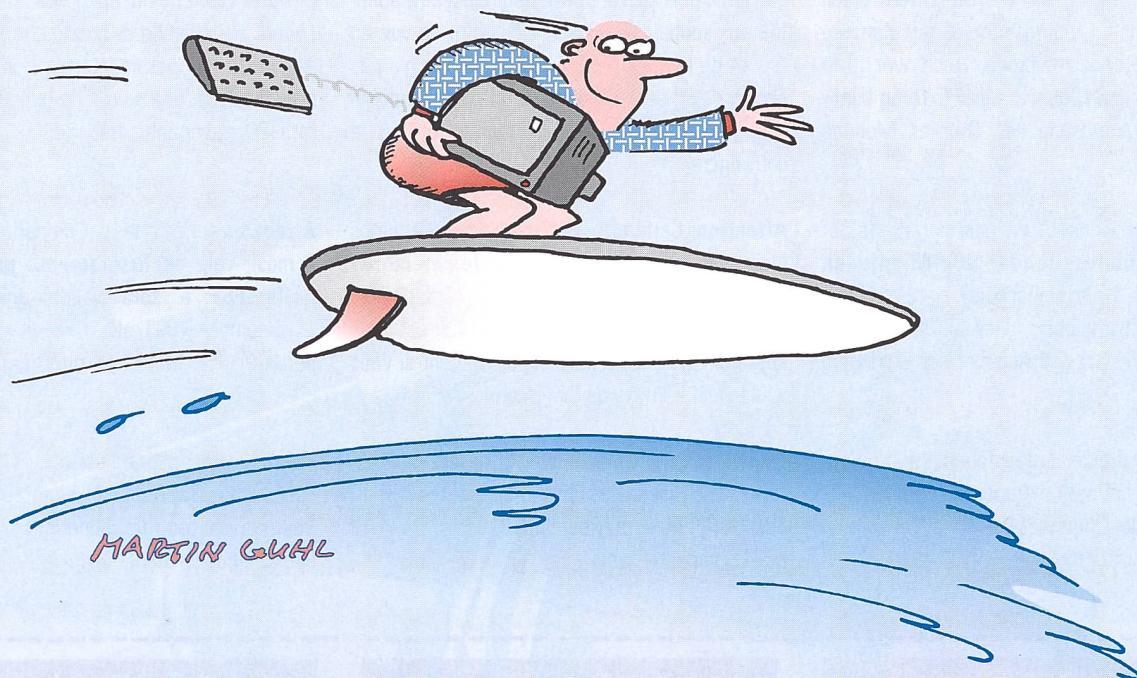
(rh) Das Medium Internet ist überall im Vormarsch. Seine Möglichkeiten scheinen fast grenzenlos. So kann beispielsweise eine CD über das Internet bestellt oder die Titelseite der aktuellen Ausgabe einer Tageszeitung angeklickt werden. Künftig wird es selbstverständlich sein, dass die Reise über das Internet gebucht wird oder dass man sich über dieses Medium weltweit Informationen zu einem beliebigen Thema beschaffen kann. Selbst eine Gesprächsrunde mit Teilnehmern, die zur selben Zeit in verschiedenen Kontinenten sitzen, ist per Internet möglich. Je schneller jemand die Möglichkeiten dieses Internets kennt, desto einfacher wird er sich in dieser rasant wachsenden Datenautobahn zurechtfinden.

«Surfer gratuitement sur Internet»

(rh) Le média Internet a partout le vent en poupe. Ses possibilités semblent être presque infinies. C'est ainsi que vous pouvez commander un CD par Internet ou y examiner les titres de l'édition actuelle d'un quotidien. Il sera bientôt tout naturel d'effectuer par Internet une réservation pour un voyage ou de recevoir des informations du monde entier sur un thème qui nous tient à cœur. Des visioconférences dont les participants sont dispersés au même moment dans divers continents sont également possibles par Internet. Si quelqu'un se familiarise rapidement avec les possibilités d'Internet, il lui sera d'autant plus aisément de s'y retrouver sur cette autoroute électronique au développement effréné.

«Navigare gratuitamente in Internet»

(rh) Internet si sta diffondendo rapidamente. Le possibilità che offre sembrano illimitate: si può ordinare un CD o cliccare il titolo di un quotidiano per leggerne le ultime informazioni. Ben presto si potranno prenotare anche dei viaggi ed effettuare ricerche su qualsiasi tematica in tutto il mondo. Internet consente inoltre di tenere dei gruppi di discussione fra persone che si trovano in diversi continenti. Prima si conoscono le possibilità di Internet, più facile sarà orientarsi in questa grande autostrada dell'informazione.

**Nutzungsmöglichkeiten eines Internet-Anschlusses**

Von zentralem Nutzen ist auf jeden Fall die Vereinfachung der Kommunikation. Der Schweizerische Physiotherapeuten-Verband SPV ist über die neue E-Mail-Adresse einfach zu erreichen. Künftig können die Physiotherapeuten auch via Internet Bestellungen oder Anfragen an den Verband richten. Zudem kann sich der Internet-Benutzer künftig wichtige Adressen direkt von den Web-Seiten des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes beschaffen. Die Möglichkeiten sind allerdings noch weit vielfältiger. So kann z.B. ein Forum eingerichtet werden, das

Possibilités d'utilisation d'un raccordement Internet

La simplification de la communication a une utilité primordiale. On atteint facilement la Fédération Suisse des Physiothérapeutes FSP grâce à une nouvelle adresse e-mail et les physiothérapeutes peuvent désormais aussi passer une commande ou faire une demande à la Fédération via Internet. De plus, l'utilisateur d'Internet peut obtenir des adresses importantes directement depuis les pages Web de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes. A vrai dire, les possibilités sont bien plus variées. On peut par exemple mettre sur pied un forum qui donne rapidement

Le possibilità offerte da un collegamento con Internet

Il principale vantaggio di Internet è di facilitare la comunicazione. Anche la Federazione Svizzera dei Fisioterapisti (FSF) ha ora un suo indirizzo di posta elettronica. In futuro i fisioterapisti potranno fare ordinazioni e domande alla Federazione anche mediante Internet. L'utente di Internet potrà inoltre procurarsi indirizzi utili direttamente sul sito della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti. Ma Internet riserva molto di più. Sarà ad esempio possibile creare un foro che risponda velocemente a questioni tecniche o dove i fisioterapisti possano discutere insieme su tematiche



schnell Auskunft zu Fachfragen bietet oder in dem verschiedene Physiotherapeuten über Fachfragen diskutieren können. Neben der beruflichen Anwendung kann der Internet-Anschluss natürlich auch privat genutzt werden. Die Datenautobahn kann als Lexikon gebraucht werden, als Veranstaltungskalender, als Nachrichtenübermittler usw. Auch ein Einkaufsbummel samt Bestellung auf elektronischem Weg ist problemlos möglich.

Das Spezialangebot der Swisscom

Die Swisscom bietet allen Mitgliedern des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes SPV die Möglichkeit, während zwei Monaten gratis im Internet zu surfen. Wer also das Internet und seine vielfältigen Möglichkeiten kennenlernen möchte, der kann dies mit untenstehendem Talon bei der Geschäftsstelle melden.

Das Angebot der Swisscom ist «modulartig» aufgebaut, d.h. je nach Anforderungsprofil kann ein kostengünstigeres oder ein teureres Internet-Angebot ausgewählt werden. Die Offerte kann so preislich und leistungsmässig den Kundenwünschen angepasst werden. Auch wer noch keinen PC besitzt, kann von einer fixfertig konfigurierten Gesamtlösung (PC, Drucker, Modem) profitieren.

Achtung: Das Angebot ist allerdings befristet und gilt **ausschliesslich für SPV-Mitglieder**. Es dauert vom 1. Dezember 1997 bis Ende März 1998. Es ist also wichtig, dass Sie sich schnell entscheiden, ob Sie das Angebot der Swisscom testen wollen!

Bitte schicken Sie den untenstehenden Talon an:
Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV
Geschäftsstelle, Oberstadt 8
6204 Sempach-Stadt

des renseignements sur des questions relatives à la profession ou au sein duquel divers(es) physiothérapeutes peuvent discuter de telles questions. En plus de son utilisation professionnelle, le raccordement Internet peut aussi servir en privé. L'autoroute des données peut être utilisée comme dictionnaire, comme calendrier des manifestations, comme informateur, etc. On peut même y faire sans problème du lèche-vitrines et passer commande par voie électronique.

L'offre spéciale de Swisscom

Swisscom offre aux membres de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes la possibilité de surfer gratuitement sur Internet pendant deux mois. Donc celui qui aimera faire connaissance avec ce média et ses nombreuses possibilités peut s'annoncer auprès du Secrétariat général au moyen du talon ci-dessous.

L'offre de Swisscom est modulable, c'est-à-dire que le profil de ce qui est demandé à Internet détermine le choix d'une offre Internet avantageuse ou plus chère. L'offre peut ainsi être adaptée aux souhaits des clients du point de vue du prix et de la prestation. Même celui qui n'a pas encore de PC peut bénéficier d'un système global configuré (PC, imprimante, modem), prêt à le convaincre.

Attention: Cette offre est limitée dans le temps et est valable **uniquement pour les membres FSP**, du 1^{er} décembre 1997 au 31 mars 1998, d'une durée maximale de deux mois. Il est donc important que vous décidiez rapidement si vous voulez tester l'offre de Swisscom!

Veuillez s.v.p. envoyer le talon ci-dessous à:
Fédération Suisse des Physiothérapeutes FSP
Secrétariat général, Oberstadt 8
6204 Sempach-Stadt

professionali. Inoltre il collegamento con Internet è utile anche privatamente. L'autostrada dell'informazione può essere utilizzata come encyclopédia, calendario di spettacoli o per inviare messaggi. Volendo, si può fare un po' di shopping con tanto di acquisti per via elettronica.

L'offerta speciale Swisscom

Swisscom offre a tutti i membri della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti (FSF) la possibilità di navigare in Internet gratuitamente per due mesi. Chi desidera conoscere Internet e tutte le sue possibilità può annunciarlo al segretariato centrale mediante il seguente tagliando.

L'offerta Swisscom è strutturata in modo modulare, cioè a seconda delle esigenze si può scegliere una formula più o meno conveniente. L'offerta viene quindi adeguata alle esigenze del cliente sia a livello di prezzo che di prestazioni. Anche chi non possiede ancora un personal può beneficiare di una soluzione globale preconfigurata (PC, stampante, modem).

Attenzione: L'offerta, per un periodo di prova di 2 mesi, vale **esclusivamente per i membri della FSF** e sarà valida unicamente dal 1° dicembre 1997 alla fine di marzo 1998. È pertanto importante che vi decidiate presto!

Inviare il seguente tagliando a:
Federazione Svizzera dei Fisioterapisti (FSF)
Segretariato centrale, Oberstadt 8
6204 Sempach-Stadt

Talon

Surfen im Internet

Ich möchte mich genauer über das Angebot informieren.

Bitte schicken Sie mir unverbindlich die Detailunterlagen.

Talon

Surfer sur Internet

J'aimerais avoir de plus amples informations sur cette offre.

Veuillez s.v.p. m'envoyer sans engagement de ma part les documents détaillés.

Tagliando

Navigare in Internet

Desidero ricevere maggiori informazioni su questa offerta.

Vi prego di inviarmi senza impegno la relativa documentazione.

Name / Nom / Cognome:

Vorname / Prénom / Nome:

Strasse / Rue / Via:

PLZ, Ort / NPA, Localité / NPA, città:

Einsenden an / A retourner à / Inviare a:

Schweizerischen Physiotherapeutenverband SPV
Geschäftsstelle SPV, Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt



Concept Culture

Herbst 97



CK Concept II Indoor Rower

Editorial

In unserem 10. Geschäftsjahr ist es uns gelungen, dank Unterstützung von CONCEPT II Europa (ISM) unser erstes Schweizer "CONCEPT CULTURE" in deutscher und französischer Sprache erscheinen zu lassen.

Unser Ziel ist es, Ihnen das Rudern auf dem CONCEPT II Indoor Rower noch näher zu bringen.

Eine Auswahl an Informationen über Indoor Rennen, Highlights aus der Ruder-Szene, Interviews, Trainingsanleitungen etc. sollen Ihnen die notwendige Motivation für ein regelmässiges Benützen der Rudermaschine übermitteln.

Sie können uns gerne einen Artikel mit Foto über Ihre persönlichen Erfahrungen zusenden. Sie finden uns ab November 97 im internet auf unserer Homepage unter: www.concept2.ch

Ihr CONCEPT II Schweiz Team

Gebrauchte Rudgeräte

Von Interessenten werden wir oft nach Gebrauchtgeräten angefragt. Von Zeit zu Zeit sind attraktive Occasions-Geräte erhältlich. Rufen Sie uns diesbezüglich an!

Falls Sie jedoch die Anschaffung eines Model C (geschlossenes Schwungrad) im Eintausch gegen das Vorgängermodel B (Schwungrad in Käfig) in Erwägung ziehen, rufen Sie uns an, wir unterbreiten Ihnen gerne eine Eintausch-Offerte.

Folgende Daten benötigen wir: Gerät No. - befindet sich auf der Rückseite des Holz-Stemmbrettes.

Ausleihen von Rudermaschinen

Wenn Sie einen Ruderanlass organisieren möchten, unterstützen wir Sie gerne mit Rudergeräten (evt. auch mit Interface Rennprogramm). Nennen Sie uns frühzeitig Ihr Veranstaltungsdatum.

Gegen einen kleinen Unkostenbeitrag für das Ausleihen von Geräten, einen Artikel mit Fotos über Ihren Anlass in unserer Zeitschrift CONCEPT Culture stellen wir Ihnen eine beschränkte Anzahl Geräte zur Verfügung.

Die Geräte müssen von Ihnen bei uns abgeholt und wieder zurückgebracht werden.

"Olympisches" Atlanta 96

CONCEPT II USA wurde anlässlich der Olympischen Spiele in ATLANTA 96 eine grosse "Ehre" zuteil.

Bei den Ruderern auf dem Lake Lanier - wo die Schweizer Nationalmannschaft 2 Goldmedaillen durch die Brüder Michael und Markus Gier und Xeno Müller gewonnen hat - wurden 25 CONCEPT II Rudergeräte für das Aufwärmen der Athleten zur Verfügung gestellt. Bei den Seglern in Savannen standen ebenfalls mehrere Geräte im Einsatz. In der Olympischen Stadt im Centennial Park, wo Besucher sich in verschiedenen Sportarten versuchen konnten, wurde auf 6 Geräten bei über 30°C heftig gerudert! Ein anderes Produkt der Firma CONCEPT II, die DREISSIGACKER-Ruder wurden von 85% der teilnehmenden Rudermannschaften benutzt! Fast 100% der Ruderer wählten das vor den Olympischen Spielen in Barcelona eingeführten Big Blade.

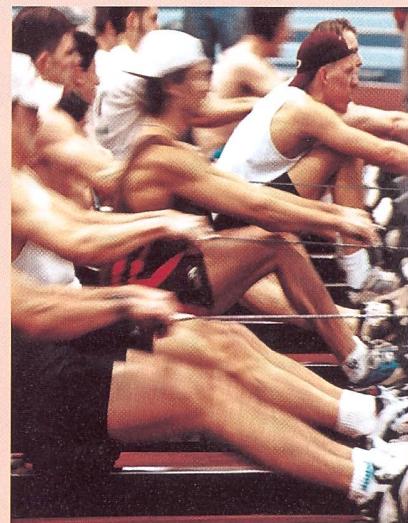


Concept Ranking

Im FRÜHJAHR 98 erscheint das erste CONCEPT RANKING für die Schweiz.

Wir erfassen folgende Daten: Zeit für 1000 m, 2000 m, Distanz über 30 + 60 Minuten. Das Ranking bietet die Möglichkeit sich mit anderen CONCEPT II Indoor Rower Benutzern zu vergleichen! Senden Sie uns Ihre Bestzeit/Distanz bis spätestens 20.02.98. Alle Zeiten/Distanzen werden automatisch ins WORLD RANKING aufgenommen.

Weitere Details auf Seite 7.



Trainingsprogramme

Senden Sie uns ein frankiertes Couvert C5 und verlangen Sie Ihre gewünschten Trainingsunterlagen kostenlos:

- Warum Rudern?
- HF kontrolliertes Training Warum? wie?
- Programm für Einsteiger
- Programm für Fortgeschrittene
- Programm für Ambitionierte
- Programm für Gewichtsabnahme
- Das andere Training
- Vorbereitung für einen 2000 m Wettbewerb
- Trainingsüberwachung
- Fit for Life

Ab sofort können Sie das Technik-Poster (A 1 Format) "Verbessern Sie Ihre Technik" zum Preis 15.-- (inkl. Versand) bestellen!



Zwei Modelle des CONCEPT II sind erhältlich:



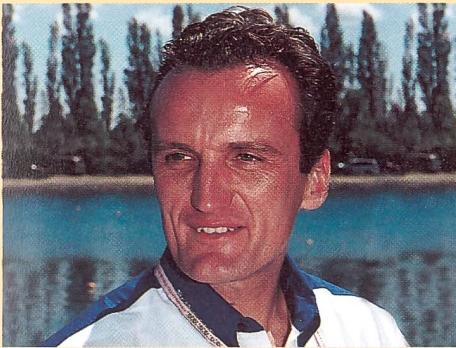
Neu! CONCEPT II Indoor Rower WEISS
"DeLuxe" - 3 Jahre Garantie



CONCEPT II Indoor Rower GRAU
1 Jahre Garantie



Erwin Gollner



Mit den ständigen technischen Entwicklungen, die seit jeher die Geschwindigkeit in der Formel Eins diktieren, bleibt bei der Jagd nach höherer Leistung nichts unversucht. Ein Mann, der die Verantwortung dafür trägt, daß der Fahrer genauso gut vorbereitet ist, wie sein Fahrzeug, ist Erwin Gollner. 1996 als persönlicher Trainer des Williams Teams berufen, sah man in ihm den entscheidenden Faktor, die physische Fitneß von Damon Hill auf eine Stufe zu heben, die ihm ermöglichen sollte, die Weltmeisterschaft zu gewinnen.

Auch in diesem Jahr steht er noch bei Williams unter Vertrag und arbeitet mit Jacques Villeneuve und Heinz-Harald Frentzen als auch mit Damon.

Erwin Gollner, der zuvor als Masseur und später als Physiotherapeut im Bereich Sport arbeitete, begann die Arbeit mit Rennfahrern zuerst durch die Zusammenarbeit mit dem Fitneßtrainer von Nikki Lauda in Österreich, und setzte diese später mit den Piloten der Mercedes "Gruppe C" fort, zu denen Michael Schumacher und Karl Wendlinger gehörten. Zu gleicher Zeit spielte er eine wertvolle Rolle bei der erfolgreichen Rehabilitation von Martin Donnelly nach seinem schrecklichen Unfall in Jerez, Spanien, und Alessandro Nannini nach dessen Hubschrauberunglück.

Mit solchen Kenntnissen ausgerüstet ist es kein Wunder, daß dieser bescheidene 36-Jährige aus Salzburg in Österreich äußerst begehrte ist. Er hat sogar einen Simulator speziell für die Formel 1 entwickelt, um seine Fahrer für die Strapazen dieser Rennen vorzubereiten. "Nacken und Schultern sind die Bereiche, die im Besonderen Probleme bereiten", erklärt er, "sie sind über lange Zeiträume hinweg enormen Belastungen ausgesetzt. Obwohl sie keine 100-prozentige Simulation darstellt, stärkt meine Maschine speziell diese Bereiche auf eine von anderen unerreichte Weise."

Für das Training außerhalb der Rennpiste verschreibt er verschiedene, auf die Bedürfnisse und Neigungen jedes Fahrers abgestimmte Trainingsübungen, einschl. Laufen, Radfahren, Rudern und Intervaltraining. Dort, wo angebracht, ordnet er Training auf dem Rudergerät Concept II an. "Die Fahrer benutzen es zur Erhöhung der allgemeinen körperlichen Verfassung und des Durchhaltevermögens. Es eignet sich ausgezeichnet zur Rennvorbereitung."

Genauso professionell vorbereitet, wie alle Mitglieder des Rennteams, erscheint Erwin vor jedem Rennen mit Bandagen, Sauerstoff, Instrumenten zur Elektrotherapie und spezieller Diät für seine Fahrer. Er erklärt seine Rolle folgendermaßen: "Ich treffe mich mit den Fahrern am Donnerstag und prüfe, daß alles in Ordnung ist. Gewöhnlich beginnen wir die Arbeit in der Sauna und im Pool des Hotels. Wir führen Streckübungen und reichlich Massagearbeiten durch. Bei Muskelknoten kann das schon eine bis anderthalb Stunden in Anspruch nehmen." Dann beobachtet er die Fahrer über das Wochenende hinweg und stellt dabei sicher, daß deren Fitneß nicht der begrenzende Faktor für das Rennen ist.

Abschließend verweist er auf den wertvollsten Vorteil, wenn es darum geht, den Fahrer auf die richtige Weise vorzubereiten: "Hohe Fitneß erzeugt Selbstbewußtsein und mentale Stärke. Mentale Stärke kommt mit hoher Fitneß."

100'000 m Weltrekord

Erinnerungen an die 100'000 m Weltrekorde am 30. November 1996

Im Luxor Sports Club, Zürich.

Frauen -Team 10 Ruderinnen

Weltrekord-Zeit 6.38.43

Männer-Team 10 Ruderer

Weltrekord-Zeit 5.50.05

Dieser Rekord wurde kurz danach von einem englischen Team verbessert

Neuer WR 5.40.11

Frauen-Team

Helen Lippuner 9 990 M., Daniela Bühler 10 117 M., Marcelle Letsch 10 489 M., Evelin Wegmann 10 344 M., Cheryl Marek 10 297 M., Kym Walker 10 860 M., Diane Bajec 9 027 M., Marlise Gurtner 9 878 M., Julie Troutwine 9 569 M., Lisa Blecher 9 429 M.

Männer-Team

Norbert Albin 10 044 M., Rene Bucher 10 233 M., Bruno Beer 9 472 M., Urs Bösinger 10 676 M., Peter Edelmann 10 256 M., Paulo Edelman 11 170 M., Carlo Derne 8 032 M., John Gilbert 11 257 M., Jacob Bjarheim 9 397 M., Jürg Zingg 9 463 M.



Das Andere Lager

8. - 14. Juni 1997 in Tenero

oder was sucht ein CONCEPT II Indoor Rower in einem Behindertenlager von Jürg Kaufmann, Leiter

Unter dem Patronat des Panathlonclub Solothurn, dem Amt für Jugend und Sport des Kt. Solothurn sowie "Facile", einem Verein im Dienste mobilitätsbehinderter Menschen, konnte 1997 das Lager für Behinderte und Nicht-Behinderte im Centro Sportivo in Tenero bereits zum 6. Mal durchgeführt werden. "Das andere Lager" wurde 1992 als Solothurner Projekt erstmals organisiert. Ziel des Lagers war und ist es, rund 50 behinderte und 50 nichtbehinderte Jugendliche gemeinsam eine abwechslungsreiche Woche im sportlichen Rahmen erleben zu lassen und damit die Integration der Behinderten in unserer Gesellschaft zu fördern. "Das andere Lager" bildet eine Art Gegenpol zu rein leistungs- und breitensportorientierten J+S-Lagern - eben "das andere Lager" - in den wunderschönen Anlagen von Tenero, direkt am Lago Maggiore. Die flachen, sandigen Seeufer bilden nicht zuletzt für körperbehinderte Knaben und Mädchen eine ideale Ausgangslage für die Ausübung der verschiedensten Wassersportarten. Neben den Schwimmern sieht man Kanus, Surf-Skiffs, Ruderboote,

Segelboote und Windsurfer. Behinderte und Nichtbehinderte vereint im und auf dem Wasser. Daneben auf weiteren Plätzen des Centros zahlreiche weitere Sportarten wie Unihockey, Jazztanz, Bogenschiessen, Leichtathletik, Basketball, usw. usw.

Das Bild auf dem Wasser und die nicht immer leichte Aufgabe als Verantwortlicher für den Ruderbereich - vor allem wenn es um erste Anleitungen in der Rudertechnik ging - brachten mich auf die Idee, versuchsweise einmal einen Ruder-Ergometer einzusetzen. Das Resultat hinsichtlich Verbesserung der Technik war nicht überwältigend. Das andere Lager ist eben das "andere Lager" und nicht ein Anfängerkurs in einem Ruderclub.

Der Ergometer wurde jedoch in einer anderen Hinsicht zum Mittelpunkt im Lager. Behinderte und Nichtbehinderte entdeckten die Leistungsvergleichsmöglichkeiten via Leistungs-Monitor. Zu Beginn wurde jede Gelegenheit dazu genutzt das Gerät überhaupt kennenzulernen. Der Standort mitten im Aufenthaltsbereich und in der Nähe der Unterkünfte war ideal. Schon bald merkten die Jugendlichen, dass nicht die rauen Einsätze und ein forsches Vorgehen zum Ziel führen. Mit wenigen, gezielten Hinweisen konnte der Kraftverschleiss reduziert und der Rhythmus gefördert werden. Nicht selten waren es denn auch weniger kräftige Ruderinnen und

Ruderer, welche wesentlich bessere Ergometer-Resultate erzielten. Je nach Behinderung wurde das Schwergewicht beim Durchzug auf die Bein-, Arm- oder Oberkörperarbeit gelegt. Sobald der Rhythmus einmal gefunden war, setzten Behinderte selbst Körperteile ein, deren Muskelgruppen nur noch schwach einsatzfähig waren und erreichten dadurch einen harmonischen, schwungvollen Ruderablauf. Das Rudergerät als Kraft- und Leistungsmesser einerseits, aber auch als gemeinsame "Institution" von Behinderten und Nichtbehinderten, hat seinen Test bestanden und damit zum Lagerthema 1997 "Fäde spanne" beigetragen. Selbst für körperlich Schwerstbehinderte stellt der CONCEPT II eine ideale "Bewegungsmaschine" zur Lockerung der verschiedenen Muskelpartien und Gelenke dar. Für den Betreuer bietet sich eine ausgezeichnete Helperposition. Je nach Behinderung kann er den Ruderer sich allein überlassen oder am Rücken führen, damit die intakte Muskulatur zum Einsatz gebracht werden kann.

Die Einrichtung des Treffpunktes "Ruder-Ergometer" hat sich für alle sehr gelohnt. Die verantwortlichen Leiter für den Ruderbereich danken Ursula Wehrli Sportartikel im Namen aller Benutzer für die kostenlose Zurverfügungstellung von zwei CONCEPT II Indoor Rower im "anderen Lager" in Tenero 1997 recht herzlich!

Länger leben

Neueste Forschungsergebnisse belegen, daß regelmäßiges Training zu einem längeren Leben beiträgt, und die Wirkung ist so stark, daß sogar Menschen, die bis in ihr mittleres Alter hinein warten, mit Training zu beginnen, davon profitieren können. Noch besser ist jedoch, daß zur Verlängerung des Lebens weder ausgezeichnete noch gute athletische Fähigkeiten notwendig sind. Wenn es um Training und Langlebigkeit geht, hat Beständigkeit die Oberhand über angeborene Fähigkeiten.

Aber wie kann die Lebensdauer und Lebensqualität verlängert und verbessert werden? Der Harvard Alumini Studie zufolge, für die über einen Zeitraum von 22 bis 26 Jahren Sterberaten unter mehr als 17.000 Männern, welche die Harvard Universität besucht hatten, untersucht wurden, lag die Lebenserwartung derjenigen Männer, die pro Woche ca. 2000 Kalorien allein durch sportliche Betätigung verbrauchten, etwa 2 Jahre über der von denjenigen, die vorwiegend sitzend arbeiten. Da 2000 Kalorien pro Woche durch gerade mal 15 Meilen Lauftraining verbraucht werden können, wird deutlich, daß durch eine relativ bescheidene Investition in

Training eine hohe Rendite erzielt wird.

Training kann auch zu niedrigerem Blutdruck, zur Verringerung des Risikos von Herzinfarkten und Schlaganfällen sowie zur Senkung der Chancen auf Fettleibigkeit oder zur Entwicklung einer Diabetes renalis führen. Regelmäßiges physisches Training wird auch mit einem niedrigeren Risiko zur Entwicklung bestimmter Krebsarten verbunden. Im Allgemeinen kann gesagt werden, daß Training die Lebensdauer erhöht, indem verschiedene Krankheitsrisiken verringert werden.

Auswahl einer geeigneten Sportart

Wenn man über Langlebigkeit spricht, kommt es darauf an, welche Sportart man auswählt. Forschungsergebnisse aus Finnland belegen, daß Personen, die Ausdauersportarten, wie beispielsweise Rudern, betreiben, etwa 6 Jahre länger leben als Stubenhocker. Im Gegensatz dazu leben diejenigen, die Mannschaftssportarten bevorzugen, zum Beispiel Basketball, Eishockey oder Fußball, gerademal 4 Jahre länger. Und Aktive, die sich zu Kraft- und Schnellkraftsportarten, einschließlich Gewichtheben, technischen Disziplinen und Sprint, hingezogen fühlen, gewinnen lediglich zwei zusätzliche Jahre.

Warum nicht neu beginnen?

Unter der Leitung von Dr. Fritz Hagerman, dem Professor für Physiologie an der Universität Ohio und Vorsitzenden der FISA-Kommission für Sportmedizin, wurden an der Universität Ohio kürzlich Forschungen über die Auswirkung von Training auf Erwachsene durchgeführt, die zuvor entweder nie ernsthaftes Training oder überhaupt kein Training betrieben hatten. Die Ergebnisse verstärken erneut die Meinung, daß Training die mentale als auch die physische Gesundheit ihrer erwachsenen Versuchspersonen verbessern konnten, und belegen deutlich die Auffassung, daß Training den Alterungsprozeß deutlich hinauszögern können.

Das folgende, von Dr. Hagerman aufgestellte Trainingsprogramm ist primär auf die Entwicklung von Herz, Blutgefäßen und Lungen ausgerichtet, die das kardiorespiratorische System bilden. Für Ihre Gesundheit ist die kardiorespiratorische Fitneß der ausschlaggebende Faktor, und angemessene Trainingsgewohnheiten werden Ihnen helfen, das optimale Potential Ihres kardiorespiratorischen Systems zu entwickeln und zu erhalten.

Trainingsintensität

Ein entscheidender Faktor für Erfolg ist die Trainingsintensität. In der Vergangenheit haben zahlreiche Erwachsene ihr Training aufgegeben, weil es zu schwierig und zu schmerhaft gestaltet wurde. Wirksames Training sollte unter mittlerer Belastung durchgeführt werden und darf auf keinen Fall zur Erschöpfung führen. Zu niedrige Intensität führt allerdings nur zu geringen Fortschritten. Die Verwendung eines Herzfrequenz-Meßgerätes ist zu empfehlen, da es für das zukünftige Training wertvolle Richtlinien bietet, nachdem Sie Ihre gewünschte Trainingsherzfrequenz bestimmt haben. Die

Universität Ohio empfiehlt als Trainingspuls 75% Ihres Maximalpulses als oberen Grenzwert. (zur Berechnung der maximalen Herzfrequenz für Ihre Trainingseinheiten subtrahieren Sie Ihr Alter von der Zahl 220, und multiplizieren Sie den erhaltenen Wert mit 0,75). Falls die Trainingsintensität jedoch so hoch liegt, daß während des gesamten Trainings keine Unterhaltung möglich ist, liegt der Anstrengungsgrad wahrscheinlich zu hoch. Mit zunehmender Fitneß liegt die Fähigkeit zur Unterhaltung auf immer höherer Stufen des Trainings, deshalb wird man zum Erzielen derselben relativen Intensitätsstufe fähig, mehr Arbeit auszuführen. Überschreiten Sie in Ihrer Trainingsarbeit niemals Ihre obere Herzfrequenzgrenze von 75%. Im Gegensatz zu weitverbreiteten Auffassungen profitiert Ihr Körper mehr von einem Training, das auf der Zielherzfrequenzstufe durchgeführt wird, als auf einer höheren Stufe.

Das Trainingsprogramm

Das Ziel des Trainingsprogrammes besteht darin, einen ausreichenden Fitneßgrad zu erzielen, um ununterbrochen 30 Minuten lang mit einer Intensität zu rudern, bei der eine Unterhaltung gerade so aufrechterhalten werden kann. Wenn Ihnen mehr Zeit als 30 Minuten zur Verfügung steht, dann trainieren Sie länger als 30 Minuten, aber Ihre Fitneßfortschritte sind nicht proportional zur investierten Zeit.

Denken Sie daran, Ihre Herzfrequenz als Indikator der Belastungsstufe zu verwenden. Versuchen Sie, in einem Toleranzbereich von \pm fünf Herzschlägen Ihrer Zielherzfrequenz zu bleiben. Schließlich sollten Sie jede Trainingseinheit mit mehreren Minuten Rudern auf niedriger Belastungsstufe abschließen.

Das Fitneßprogramm der Universität Ohio für Erwachsene

Stufe	Rudern	Erholung.	Belastung	Zeit
1	1 min @ max. 75%	30 Sek.	5 Wdhlg., bei jeder Trainingseinheit noch eine Wdhlg. hinzufügen, bis Sie 8 Wdhlg. schaffen, dann zur nächsten Stufe übergehen	5-8 min
2	2 min @ max. 75%	30 Sek.	Wie Stufe 1	10-16 min
3	3 min @ max. 75%	30 Sek.	Wie Stufe 1	15-24 min
4	4 min @ max. 75%	30-60 Sek.	4 Wdhlg., bei jeder Trainingseinheit noch eine Wdhlg. hinzufügen, bis Sie 7 Wdhlg. schaffen, dann zur nächsten Stufe übergehen	16-28 min
5	5 min @ max. 75%	30-60 Sek.	Wie Stufe 4	20-35 min
6	Dauerrudern		Mit 20 Min. Dauerrudern beginnen und jeden Tag um 2 Min. verlängern, bis Sie 30 Minuten erreichen.	20-30 min

Fit for Life

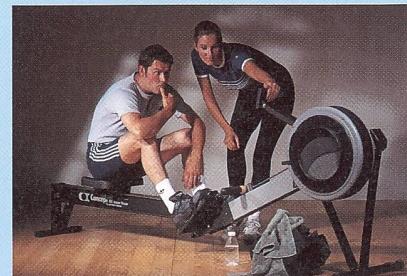
Starten Sie Ihr persönliches Gesundheits- und Fitneßprogramms

Warum sollte man Sport treiben?

Der physisch aktive Mensch ist leistungsfähiger, nimmt intensiver am Leben teil und lebt länger. Regelmäßiges Training senkt wahrscheinlich das Risiko von Herzerkrankungen. Seit kurzem liegen sogar Beweise vor, daß regelmäßiges Training das Risiko verringert, an Krebs zu erkranken. Neben den physischen Auswirkungen bringen sportliche Aktivitäten auch psychologische Vorteile mit sich, indem sie Stress- und Spannungsabbau wirksam sind.

Allerdings ist sportliche Betätigung nicht der einzige Schlüssel für einen gesunden Lebensstil. Für ein umfassendes Fitneßprogramm müssen Sie Ihren Blutdruck, Cholesterinspiegel, Körbergewicht, Muskelstärke, Ernährungs- und andere Lebensgewohnheiten überwachen.

Fangen Sie mit Ihrem Übungsprogramm jetzt an. Dadurch werden Sie Ihre Leistungsfähigkeit steigern, Sie werden sich am Ende des Tages weniger müde fühlen und einen völlig neuen Tatendrang spüren. Diejenigen, die nicht regelmäßig Sport treiben, werden solche Kommentare, wie "Ich habe zweimal soviel Energie wie zuvor" nie richtig verstehen können. Verwenden Sie unsere Richtlinien, die dem Indoor-Rudergerät Concept II beihalten.



Wie ist eine gute Trainingseinheit aufgebaut?

Nur wenn Lungen, Muskeln und Herz regelmäßig gestärkt werden, kann ein Trainingsprogramm Qualität und Kapazität des kardiovaskulären Systems erhalten und verbessern und damit Ihre Leistungsfähigkeit insgesamt steigern. Das Amerikanische College für Sportmedizin gibt zur Entwicklung und Aufrechterhaltung der kardiorespiratorischen Fitneß gesunder Erwachsener in Bezug auf Quantität und Qualität des Trainings die folgenden Empfehlungen:

1. Wählen Sie eine rhythmische Ausdaueraktivität, die zahlreiche verschiedene Muskelgruppen beansprucht.
2. Die Dauer des Trainings sollte 20 bis 60 Minuten anhaltende Ausdaueraktivität.
3. Trainieren Sie regelmäßig, an etwa drei bis fünf Tagen pro Woche.
4. Die Trainingsintensität sollte von 60-85% von Ihrem Maximalpuls gesteigert werden können.
5. Neben dem Ausdauertraining sollte zweimal wöchentlich ein Krafttraining mit mittlerer Intensität eingeplant werden.

Exercising your Health

Osteoporose

Rudern auf dem Indoor-Rudergerät Concept II kann zur Verhütung von Osteoporose beitragen, eines der enormen Gesundheitsprobleme, denen die moderne westliche Gesellschaft gegenübersteht.

Resultate von Forschungsarbeiten, von Hayley Sewell, Physiotherapeutin und Physioberaterin der Nationalen Osteoporosegesellschaft im Königlichen Nationalen Krandenhaus für Rheumatische Erkrankungen in Bath (England) ergeben folgende Ergebnisse:

Eine von drei Frauen und einer von zwölf Männer in England erkranken an Osteoporose. Das verursacht in jedem Jahr 200.000 Frakturen, gewöhnlich im Handgelenk, in der Hüfte und im Rücken der Betroffenen. Diese Frakturen reichen von relativ harmlosen Brüchen, die wieder verheilen, bis hin zu schwerwiegenden Verletzungen, die zu permanenter Invalidität, chronischen Schmerzen und einer beträchtlichen Senkung der Lebensqualität führen.

Die Forschungsergebnisse belegen jedoch, daß bestimmte Trainingsformen diese Krankheit nicht nur lindern, sondern auch verhindern können.

In einer unter Ruderinnen und weiblichen Sportlerinnen, die keinen Rudersport treiben, durchgeführten Studie wurde herausgefunden, daß die Wirbelsäulen der Ruderinnen eine höhere Dichte aufwiesen, wodurch belegt wird, daß deren regelmäßiges Rudertraining die Knochenstruktur entwickelt und verbessert hat. Hayley Sewell benutzt den Rudersport als Muster für eine Sportart, die zur Entwicklung der Knochenstruktur ideal geeignet ist und empfiehlt Patienten und an dieser Krankheit Leidenden das Indoor-Rudern als einfachste

Methode zur Erreichung dieses Ziels.

"Für Osteoporose gibt es verschiedene Ursachen, die mit hormonellen Einflüssen, der Ernährung oder physischer Inaktivität im Zusammenhang stehen können. Wir wissen, daß physische Inaktivität zur Reduzierung der Knochensubstanz führt. Wissenschaftliche Studien empfehlen Trainingsformen mit Gewichten, weil diese eine Zunahme der Knochensubstanz bewirken."

Das Training ist so aufzubauen, daß durch das Ziehen der Muskeln eine erhöhte Kraft auf den Knochen ausgeübt wird. Die richtige Ruderbewegung, unabhängig davon, ob auf dem Wasser oder auf einem Rudergerät, stärkt den Rücken, und das Ziehen der Muskeln an der Wirbelsäule regt die Zellen dazu an, im Rückgratbereich mehr Knochensubstanz zu erzeugen."

Ausreichende Bewegung ist für gesunde Knochen der Menschen aller Altersgruppen notwendig. Kindern hilft sie, ihre maximale Knochenmasse zu entwickeln, während sie bei Erwachsenen hilft, die Knochenmenge des Skelettes zu erhalten und die Rate, mit der im späteren Leben Knochensubstanz verloren wird, zu senken. Die anfälligsten Körperteile für Frakturen sind Handgelenke, Hüfte und Wirbelsäule - deshalb sollten Trainingsprogramme regelmäßige Übungen enthalten, die das Risiko von Frakturen dieser Körperebereiche senken.

Regelmäßiges Rudern dient zum wirksamen Stärken aller wichtigen Muskelgruppen, besonders der Rückenmuskeln, die an den Knochen des Rückgrates ziehen und deshalb dazu beitragen können, die Dichte der Wirbelsäule zu erhöhen und das Risiko von Osteoporose und Rückgratfrakturen zu senken.

Alter ist keine Hürde

Das moderne Leben hat zahlreiche technologische Fortschritte erlebt, allerdings bedeuten die meisten davon weniger Aktivität für den menschlichen Körper, der erst durch Arbeit und Bewegung so richtig wächst und gedeiht! Die Verwendung von Computern, Autos, Geschirrspülern, Waschmaschinen und Fernsehern führt zu weniger körperlicher Aktivität. Aus diesem Grund ist es wichtig, unser Leben durch Sportaktivitäten auszugleichen. Immer mehr wissenschaftliche Untersuchungen belegen diese weitverbreitete Auffassung, und wenn Sie ein glückliches und gesundes Leben führen möchten, beginnen Sie noch heute mit dem Sporttreiben - dafür ist es nie zu spät.

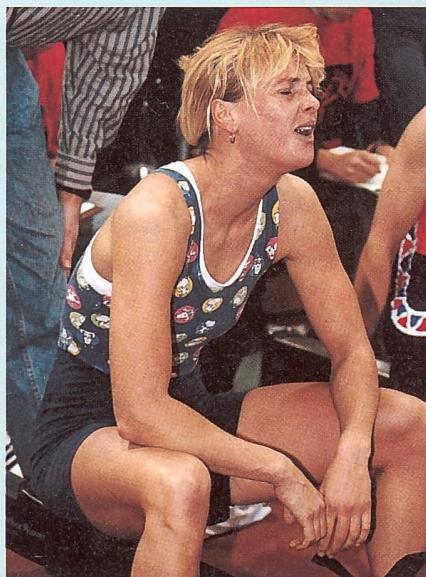
Sportliche Übungen müssen nicht unbedingt hart und anstrengend sein - viele Menschen werden allein durch die Ansicht von schnaufenden und keuchenden Leuten, die sich überanstrengen, vom Sporttreiben abgebracht. Sport zur Festigung seiner Gesundheit sollte so jedoch nicht sein. Vorausgesetzt, man sucht den richtigen Rat, kann Sport sehr angenehm sein und viel Spaß machen. Bei den täglichen Übungen sollte es sich um allmählich gesteigerte Ausdauerübungen handeln, die Atemsystem und Kreislauf stimulieren, indem frisches, mit Sauerstoff angereichertes Blut in alle Bereiche des Körpers gefördert und dadurch die Fitneßstufe erhöht wird. Durch ein regelmäßiges Training wird die Herzmuskelkraft gestärkt und steigt auch die Sauerstoffaufnahme, die zu einer höheren Leistungsfähigkeit des Körpers führt.

Besonders muss das Herz trainiert werden, da kardiovaskuläre Krankheiten die Hauptursache für Krankheiten von Männer und Frauen der westlichen Welt sind.

Sport bietet zwar keine Garantie für ein Leben ohne Krankheiten, trägt aber bedeutend zur Verhütung zahlreicher heutzutage weitverbreiteter Krankheiten, wie Diabetes, bestimmter Formen von Krebs und Herzerkrankungen bei. Sport stärkt Knochen und Muskeln und hält darüber hinaus den Verstand wach.

Ihr Ziel sollte darin bestehen, dreimal pro Woche mindestens 20 Minuten pro Tag zu trainieren und dieses Training dann allmählich auf jeden Tag auszudehnen. Es ist wichtig, langsam zu beginnen. Wenn Sie Ihren Körper zu Beginn zu sehr erschöpfen, wird Ihnen das Sporttreiben keine Freude bereiten. Als allgemeine Richtlinie gilt, niemals so intensiv zu trainieren, daß sie zu gleicher Zeit keine Unterhaltung mehr führen können.

Den kürzlich veröffentlichten Ergebnissen der Jahreskonferenz des Britischen Verbandes für Sportwissenschaften zufolge ist niemand zum Sporttreiben zu alt. Bei einer dreimonatigen Studie mit älteren Versuchspersonen, deren Alter im Durchschnitt 88 Jahre betrug, wurde herausgefunden, daß eine zweimal pro Woche ausgeführte funktionelle Form der Bewegung, wie Treppensteigen und Wandern, zu beträchtlich höherer Fitneß und einem verbesserten Lebensstil selbst in diesem Alter geführt hat.



und Klimmzügen, um eine zusätzliche Flexibilität zu erhalten.

9. Nehmen Sie während und nach jeder Trainingseinheit regelmäßig ausreichend Flüssigkeit zu sich.
10. Führen Sie ein Trainingsbuch.
11. Trainieren Sie gelegentlich mit einem Freund bzw. einer Freundin.

Trainingstips

1. Um ein Trainingsprogramm einhalten zu können, ist es wichtig, erreichbare Ziele zu setzen, die regelmäßig überprüft und aktualisiert werden.
2. Falls Sie Ihr Training in einem Fitness-Center unter Aufsicht eines Trainers durchführen, besprechen Sie mit ihm Ihr Trainingsprogramm und lassen Sie Ihre Rudertechnik überprüfen.
3. Seien Sie flexibel genug, je nachdem, wie Sie sich fühlen, Ihr Programm zu ändern.
4. Jedes Training sollte eine Aufwärm- und eine Abkühlphase enthalten.
5. Nach 30 Minuten ununterbrochenen Rudern sollte eine kurze Pause für Dehnübungen eingelegt werden.
6. Experimentieren Sie in bestimmten Abständen mit dem Ruderwiderstand und Ihrer Schlagfrequenz. Sie werden eventuell feststellen, dass solche Änderungen Ihre Leistungsfähigkeit erhöhen.
7. Bauen Sie in der Genesungsphase nach einer Verletzung langsam auf. Besondere Vorsicht gilt beim langen, gleichmäßigen Rudern und beim Intervalltraining.
8. Ergänzen Sie Ihr Indoor-Rudern mit Dehn- und Kraftübungen, wie Liegestützen, Rumpfbeugen in der Bauch- und Rücklage

Es ist kein Geheimnis, wie Sie auf dem Concept II Indoor Rower Ihre Ausdauer und Ruderleistung verbessern können. Sie müssen einfach nur regelmäßig und lange genug mit der richtigen Intensität trainieren. Abhängig von Ihrem Fitnesszustand und Trainingsziel gilt für Freizeitsportler, die Ihre aerobe Ausdauer verbessern wollen als „Trainingsrezept“: Eine Trainingseinheit sollte 20-40 Minuten dauern und diese 3-5 Mal die Woche in regelmäßigen Abständen wiederholt werden. Die Dauer und Häufigkeit des Trainings sollten Sie auf jeden Fall protokollieren.

Auf dieser Basis schlagen wir Ihnen vier Trainingsprogramme vor, die den Bedürfnissen der meisten Leute gerecht werden. Jedes Programm baut auf dem nächsten auf, so daß Sie nach 12 Wochen eine deutliche Verbesserung Ihrer aeroben Ausdauer und Kraft feststellen sollten. Die Trainingsintensitäten basieren prozentual auf Ihrer maximalen Herzfrequenz und somit ist es notwendig, daß Sie Ihre Herzfrequenz auch genauestens protokollieren (wir empfehlen Ihnen die Herzfrequenzschnittstelle von Concept II und den Polar Brustgurt). Bei dem Gewichtsabnahme Programm ist eine Trainingsintensität mit 65% Ihrer Herzfrequenz von größter Wichtigkeit. Wenn Sie in dieser

Training

Intensität regelmäßig trainieren, verbrennen Sie Fett. Trainieren Sie mit größerer Intensität, dann greifen Sie die den Energiespeicher der Muskeln, das Glykogen an, und erzielen nicht die gewünschte Gewichtsabnahme.

Gründe fürs Trainieren auf dem Concept II Indoor Rower

Rudern wird von vielen als das umfassendste Training überhaupt angesehen und Indoor-Rudern gibt jedem die Möglichkeit diesen Sport zu genießen. Das Training auf dem Concept II Indoor Rower bietet viele Vorteile:

- es bietet ein hervorragendes aerobes Training.
- es trainiert jede Hauptmuskelgruppe.
- es ist kein zeitaufwendiges Training und hilft beim Stressabbau.
- es ist gewichtsentlastend, nicht ruckartig und dadurch ideal für rehabilitatives Training.
- es arbeitet mit Luftwiderstand und ist somit für jede Altersgruppe geeignet.
- es bietet einen runden und rhythmischen Bewegungsablauf, der leicht zu erlernen ist und Spaß bringt.
- der Leistungsmonitor bietet sofortige Rückmeldung.
- es hat sich zu einer eigenständigen Sportart mit zahlreichen Hallenruderwettbewerben im ganzen Land, in Europa und in USA (Indoor-Ruderweltmeisterschaften) entwickelt.

Trainingsprogramme

Einstigerprogramme

Einheiten	1	2	3
Woche 1-3	10-15' @ 65%	15-20' @ 65%	10-15' @ 65%
Woche 4-6	2 x 10' @ 75%	20-30' @ 65%	20' @ 70%
Woche 7-9	3 x 7' @ 80%	30-40' @ 65%	20' @ 75%
Woche 10-12	3-4 x 5' @ 85%	30-40' @ 70%	30' @ 75%

10-15' @ 65%

bedeutet für 10-15 Min. bei konst. Schlagzahl, mit 65% Ihrer max. Herzfrequenz zu rudern.

Programme für Fortgeschrittene

Einheiten	1	2	3	4
Woche 1-3	20' @ 65%	30' @ 65%	20' @ 70%	30' @ 65%
Woche 4-6	3 x 10' @ 75%	30-40' @ 65%	20' @ 75%	30-40' @ 65%
Woche 7-9	3-4 x 7' @ 80%	30-40' @ 70%	20' @ 80%	30-50' @ 65%
Woche 10-12	4 x 5' @ 85%	30-50' @ 70%	20' @ 80%	30-50' @ 70%

Programme für Ambitionierte

Einheiten	1	2	3	4	5
Woche 1-3	30' @ 70%	30-40' @ 65%	3 x 10' @ 75%	30' @ 70%	30-50' @ 65%
Woche 4-6	30-40' @ 75%	4-6 x 5' @ 85%	30-50' @ 65%	4 x 10' @ 80%	40-60' @ 65%
Woche 7-9	30-50' @ 75%	4-6 x 3' @ 90%	40-60' @ 70%	4 x 7' @ 85%	40-70' @ 65%
Woche 10-12	30-50' @ 75%	4-6 x 2' @ 95%	40-60' @ 70%	4 x 5' @ 90%	40-80' @ 65%

Programme zur Gewichtsabnahme

Einheiten	1	2	3	4	5
Woche 1-3	10' @ 65%	15' @ 65%	10' @ 65%	15' @ 65%	2 x 10' @ 65%
Woche 4-6	20' @ 65%	2 x 15' @ 65%	20' @ 65%	30' @ 65%	2 x 20' @ 65%
Woche 7-9	30' @ 65%	2 x 20' @ 65%	30' @ 65%	40' @ 65%	2 x 25' @ 65%
Woche 10-12	40' @ 65%	2 x 30' @ 65%	40' @ 65%	50' @ 65%	2 x 30' @ 65%

Technik

Eine gute Rudertechnik erlernen Sie in wenigen Minuten, wenn Sie sich an einige Regeln halten. Der Ruderschlag besteht aus 2 Phasen: dem Durchzug und dem Vorrollen. Beide Bewegungen werden jedoch so miteinander verbunden, daß sie zu einem kontinuierlichem Ruderschlag führen.

Der Durchzug



Der Zug

- Arme sind gestreckt
- Oberkörper und Beine anspannen



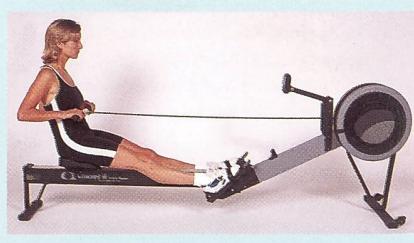
Beinarbeit

- Arme bleiben gerade
- Beinstoß beginnen
- Rückenspannung hält den Oberkörper gerade



ArmArbeit

- Beinstoß beibehalten
- Körper bewegt sich nach hinten
- Armzug beginnen, wenn die Hände über den Knien sind



Endzug

- Griff unterhalb der Brust an den Körper ziehen
- Ellbogen gerade hinter dem Körper halten
- Beine fast durchstrecken
- Oberkörper leicht nach hinten neigen

Das Vorrollen

- Arme nach vorn strecken
- Körper beugt sich aus den Hüften heraus nach vorn Vorbereitung
- Arme strecken
- Körper leicht nach vorn neigen
- In dieser Haltung vorrollen
- Neuer Zug beginnt

Rankings, Races and Clubs

Austragungs - Modus

Alle Zeiten und Distanzen müssen auf einem Concept II Electronic Performance Monitor (PM 1 oder PM 2) erreicht werden unabhängig vom Gerät (B oder C). Benutzen Sie die Streckenanzeige um die gewünschte Distanz einzustellen. Der Monitor wird dann automatisch Ihre Zeit bis auf eine Zehntel-Sekunde genau angegeben.

WICHTIG: Die Zehntel-Sekunde kann oft für die Klassierung entscheidend sein, also bitte nicht vergessen !

Für die 30 oder 60 Min. Rennen benutzen Sie die Zeltangabe wo Sie Ihre gewünschte Vorgabe einstellen (beim PM 1 - Monitor auf 59 Min/59 Sec, da er sich nicht auf volle 60 Min einstellen lässt !)

Nach Ende der programmierten Zeit wird die zurückgelegte Strecke auf dem Feid Meter angezeigt.

Spezielle Kategorien:

Leichtgewicht Männer: 75.0 kg oder weniger
Leichtgewicht Frauen: 61.5 kg oder weniger
Alle Meldungen müssen spätestens bis am 20.02.98 bei CONCEPT II SCHWEIZ eingehen.
Alle Weltrekordmeldungen werden vor der Veröffentlichung auf deren Richtigkeit geprüft.

ACHTUNG: Meldungen mit unvollständigen Angaben können falsch klassifiziert werden.
Um Fehler dieser Art zu verhindern,
kontrollieren Sie die Vollständig- + Richtigkeit
Ihrer Angaben.



Ralph Kreibich (A) weltmeister 1997 in LGW kategorie betreut von Ursula Wehrli.

Jubiläums-Wettkampf

10. SWISS INDOOR ROWING CHAMPIONSHIPS ZÜRICH Samstag, 7. Februar 1998.

Verschiedene Kategorien für Damen, Herren und Junioren vom Hobby-Sportler bis zum Profi Ruderer!

Hobby-Sportler 1000 m

Profi Ruderer 2000 m

Team-Race 1000 m

Indoor Kalender

13. Dezember 1997

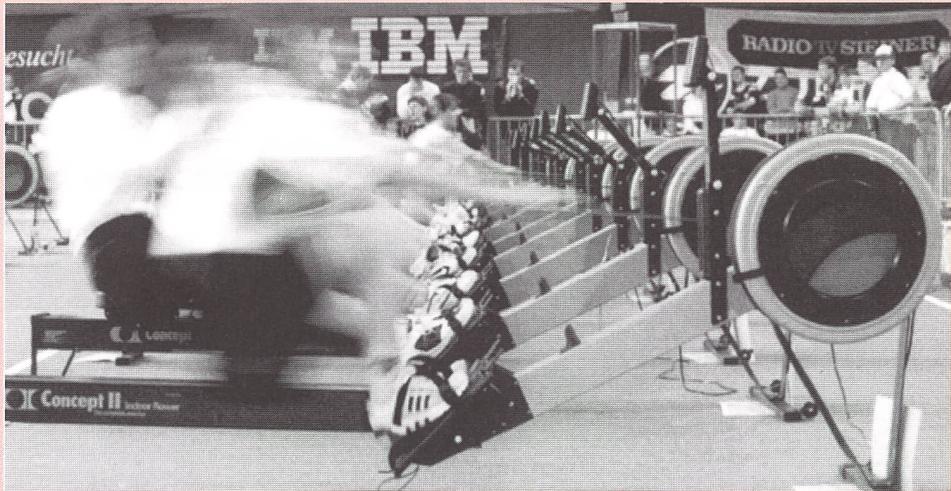
3. Championnat Romand in Lausanne

07. Februar 1998

10. Swiss Rowing Championships Sportzentrum Sanapark, 8903 Birmensdorf

22. Februar 1998

World Indoor Rowing Championship, Boston, USA.



96/97 Weltrekorde über 2000m auf dem Indoor Rower

Frauen

Alter	Gewicht	Name	Land	Zeit
<12	Lwt	Charlotte Manning	CAN	8:23.1
13-18	Hwt	Britta Holtaus	GER	6:47.6
	Lwt	Julia Wolff	GER	7:18.3
19-29	Hwt	Sarah Lauritzen	DAN	6:36.8
	Lwt	Michelle Darville	GER	7:05.3
30-39	Hwt	Maria Brandin	SWE	6:35.7
	Lwt	Shannon Woods	USA	7:05.9
40-49	Hwt	Carie Graves	USA	6:56.8
	Lwt	Suzi Molz-Evans	USA	7:28.4
50-59	Hwt	Sara Sargent	USA	7:37.6
	Lwt	Lis Bay	DAN	7:49.6
60-69	Hwt	Hilary Weeks	NZ	8:25.7
	Lwt	Frankie McCune	USA	8:26.5
70-79	Hwt	Gertrude Lowther	USA	9:47.6
	Lwt	Maria Stasser	OST	9:17.8
80-89	Hwt	Aslen Gilley	USA	14:55.9
	Lwt	Ernestine Bayer	USA	11:14.0

Männer

Alter	Gewicht	Name	Land	Zeit
<12	Lwt	Donnie Palmer	USA	8:05.0
13-18	Hwt	Anton Senna	RUS	5:54.8
	Lwt	Angus MacLaurin	USA	6:19.3
19-29	Hwt	Matthias Siejkowski	GER	5:39.7
	Lwt	Ralph Kreibich	OST	6:05.5
30-39	Hwt	Steve Redgrave	GBR	5:46.8
	Lwt	Karl Yost	GBR	6:17.5
40-49	Hwt	Pertti Karpinnen	FIN	5:52.0
	Lwt	Jean Paul Tardieu	FRA	6:26.5
50-59	Hwt	Paul Hendershott	USA	6:15.3
	Lwt	Lyle Parker	AUS	6:41.6
60-69	Hwt	Vincent Sarich	USA	6:39.3
	Lwt	Jack Heiden	USA	6:50.9
70-79	Hwt	Don Alden	USA	7:38.8
	Lwt	Robert Spenger	USA	7:39.6
80-89	Hwt	George Braceland	USA	8:50.6
	Lwt	Raymond Vernon	USA	8:35.7
90-99	Lwt	Thomas Crosby	USA	12:50.0

Name: _____

Vorname: _____

Adresse: _____

PLZ: _____

Ort: _____

Tel. P: _____

Tel. G: _____

Geb. - Datum: / /

Gewicht: _____

Sex: _____

Zeit für 1000 m : . .

Testdatum / /

erstes Resultat

verbessertes Resultat

Zeit für 2000 m : . .

/ /

/ /

/ /

Distanz für 30 min. _____

/ /

/ /

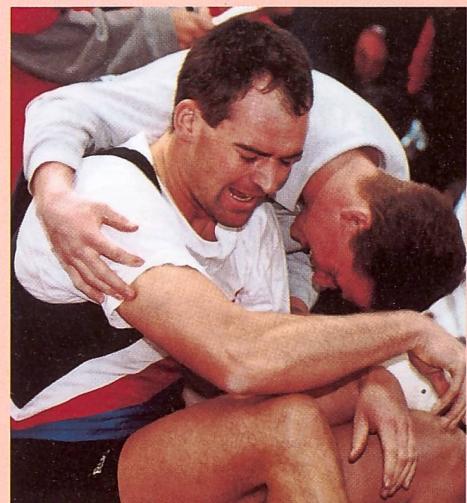
/ /

Distanz für 60 min. _____

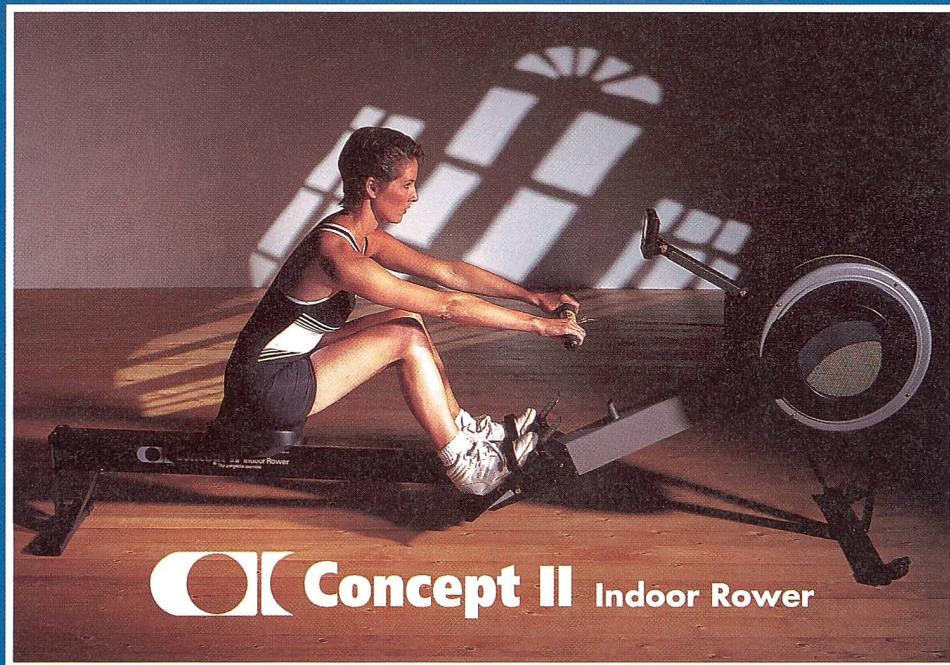
/ /

/ /

/ /



Günter Schneider - Gattikon Indoor Ruderweltmeister 1997. Masters 30-39 Jahre . Zeit 5.54.5



Concept II Indoor Rower

Total Body Workout

Rudern ermöglicht ein komplettes Ganzkörpertraining, das mehr Körperpartien anspricht als irgendein anderes Trainingsgerät.

Sie trainieren Herz, Lunge, Kreislauf und bauen gleichzeitig Ihre Bein-, Rücken-, Schulter-, Gesäß-, Arm-, und Bauchmuskulatur auf. All das erreichen Sie durch die umfangreiche Ruderbewegung, die zugleich Ihre Beweglichkeit erhält und verbessert. Da Rudern eine 'low impact' Sportart ist, schonen Sie Ihre Gelenke.

Bedingt durch die einzigartige Bauweise des Concept II Indoor Rowers kann jeder die Bewegung des auf - dem - Wasser - Ruderns nachahmen und profitiert gleichzeitig von einem schonenden, wenig zeitaufwendigen Ganzkörpertraining.

Es ist also nicht verwunderlich, daß die Mehrheit der Concept II Indoor Ruderer noch nie auf dem Wasser gerudert hat.

Designed to Perform

Das Grundkonzept hat sich nicht verändert, aber eine Reihe von Details, basierend auf Kunden-feedback und Technologieverbesserungen, wurden verändert um den Concept II Indoor Rower auf den neusten Leistungs- und Qualitätsstand zu bringen.

Der Concept II Indoor Rower ist robust, entworfen für eine Investition auf Lebenszeit, ohne Ärgernisse. Er wird unter den extremsten Bedingungen eingesetzt. Von Fitnesscentern bis zu Bohrinseln, von Gefängnissen bis zur Polizei und sogar in NASA Trainingszentren. Hergestellt für lebenslange Benutzung.

Durch seine erstklassige Bauweise wird der Concept II Indoor Rower für jeden nutzbar, vom Breiten- bis zum Leistungssportler. Sie bestimmen einfach den Widerstand um Ihre Leistung zu maximieren.

Der Leistungsmonitor

- Ihre geruderte Zeit oder Meter
- Ihre Gesamtleistung seit Sie mit dem Rudern angefangen haben.
- Angezeigt in 4 auswählbaren Einheiten: Durchschnittstempo, Meter, Watt oder Kalorien. Während vorprogrammierter Trainingseinheiten können Sie auch Ihre kalkulierte Endzeit oder Entfernung verfolgen.
- Leistung pro Ruderschlag. Sie wählen zwischen 3 Einheiten: Geschwindigkeit/ Meter, Watt oder Kalorien/Stunde
- Ihre Schlagfrequenz**
Zusätzliche Herzfrequenzschnittstelle Der PM2 ist für die Anzeige von Herzfrequenzdaten vom Polar Brustgurt vorprogrammiert. Ihre Herzfrequenz wird ständig angezeigt und nach Ihrer Trainingseinheit gespeichert



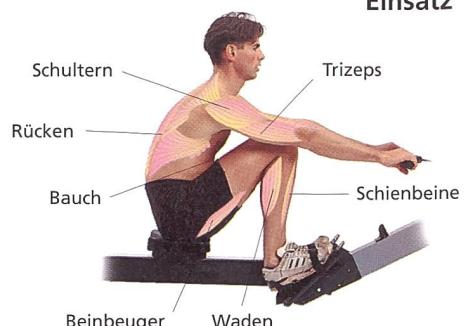
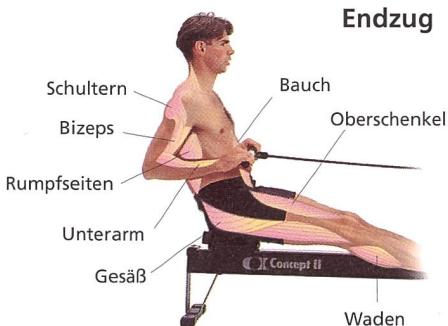
Abmessungen: • Länge 240cm • Maximale Breite 60cm • Höhe 90cm • Gewicht 28 kg

Abmessungen zusammengeklappt:

• 90cm x 72cm x 135cm

Exzellente Ausdauer in nur 20-40 Minuten am Tag, 3-5 mal pro Woche

Designed to Transform - Alle Hauptmuskelgruppen werden angesprochen.



Was ist Internet?

Viele sprechen von Internet; die wenigsten allerdings wissen, welche Möglichkeiten dieses neue Medium überhaupt bietet. Was versteht man unter Internet eigentlich genau? Das Internet ist ein Netzverbund verschiedener Computernetze. Es ist in der Zeit des Kalten Krieges durch das amerikanische Militär entwickelt worden. Das Computernetz sollte nicht einmal durch eine Atombombe gestoppt werden können. Aus diesem Grund gibt es keinen zentralen Computer; das System funktioniert auch dann, wenn ein Bereich des Netzes ausfällt. Der Internet-Benutzer kann sich das World Wide Web (WWW), sozusagen eine globale Bibliothek, zunutze machen. Die Daten, die in diesem World Wide Web zu finden sind, können per Mausklick abgerufen werden. Interessanterweise besitzen die einzelnen Dokumente im Internet sogenannte Links. Diese Verweise (Links) können Teile eines Textes sein und sind meist blau und unterstrichen. Wird ein solches Feld angeklickt, so öffnet sich ein anderes Dokument, das ergänzende Informationen enthält. Dieses Herumsuchen wird auch als «surfen» bezeichnet.

Wer im World Wide Web surfen will, benötigt einen PC sowie ein Modem oder eine ISDN-Karte. Sowohl die ISDN-Karte als auch ein Modem ermöglichen den Anschluss an das globale Netz (WWW).

Welche Nutzungsmöglichkeiten bietet das Internet? Schon weit verbreitet ist das Übermitteln von sogenannten E-Mails. Ein E-Mail ist nichts anderes als ein Übertragen einer schriftlichen Nachricht auf elektronischem Weg. Das Internet ist sozusagen der Briefträger, der in Windeseile eine Nachricht an einen beliebigen Internet-Benutzer in der ganzen Welt bringt. Der Vorteil gegenüber einem Fax liegt darin, dass die Nachricht direkt im PC abgespeichert oder weiterverarbeitet werden kann.

Der Nutzen des World Wide Web als weltweite Bibliothek wurde bereits erwähnt. «Blue window» ist das System der Swisscom, um im Internet Zugang zu erhalten. Dieses Kommunikationsmittel hilft auch bei der Suche nach Informationen. Die Titelseite (Homepage) gliedert sich in die Rubriken News (Nachrichten), Markets (Waren und Dienstleistungen werden hier angeboten), Infos (Informationen in eigener Sache), Black Board (hier können Gelegenheitsinserate günstig plaziert werden) und Events (Veranstaltungskalender). Blue window garantiert den Zugriff auf die Datenaufbahn «Internet».

Internet, c'est quoi?

On entend beaucoup parler d'Internet, mais peu de personnes connaissent les possibilités offertes par ce nouveau média. Qu'entend-on véritablement par Internet? L'Internet est un regroupement de divers réseaux informatiques. Il a été développé durant la Guerre Froide par les militaires américains. Même une bombe atomique ne pouvait interrompre ce réseau. Pour cette raison, il n'existe pas d'ordinateur central, le système fonctionne même si un secteur du réseau tombe en panne. L'utilisateur d'Internet peut tirer profit du World Wide Web (WWW), une bibliothèque globale en quelque sorte, dont les données peuvent être appelées par un simple clic de la souris et comportent la plupart du temps du texte et des images. Élément intéressant: les documents individuels sur Internet proposent ce qu'on appelle des links, des renvois, qui peuvent être des parties d'un texte et sont la plupart du temps en bleu et soulignés. Si on interroge un de ces éléments, un autre document apparaît contenant des informations complémentaires. Cette recherche «interactive» peut aussi être appelée «surfer».

Celui qui veut surfer dans le World Wide Web a besoin d'un PC, d'un modem ou d'une carte ISDN. Cette carte, comme le modem, permet d'être connecté au réseau global (WWW).

Quelles possibilités d'utilisation sont offertes par Internet? La transmission par e-mail est déjà très répandue. Un e-mail n'est rien d'autre que la transmission d'une information écrite par voie électronique. Internet est ainsi le facteur qui transmet une information à toute vitesse à n'importe quel utilisateur d'Internet dans le monde entier. L'avantage par rapport au fax est que l'information peut être directement mémorisée dans le PC ou traitée.

L'utilisation du World Wide Web comme bibliothèque universelle a déjà été mentionnée. «Blue window» est le système de Swisscom permettant d'avoir accès à Internet. Ce moyen de communication est également utile lorsqu'on recherche des informations. La page-titre (homepage) est faite des rubriques News (nouvelles), Markets (marchandises et prestations de services), Infos (informations en son propre nom), Black Board (des annonces occasionnelles peuvent y être placées) et Events (calendrier des manifestations). Blue window garantit l'accès à l'autoroute des données «Internet».

Cos'è Internet?

Internet è sulla bocca di tutti, ma solo pochi sanno veramente quali possibilità offre questo nuovo strumento. Che cos'è esattamente Internet?

Internet è un raggruppamento di reti di computer. È stata creata dal Dipartimento della Difesa degli Stati Uniti ai tempi della guerra fredda. Lo scopo era di realizzare una rete capace di sopravvivere anche alla bomba atomica. Per questo motivo non esiste un computer centrale; il sistema funziona anche quando si interrompe un settore della rete. L'utente di Internet può utilizzare tutto il World Wide Web (WWW) che è come una biblioteca globale. I dati contenuti nel Web vengono richiamati con il mouse e sono composti essenzialmente di testi e immagini. L'aspetto interessante è che i diversi documenti sono dotati di cosiddetti link, dei legami che possono essere parte del testo e che solitamente sono di colore blu e sottolineati. Se si clicca uno di questi link, si apre un altro documento che contiene informazioni supplementari. Questa ricerca viene chiamata navigazione.

Chi desidera navigare nel World Wide Web, necessita di un computer, di un modem o di una scheda ISDN. La scheda ISDN e il modem consentono di connettersi alla rete globale (WWW).

Come si può utilizzare Internet? Un servizio ormai abbastanza diffuso è quello dell'e-mail o posta elettronica. L'e-mail consente di inviare un messaggio scritto per via elettronica. L'Internet è un po' come un postino che recapita in tempo record un messaggio a un altro utente di Internet, anche in capo al mondo. Il vantaggio rispetto al fax è che il messaggio può essere memorizzato nel computer e elaborato da chi lo riceve.

Abbiamo già accennato all'utilità del World Wide Web come biblioteca mondiale. «Bluewindow» è il sistema offerto da Swisscom per accedere a Internet. Questo strumento di comunicazione viene utilizzato anche per la ricerca di dati. La homepage, la pagina che compare quando ci si collega, è suddivisa in rubriche: News (notizie), Markets (in cui si offrono beni e servizi), Infos (informazioni su bluewindow), Black Board (dove si possono fare annunci a tariffe convenienti) e Events (calendario delle manifestazioni). Bluewindow garantisce l'accesso all'autostrada dell'informazione Internet.

DRUCKSACHEN

MATÉRIEL IMPRIMÉ

STAMPATI

Die Geschichte der Physiotherapie

(rh) Der Schweizerische Physiotherapeuten-Verband SPV und die Abteilung Berufsbildung SRK Wabern geben gemeinsam das Buch «Massage und Heilgymnastik in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts/Zur Professionalisierung der Physiotherapie» von Sabine Welti heraus. Es handelt sich dabei um eine Lizentiatsarbeit der Historischen Fakultät der Universität Bern. Die Untersuchung zeigt auf, in welchem wirtschaftlichen, politischen und gesellschaftlichen Rahmen sich die Professionalisierung der beiden Berufe Massage und Heilgymnastik abgewickelt hat. Sabine Welti möchte mit ihrer Studie einen Diskussionsbeitrag schaffen für eine berufs- und bildungspolitische Neuausrichtung Ende des 20. Jahrhunderts.

Das Buch gibt interessante Aufschlüsse über die Probleme, mit denen in den zwanziger und in den dreissiger Jahren die medizinischen Hilfsberufe zu kämpfen hatten. Es war ein langer und steiniger Weg, der nur langsam Anerkennung brachte. Die Berufsanliegen der Massage und der Heilgymnastik waren sehr ähnlich gelagert: schlechte Bezahlung und niedriges soziales Ansehen, keine klaren Regelungen betreffend Ausbildung. Die Heilgymnastinnen beispielsweise erhielten ihre Ausbildung nicht in der Schweiz, sondern vorwiegend in Deutschland und Schweden. Der Zweite Weltkrieg verhinderte diese Ausbildungsmöglichkeit und war mit ein Grund, weshalb 1943 am Inselspital Bern die erste schweizerische Physiotherapieschule eröffnet wurde.

Histoire de la physiothérapie

(rh) La Fédération Suisse des Physiothérapeutes FSP et la division formation professionnelle de la CRS Wabern publie en commun le livre «Massage und Heilgymnastik in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts/Zur Professionalisierung der Physiotherapie» (Massage et gymnastique curative dans la 1^e moitié du 20^e siècle/De la professionalisation de la physiothérapie) de Sabine Welti. Il s'agit d'un travail de licence de la Faculté d'histoire de l'Université de Berne. Cette étude met en lumière le contexte économique, politique et social dans lequel la professionalisation du massage et de la gymnastique curative s'est faite peu à peu. Sabine Welti souhaite ainsi susciter une discussion focalisée sur une nouvelle orientation de la politique professionnelle et celle de la formation en cette fin de siècle.

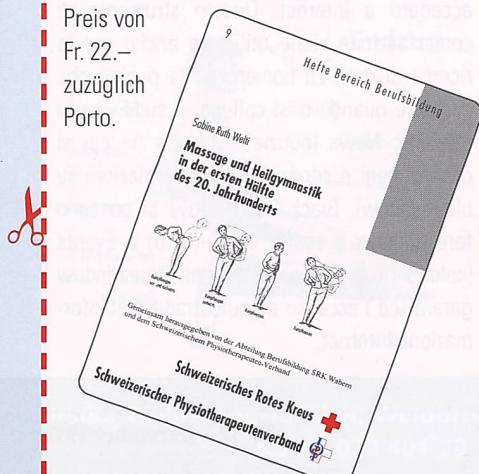
Cette publication donne d'intéressants éclaircissements des problèmes auxquels ont dû faire face les professions paramédicales dans les années vingt et trente. Le chemin fut long et ardu et la reconnaissance ne vint que lentement. Les doléances du massage et de la gymnastique curative étaient très semblables: mauvaise rémunération et maigre considération sociale, pas de règlement clair sur la formation. Par exemple les personnes exerçant la gymnastique curative ne pouvaient acquérir leur formation en Suisse, mais essentiellement en Allemagne et en Suède. La Seconde Guerre Mondiale mit un frein à cette possibilité de formation et c'est pour cette raison que la première école suisse de physiothérapie fut ouverte en 1943 à l'Hôpital de l'Île à Berne.

La storia della fisioterapia

(rh) La Federazione Svizzera dei Fisioterapisti e la sezione Formazione professionale della CRS Wabern hanno pubblicato insieme il libro «Massage und Heilgymnastik in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts/Zur Professionalisierung der Physiotherapie» di Sabine Welti. Si tratta di una tesi di laurea presso la Facoltà di Storia dell'Università di Berna, che illustra il contesto economico, politico e sociale nel quale è avvenuta la professionalizzazione nell'ambito del massaggio e della ginnastica terapeutica. Con il suo studio Sabine Welti vuole contribuire alla discussione sul riorientamento professionale e formativo alla fine del 20^o secolo.

Bestelltafel

Hiermit bestelle ich das Buch **«Massage und Heilgymnastik in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts»** von Sabine Welti zum Preis von Fr. 22.– zuzüglich Porto.

**Talon de commande**

Je commande le livre **«Massage und Heilgymnastik in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts»** (en allemand) de Sabine Welti au prix de Fr. 22.– + frais de port.

Name / Nom / Cognome:

Vorname / Prénom / Nome:

Strasse / Rue / Via:

PLZ, Ort / NPA, Localité / NPA, città:

Unterschrift / Signature / Firma:

Tagliando di ordinazione

Con il presente ordino il libro **«Massage und Heilgymnastik in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts»** (in tedesco) di Sabine Welti al prezzo di Fr. 22.– più spese postali.

Einsenden an / A retourner à / Inviare a:

Schweizerischen Physiotherapeutenverband SPV

Geschäftsstelle SPV, Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt



Das Werk von Sabine Welti gibt in gut verständlicher Sprache Aufschluss über die Wurzeln der Physiotherapie. Der Schweizerische Physiotherapeuten-Verband kann dieses gut recherchierte Buch seinen Mitgliedern wärmstens empfehlen.

Das Buch «Massage und Heilgymnastik in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts/Zur Professionalisierung der Physiotherapie» (ISSN 1023-2494) umfasst 124 Seiten und ist mittels Talon zum Preis von 22 Franken (zuzüglich Porto) unter folgender Adresse zu bestellen:

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV,
Geschäftsstelle, Oberstadt 8, Postfach
6204 Sempach-Stadt

Le travail de Sabine Welti explique dans un langage aisément accessible les racines de la physiothérapie. La Fédération Suisse des Physiothérapeutes recommande vivement à ses membres ce livre, étayé par de solides recherches. (Il n'existe malheureusement pas en français!).

Le livre «Massage und Heilgymnastik in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts/Zur Professionalisierung der Physiotherapie» (ISSN 1023-2494) a 124 pages et peut être commandé au prix de 22 francs (plus le port), au moyen du talon ci-dessous, à l'adresse suivante:

Fédération Suisse des Physiothérapeutes FSP
Secrétariat général, Oberstadt 8, case postale
6204 Sempach-Stadt

Sabine Welti, lic. phil. hist., ist diplomierte Physiotherapeutin und hat Geschichte und Staatsrecht studiert. Das beschriebene Buch von Sabine Welti wurde im Oktober 1996 als Lizentiatsarbeit in Schweizergeschichte an der Universität Bern angenommen.

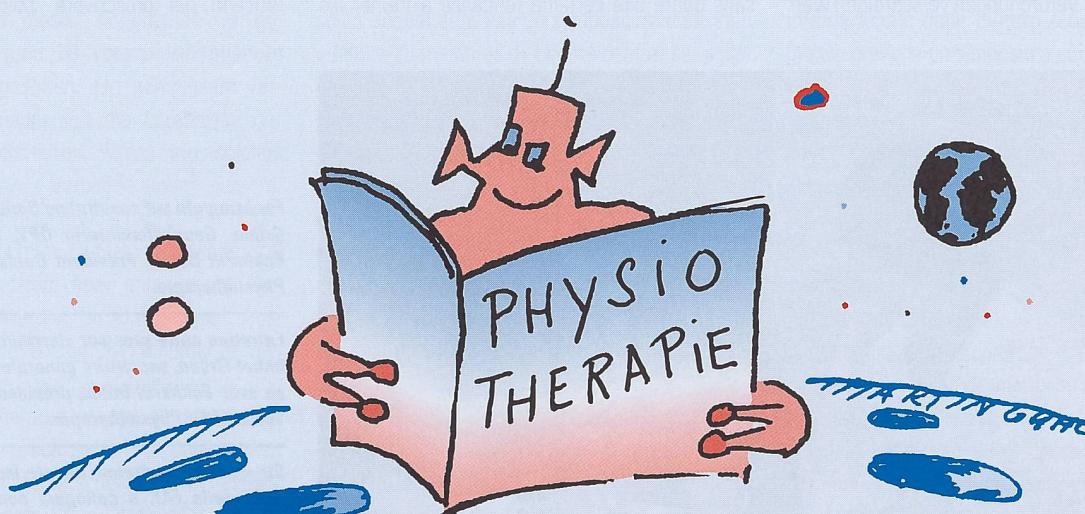
Sabine Welti, lic. phil. hist., est physiothérapeute diplômée et a étudié l'histoire et le droit public. Le livre de Sabine Welti dont il est question a été accepté comme travail de licence en histoire suisse à l'Université de Berne.

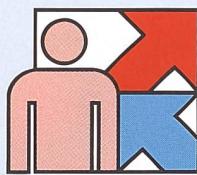
Sabine Welti, lic. phil. hist., è fisioterapista diplomata e ha studiato storia e diritto pubblico. Il libro di Sabine Welti è stato accettato nell'ottobre 1996 come tesi di laurea in storia svizzera all'Università di Berna.

L'opera di Sabine Welti si basa su ricerche approfondate e descrive le radici della fisioterapia con un linguaggio facilmente comprensibile. La Federazione Svizzera dei Fisioterapisti raccomanda caldamente questo libro ai suoi membri.

Il libro «Massage und Heilgymnastik in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts/Zur Professionalisierung der Physiotherapie» (ISSN 1023-2494), 124 pagine, può essere ordinato mediante tagliando al prezzo di 22 franchi (più spese postali) al seguente indirizzo:

Federazione Svizzera dei Fisioterapisti
Segretariato centrale, Oberstadt 8, Postfach
6204 Sempach-Stadt





Dialog

Dialogue

Dialogo

INTERNATIONAL

Vier-Länder-Treffen in Kloten

Gemeinsamer Kongress beabsichtigt

In Kloten trafen sich am 22. Oktober 1997 die Verantwortlichen der Physiotherapie-Verbände Deutschlands, Österreichs, Liechtensteins und der Schweiz zu einem gemeinsamen Treffen. Zu den wichtigsten Themen gehörten der geplante internationale Kongress sowie die Zusammenarbeit zwischen den Verbandszeitschriften. Vorgängig wurden auch die berufspolitischen Probleme der verschiedenen Verbände diskutiert.

(rh) Marco Borsotti, Zentralpräsident des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes, leitete die Sitzung gewohnt souverän und erläuterte den Nachbarverbänden die Entwicklung in der Schweiz in den Bereichen Tarifvertrag, Fachhochschulen und Strukturrevision.

Die Vertreter der Nachbarländer sind sich einig, dass der Schweizerische Physiotherapeuten-Verband einen guten Tarifvertrag ausgehandelt hat. Der Deutsche Verband indes kämpft mit ganz anderen Problemen. Bis anhin stand den deutschen Ärzten ein festes Budget für die Verordnungen von Leistungen zur Verfügung. Es fanden teilweise massive Überschreitungen statt, was zu Rückforderungen geführt hat. Es besteht durchaus die Tendenz, dass die deutschen Ärzte zurückhaltender Verordnungen verschreiben wer-

INTERNATIONAL

Réunion de quatre associations nationales à Kloten

Congrès commun prévu

Le 22 octobre dernier, les responsables des associations nationales de physiothérapeutes d'Allemagne, d'Autriche, du Liechtenstein et de la Suisse se sont réunis à Kloten pour discuter, entre autres, du congrès international prévu et de la collaboration entre les revues des quatre associations. Autre sujet important traité: les problèmes rencontrés dans les différents pays au niveau de la politique professionnelle.

(rh) Marco Borsotti, président central de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes, a présidé la séance avec son talent habituel et brièvement exposé le développement en cours en Suisse dans les domaines de la convention tarifaire, des hautes écoles spécialisées et de la révision structurelle. Les représentants des trois pays voisins s'accordent pour dire que la fédération suisse s'est dotée d'une bonne convention tarifaire. Mais l'association allemande a des problèmes d'un autre ordre à affronter pour le moment. En Allemagne, jusqu'ici, les médecins disposaient d'un budget fixe pour la prescription de prestations, ce qui a entraîné des dépassements en partie massifs, suivis de demandes de remboursement. A l'avenir, les médecins allemands manifesteront sans doute une certaine tendance à freiner les

INTERNAZIONALE

Riunione dei «Quattro Paesi» germanofoni a Kloten

E' in progetto un congresso comune

Il 22 ottobre 1997 si sono riuniti a Kloten i responsabili delle federazioni di fisioterapia di Germania, Austria, Liechtenstein e Svizzera. Tra i temi principali figuravano il progettato congresso internazionale e la collaborazione tra le riviste della federazione. Si sono discussi inoltre problemi inerenti alla politica professionale delle diverse federazioni.

(rh) Marco Borsotti, presidente centrale della Federazione svizzera dei fisioterapisti, ha condotto la seduta con consueta abilità ed ha spiegato alle federazioni degli stati confinanti lo sviluppo verificatosi in Svizzera nel campo della convenzione tariffale, delle scuole universitarie professionali e della revisione strutturale. I rappresentanti dei paesi limitrofi convengono che la Federazione svizzera dei fisioterapisti ha negoziato una buona convenzione tariffale. La federazione tedesca deve affrontare invece problemi completamente diversi. Finora per prescrivere prestazioni i medici tedeschi disponevano di un budget fisso. Si sono verificati abusi, anche massicci, e questo ha dato adito a reclami. Ora i medici tedeschi tendono a essere piuttosto reticenti nel prescrivere, poiché in futuro le



Fachsmpeln auf «neutralem Boden»: Renate Imhof-Grünn, Geschäftsführerin ÖPV, im Gespräch mit Eckhardt Böhle, Präsident Deutscher Verband für Physiotherapie.

Entretien entre pros sur «territoire neutre»: Renate Imhof-Grünn, secrétaire générale de l'ÖPV, converse avec Eckhardt Böhle, président de la Deutscher Verband für Physiotherapie.

Su «terreno neutrale»: Renate Imhof-Grünn, segretaria della FAF, a colloquio con Eckhardt Böhle, presidente della Federazione tedesca dei fisioterapisti.



In Kloten wurde die Gelegenheit beim Schopf gepackt, aus erster Hand Informationen über die Probleme der Nachbarländer zu erfahren.

La réunion à Kloten a été l'occasion d'obtenir de première main bien des informations sur les problèmes des pays voisins.

A Kloten si è colta l'occasione per avere informazioni di prima mano sui problemi dei paesi confinanti.

Die Geschäftsleitung SPV (Didier Andreotti [links] und Marco Borsotti) während der Diskussion über die Situation des WCPT in Europa.

Le comité exécutif de la FSP (Didier Andreotti [à gauche] et Marco Borsotti) au cours d'une discussion sur la situation du WCPT en Europe.

Il comitato esecutivo della FSF (Didier Andreotti [a sinistra] e Marco Borsotti) durante la discussione sulla situazione del WCPT in Europa.

den, da künftig die Physiotherapieleistungen ein Teil des Ärztebudgets sind. In Deutschland gelten Wirtschaftlichkeit und Effektivität als Zukunftsprundsätze. Wer diesen Nachweis nicht erbringen kann, erhält keine Ausübungsbewilligung.

prescriptions de prestations, puisque les prestations physiothérapeutiques seront intégrées dans le budget prévu à leur intention. C'est qu'en Allemagne, la rentabilité et l'efficience sont considérées comme des principes d'avenir, l'autorisation de pratiquer n'étant accordée qu'à ceux qui en fournissent la preuve.

prestazioni di fisioterapia faranno parte del budget dei medici. In Germania l'economicità e l'efficienza sono considerati i principi del futuro. Chi non è in grado di fornire questa prova non riceverà l'autorizzazione a esercitare.

Internationaler Kongress

Hauptraktandum des Treffens war ein gemeinsamer, internationaler Kongress der vier Verbände. Innerhalb dieses Kongresses ist ein Symposium mit rund 20 Vorstandsmitgliedern pro Verband vorgesehen. Ein gemeinsam verfasstes Memorandum soll die Ergebnisse der Klausursitzung festhalten. Wozu ein solches Symposium? Die vier Verbände haben erkannt, dass die Kenntnis der Entwicklung in den Nachbarländern von enormen Nutzen ist. Deshalb soll an diesem Symposium über gemeinsame Anliegen diskutiert werden, so zum Beispiel: Ausbildung, stationäre Versorgung/ambulante Versorgung sowie die kritische Auseinandersetzung über die Physiotherapie in den einzelnen Ländern. Der Kongress soll zwei Tage dauern. Das definitive Datum (wahrscheinlich im Herbst 1998) und der Standort des Kongresses wurden noch nicht festgesetzt.

Congrès international

Le principal sujet traité a été un futur congrès commun des quatre associations nationales, au cours duquel aura lieu un symposium réunissant quelque 20 membres du comité central par association. Les résultats de ce séminaire feront l'objet d'un mémoire rédigé en commun. Pourquoi donc un tel symposium? Les quatre associations se sont rendu compte de l'énorme avantage qu'apporte la connaissance de l'évolution en cours dans les pays voisins. C'est pourquoi le symposium servira à débattre certains problèmes qui se posent de manière analogue dans les quatre pays: formation, soins hospitaliers/soins ambulatoires, examen critique de la physiothérapie au sein des différents pays, etc. Le congrès devra durer deux jours. La date définitive (probablement au cours d'automne 1998) et le lieu n'ont pas encore été fixés.

Congresso internazionale

L'argomento principale all'ordine del giorno della riunione era l'organizzazione di un congresso internazionale delle quattro federazioni. Il congresso prevede un simposio a cui parteciperanno circa 20 membri del comitato direttivo di ogni federazione. Un memorandum steso insieme dovrà fissare i risultati della seduta a porte chiuse. Perché questo simposio? Le quattro federazioni si sono resse conto che è estremamente utile essere aggiornati sugli sviluppi che hanno luogo nei paesi limitrofi. Per questa ragione il simposio darà la possibilità di parlare di questioni comuni come ad esempio la formazione, le cure stazionarie o ambulatoriali e le discussioni critiche sulla fisioterapia nei singoli paesi. Il congresso durerà due giorni. La data definitiva (probabilmente nell'autunno del 1998) e il luogo del congresso non sono ancora stati fissati.



Die Verbandszeitschriften sollen Zusammenarbeit vertiefen

Dass es wichtig ist, sich grenzüberschreitend zu informieren, liegt auf der Hand. Das Problem der Kostenentwicklung im Gesundheitswesen ist kein schweizerisches Phänomen. Die Lage in den Nachbarländern bietet oft wichtige Hinweise über Trends und mögliche Entwicklungen. Damit auch die Leserschaft aus erster Hand über die Nachbarländer informiert werden kann, soll die Zusammenarbeit zwischen den Verbandszeitschriften vertieft werden. Die Zeitschrift «Physiotherapie» will so sicherstellen, dass seine LeserInnen immer topaktuell auf dem laufenden gehalten werden. Noch in diesem November findet ein ersten Treffen zwischen den Redakteuren des deutschen und des schweizerischen Verbandes statt. Gespräche mit anderen Verbänden werden folgen. Wichtige Informationen gelangen so schnell und aus erster Hand an die Nachbarn und garantieren, dass die LeserInnen auch punkto Ausland immer «up to date» sind.

Die Sitzung in Kloten zeigte deutlich auf, wie wichtig ein guter Informationsaustausch über die Landesgrenzen hinweg ist. Bereits im Januar 1998 ist weiteres Vier-Länder-Treffen geplant. Die «Physiotherapie» wird danach Genaueres über den bevorstehenden Kongress mitteilen können.

Collaboration intensifiée entre les revues des quatre associations

Inutile de préciser à quel point, de nos jours, il importe de se renseigner au-delà des frontières nationales. L'explosion des coûts dans le domaine de la santé n'est pas un phénomène suisse, loin de là. La situation dans les pays voisins offre bien souvent des informations précieuses au sujet de tendances et de développements possibles. Grâce à l'intensification prévue de la collaboration entre les revues des quatre associations, le lecteur sera lui aussi informé de première main de l'évolution en cours dans les pays voisins. La revue «Physiothérapie» se propose de veiller ainsi à ce que ses lectrices et ses lecteurs soient toujours parfaitement tenus au courant. C'est au cours de ce mois de novembre déjà qu'aura lieu une première réunion des rédacteurs des associations suisse et allemande, les entretiens avec les autres associations étant prévus pour plus tard. De cette façon, des informations importantes seront rapidement – et de première main – transmises aux voisins et veilleront ainsi à ce que le lecteur soit toujours parfaitement tenu au courant également de ce qui se passe à l'étranger. La réunion à Kloten a fait apparaître clairement toute l'importance d'un bon échange d'informations au-delà des frontières nationales. Une nouvelle réunion des quatre associations nationales aura lieu en janvier 1998 déjà. Après cette réunion, la «Physiothérapie» sera en mesure de renseigner plus en détail sur le congrès international prévu.

Le riviste delle federazioni intensificheranno la collaborazione

Che è importante informarsi oltre il confine è evidente. Il problema dell'esplosione dei costi nella sanità non è un fenomeno svizzero. Spesso la situazione dei paesi limitrofi dà indicazioni importanti su tendenze e su possibili sviluppi. Affinché anche i lettori possano avere da fonte diretta informazioni relative ai paesi limitrofi si intende rafforzare la collaborazione tra le riviste della federazione. Così facendo «Fisioterapia» garantisce ai lettori che saranno informati sugli ultimissimi sviluppi. Nel corso del mese di novembre si terrà la prima riunione dei redattori della federazione tedesca e di quella svizzera. Seguiranno colloqui anche con le altre federazioni. In questo modo informazioni importanti giungeranno ai nostri vicini rapidamente e da fonte diretta e faranno sì che i lettori siano sempre «up to date» anche su quanto accade all'estero.

La riunione di Kloten ha mostrato chiaramente l'importanza di un buon scambio di informazioni oltre confine. Un altro incontro dei Quattro Paesi germanofoni è previsto nel gennaio del 1998. In seguito «Fisioterapia» potrà dare informazioni più precise sul prossimo congresso.

INTERNATIONAL

Neues Logo des Weltverbandes

(rh) Der Weltverband WCPT (World Confederation for Physical Therapy) tritt mit einem neuen Logo auf. Von der Grundkonzeption her stellt es zwei Hände dar, die die Erdkugel umschließen. Dadurch soll die weltweite Verbundenheit symbolisiert werden.

INTERNATIONAL

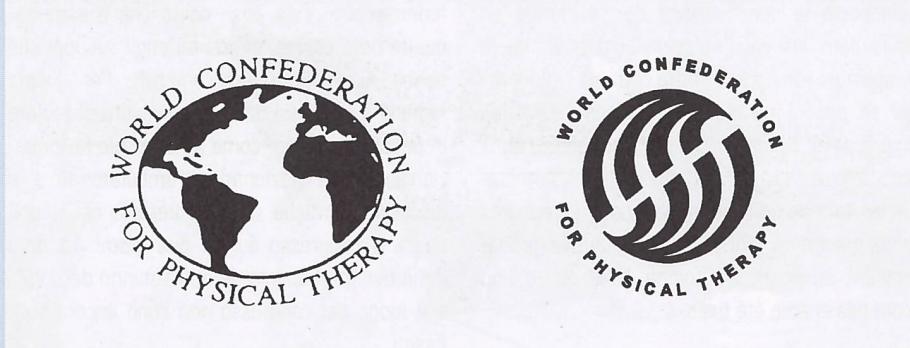
Nouveau logo de la Fédération internationale

(rh) La Fédération internationale de physiothérapie (World Confederation for Physical Therapy) présente son nouveau logo. La conception de base représente deux mains qui entourent le globe, ce qui symbolise la cohésion universelle.

INTERNAZIONALE

Nuovo logo per la federazione mondiale

(rh) La federazione mondiale WCPT (World Confederation für Physical Therapy) si presenta sotto un nuovo logotipo. Il nuovo simbolo è rappresentato da due mani che circondano il globo. In questo modo si vuole simbolizzare l'unione a livello mondiale.



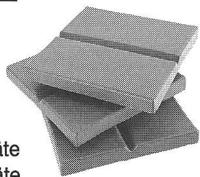
Das alte (links) und das neue Logo der WCPT.

L'ancien (à gauche) et le nouveau logo de la WCPT.

Il vecchio (sinistra) e il nuovo logotipo della WCPT.

Konstante Wärme
garantiert!

Fango Paraffin von PINIOL



Fango Paraffin F für Auslaufgeräte
Fango Paraffin S für Schöpfgeräte

Für die Durchblutung der Haut
Für die Lockerung der Muskulatur
Für die Stimulation der inneren Organe

Dank sehr hohem Anteil an Paraffin garantierte konstante Wärme über 30 Minuten.



PINIOL AG
Erlistrasse 2, Küssnacht a.R.

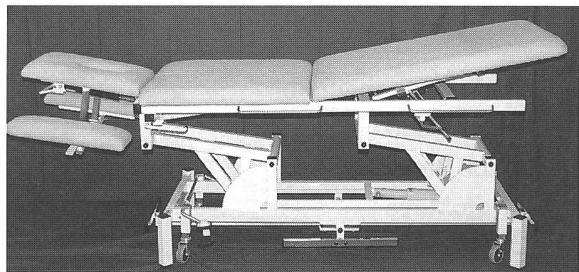
Offizieller Austräger
des Schweizer Skiverbandes



RESI Massage- und Behandlungsliegen

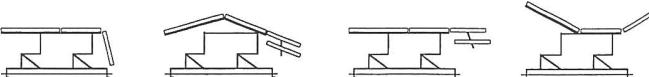
Piazza Stazione 3 6600 Muralto
Tel. 091 - 743 05 05 Fax 091 - 743 05 06

- 2- bis 8teilige Liegen
- Manualtherapie-Liegen
- Bobath-Liegen
- Extensions-/Kipp-Tisch
- Robuste Konstruktion mit 2 Jahren Garantie
- Massanfertigung ohne Aufpreis möglich
- Grosse Farbenauswahl für Bezug und Rahmen



Modell JORDAN G+

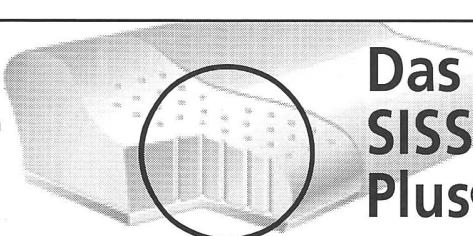
Fr. 3200.-



- Steile Liegefläche mit absenkbarer Armstützen
- elektrisch verstellbar von 49–110 cm
- Rundumschalter, Zentralbremse
- Drainagegestellung
- Kopfstütze und Mittelteil mit Gasfederdämpfung
- gratis Schaumstoffrolle im selben Bezug

Bitte berücksichtigen Sie beim Einkauf unsere Inserenten.

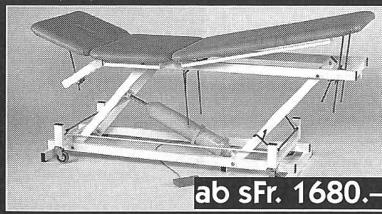
**Ruhewohl-
Partner
3 x Plus**



**Das neue Nackenkissen
SISSEL®/RUHEWOHL
Plus+**



RehaTechnik
• Massage und Therapieliegen
• Schlingentische und Zubehör



ab sFr. 1680.–

**LEHRINSTITUT
RADLOFF**

CH-9405 Wienacht-Bodensee
Telefon 071-891 31 90
Telefax 071-891 61 10

Muskeldehnung

warum und wie?

Olaf Ejventh und Jern Hamberg

Eine erfolgreiche Behandlungsmethode bei Schmerzen und beschränkter Beweglichkeit

Teil I Die Extremitäten, 178 Seiten mit mehr als 260 Bildern, Muskelregister und 16 Tabellen mit Schema über die bewegungshindrende Funktion verschiedener Muskeln. **sFr. 70.-**

Teil II Die Wirbelsäule, 132 Seiten mit mehr als 190 Bildern, Muskelregister und 15 Tabellen mit Schema über die bewegungshindrende Funktion verschiedener Muskeln. **sFr. 55.-**

Beide Teile zusammen **sFr. 105.-**

Bück dich nicht!

Ärztliche Anleitung für die richtige Haltung und Bewegung der Wirbelsäule

Dr. Peter Schleuter

Broschüre mit 40 Seiten Inhalt.
In dieser Broschüre wird deutlich gemacht, dass vor allem Belastungen des Alltags und banale Alltagsbewegungen in ihrer Summation zu Rückenbeschwerden führen.

Anhand von Beispielen werden falsche Bewegungen erklärt und die richtigen Bewegungen aufgezeigt. **sFr. 21.50**

Einsenden an:

Remed Verlags AG, Postfach 2017, CH-6302 Zug/CH

Anzahl Teil I, sFr. 70.-

(+ Verpackung und Versandspesen)

Anzahl Teil II, sFr. 55.-

(+ Verpackung und Versandspesen)

Anzahl Teil I und II, sFr. 105.-

(+ Verpackung und Versandspesen)

Anzahl Bück dich nicht! sFr. 21.50 (+ Verpackung und Versandspesen)

Name:

Strasse:

Nr.:

PLZ/Ort:

Land:

PH-03/97

NEU EMG - getriggerte Muskelstimulation

Schlaganfall Rehabilitation erfolgt heute durch körperliche Bewegung. AutoMove AM 800 integriert die kognitiven Aspekte und beeinflusst damit den Therapieerfolg günstig.

AutoMove AM 800 ist eine Neu-Entwicklung auf dem Gebiet der EMG-Anwendungen. AutoMove AM 800 bietet ein breites Spektrum an Behandlungs- und EMG-Diagnosemöglichkeiten, verbunden mit einer effizienten Arbeitsweise.

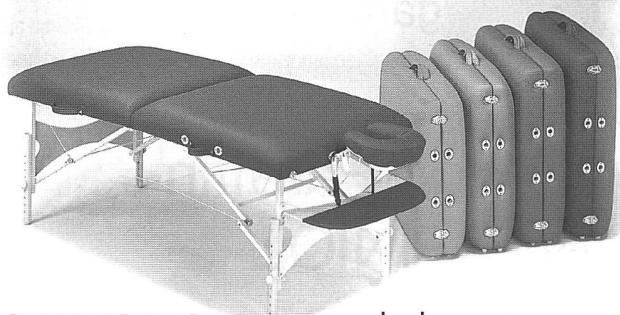
Anwendungsgebiete

- EMG-Diagnostik
- Muskelrehabilitation
- Muskelstimulation
- Inkontinenzbehandlung

Geeignet für Heimtherapie. Günstige Mietbedingungen



BEHANDLUNGSTISCHE UND PRAXISZUBEHÖR



OAKWORKS – zusammenlegbare, transportable oder stationäre Massagetische aus Holz in verschiedenen Modellen, Breiten und Farben.

Ideal für alle Formen der Körpertherapie, Naturheilkunde und privaten Gebrauch.

Informationsmappe und Besichtigungstermin bei:



OAKWORKS - G.Dawson
Berninastr. 9+11
CH - 8057 Zürich
Tel. /Fax: 01-312 26 07

BESUCHSZEITEN (bitte nur nach vorheriger Anmeldung)
Mo-Di-Fr-Sa 9-12 u. 14-18 Uhr (Mi + Do geschlossen)

Informations-Coupon

Wir wünschen (bitte ankreuzen):

- Eine Vorführung
- Die Dokumentation
- Ihren Anruf Tel.:

Name: _____

Vorname: _____

Funktion: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____



Bitte einsenden an: Parsenn-Produkte AG
Abt. Med. Geräte, Klus, 7240 Küblis
Tel. 081 300 33 33, Fax 081 300 33 39

*Kann das Wasserbett
bei Rückenschmerzen
helfen?*

*Das einzigartige Prinzip
des Wasserbettes gewährleistet eine absolut
gleichmässige Stützung des Körpers. Damit wird
eine anatomisch richtige Entlastung der Wirbel-
säule erreicht und schafft die Voraussetzung,
damit sich die Rückenmuskulatur während
des Schlafes optimal entspannen kann.
Aqua Dynamic-Wasserbetten erhalten
Sie auf Wunsch 30 Nächte zur Probe!*

Prospekt mit Händlerliste:

055-220 86 00

Internet: <http://aqua.ch>

AquaDynamic®
Mein Wasserbett.
SWISS

Aqua Dynamic AG, Spinnereistrasse 29, 8640 Rapperswil

Offizieller Sponsor der Backademy (Rückenschule der Schweizerischen Rheumaliga)

Kurznachrichten

Nouvelles

Notizie in breve

SEKTION BERN

Schule für Physiotherapie, Ausbildungszentrum Insel, Bern

Einladung zu den Diplomvorträgen

Mittwoch, 10. Dezember 1997

19.00–20.00 Uhr:

Bleiben die Lehrkräfte sitzen? Pilotprojekt: Schulung von Lehrkräften als Mediatoren zur Bewegungsförderung im Schulalltag.

(Caroline Schweizer)

20.15–21.15 Uhr (15.12.97):

Aufgabe und funktioneller Zusammenhang der Sakroiliakgelenke und der Symphysis am Beispiel der hormonell bedingten Instabilität prä- und postpartum.

(Martin Künzi)

Donnerstag, 11. Dezember 1997

19.00–20.00 Uhr:

Gruppentherapie bei Osteoporose – Anleitung für Bewegungsalltag und Therapie.

(Nathalie Kammermann,
Barbara Pachali)

20.15–21.15 Uhr:

Die symptomatische Schulter – Flussdiagramm zur Ermittlung muskulo-tendinöser oder kapsulärer Problematiken.

(Reto Härry, Stéphanie im Hof,
Urs Lehmann, Andrea Siegfried)

Freitag, 12. Dezember 1997

19.00–20.00 Uhr:

Aufmerksamkeit: eine zentrale Hirnleistung – Aufmerksamkeitsstörungen hirnverletzter Erwachsener aus physiotherapeutischer Sicht.

(Therese Straubhaar)

20.15–21.15 Uhr:

Das Johnstone-Konzept – Einführung in eine senso-motorische Rehabilitation für Hemiplegiepatienten.

(Michel Lori)

Montag, 15. Dezember 1997

19.00–20.00 Uhr:

Sportmedizinische Testverfahren: Beispiel «Brückenbauch» – Authentizität und Reproduzierbarkeit.

(Isabel Gerber, Simone Lüthi)

SEKTION GRAUBÜNDEN

Teilnahme an der GEHLA 97

Zwischen Bio-Betten und Kristallheilern

Die Sektion Graubünden hat sich an der GEHLA 97, einer grossen Bündner Gewerbemesse, mit einem Stand beteiligt. Die Sonderschau WEG, eine Ausstellung für Wissenschaft, Ernährung und Gesundheit, bot dazu den geeigneten Rahmen. Der SPV stellte den Stand zur Verfügung, welcher klein, aber gut positioniert war. Die illustre Gesellschaft von Magnetopathen, Kristallheilern und Biobettenverkäufern machte auch uns Spass. Ziel unserer Präsentation war es, über die vielfältigen Möglichkeiten unserer Arbeit zu informieren. Ein Wettbewerb und die Produkte der Firma Sissel ermöglichen uns, mit Messebesuchern ins Gespräch zu kommen. 800 Besucher beteiligten sich am Wettbewerb und lösten Fragen zur Physiotherapie. Täglich informierte sich eine grosse Anzahl junger Leute über unseren «Traumberuf».

20 PhysiotherapeutenInnen, je 2 pro Messestag, machten für einmal Erfahrungen mit Öffentlichkeitsarbeit. Auch wenn unsere Domäne die Arbeit mit den Patienten bleibt, wurde diese andere Art der Kontaktnahme mehrheitlich positiv beurteilt.

Heidi Tanno-Rast, PR-Verantwortliche



Der Messestand der Sektion Graubünden informierte über die vielfältigen Möglichkeiten des Physiotherapeuten-Berufs.

Öffentlicher Vortrag

Folteropfer und ihre Behandlung

Referent: Prof. Dr. Veli Löök,
Izmir/Türkei

Datum: 12. Dezember 1997,
20.00 Uhr

Ort: Aula der Gewerbeschule
Chur

unterhält, in denen über 3000 Folteropfer untersucht und behandelt werden. Die Folteropfer werden von Teams betreut, denen ÄrztInnen, PsychiaterInnen, PhysiotherapeutInnen, JuristInnen und SozialarbeiterInnen angehören.

Dr. Veli Löök ist Professor für Orthopädie und Traumatologie an der Ege-Universität in Izmir/Westtürkei. Er ist Gründungs- und Vorstandsmitglied der Türkischen Menschenrechtsstiftung, die vier Zentren

Auch in der Schweiz gibt es viele Menschen aus totalitären Staaten, welche unter physischen und psychischen Folgen von Folter leiden und bei uns um Betreuung und Behandlung nachsuchen.

Auf Initiative der Churer Gruppe von Amnesty International wurde Prof. Veli Lök im Dezember für eine Vortragsreihe in die Schweiz eingeladen. Ziele dieser Vortragsreihe sind Information und der Öffentlichkeit über das Thema Folter in der heutigen Zeit sowie Sensibilisierung von Berufsgruppen, die in ihrer beruflichen Tätigkeit mit Folteropfern zu tun haben.

Im Rahmen dieser Veranstaltungsreihe wird Prof. Lök auch in Chur ein Referat halten. Seine Themen sind die Türkische Menschenrechtsstiftung, Folter, deren Nachweis, deren physischen und psychischen Folgen sowie die Behandlung von Folteropfern.

Alle Interessierten sind zu diesem Anlass freundlich eingeladen.

SEKTION SOLOTHURN

Sektionsfortbildungen 1998

Ab Januar 1998 gelten neu folgende Regelungen:

- MG-Ausweis ist vorzuweisen
- Ein Kostenbeitrag wird an der Tageskasse eingezogen für:

Abendveranstaltungen

- SPV-MG und BSS-Angestellte gratis
- NMG Fr. 10.–

- andere SPV-MG Fr. 40.–
- NMG Fr. 80.–

Auch weiterhin hoffen wir, Euer Interesse für unser Fortbildungssangebot zu wecken und Eure Wünsche und Erwartungen zu erfüllen.

Die FB-Organisation

Halbtagsveranstaltungen

- MG-Sektion SO, BSS-Angestellte gratis
- andere SPV-MG Fr. 20.–
- NMG Fr. 50.–

Neue **Aktivmitglieder** suchen wir ab Frühling 1998, die gerne Fortbildungssangebote organisieren möchten.

Bis Ende Februar 1998 Informationen/Anmeldungen bei/an:
Christine Schnyder
Wengistrasse 34, 4500 Solothurn
Telefon 032-623 82 82

Tagesveranstaltungen

- MG-Sektion SO, BSS-Angestellte gratis
- NMG Fr. 20.–

SEKTION ZÜRICH

Einladung Mitgliederversammlung Selbständige

Angestellte Mitglieder sind als Gäste eingeladen.

Themen

- Einführung des neuen Tarifvertrages
- Vernehmlassung des Taxpunkt-wertes (siehe «Physiotherapie», Ausgabe 11/97: «Vereinbarung über den Taxpunkt»)
- Varia

Datum: Dienstag, 2. Dezember 1997, 19.00 Uhr

Ort: Restaurant Taverne zur Linde, Back und Brau, Universitätsstrasse 91, 8006 Zürich

Referent: Marco Borsotti



SPV-FACHGRUPPEN

DAS BAND

Erweitertes Ferienangebot mit medizinischer Begleitung

Die beliebten Feriendestinationen von DAS BAND – Selbsthilfe Lunge, Asthma und Allergie – stehen ab sofort auch Personen, die nicht an Asthma oder anderen Atemwegserkrankungen leiden, offen! Gleichzeitig wird erstmals eine Ferienreise nach Andalusien über Weihnachten/Neujahr ins Programm aufgenommen.

Ab sofort werden die medizinisch begleiteten Ferienangebote nicht mehr nur Personen mit Asthma und anderen Atemwegserkrankungen angeboten, sondern auch allen Ferieninteressierten, die aufgrund gesundheitlicher Probleme eine medizinische Begleitung und Betreuung während einer Ferienreise benötigen oder schätzen. Angesprochen sind auch ältere Menschen, welche nicht mehr gerne alleine verreisen.

Weihnachts-/Neujahrfeiertage einmal anders!

Interessierten wird erstmals die Möglichkeit geboten, die Feiertage – weit weg von Nebel und Schnee – unter der Sonne Südspaniens zu verbringen. Begleitet und betreut werden die Teilnehmer von zwei erfahrenen Krankenschwestern. Noch hat es einige Plätze frei!

Genauere Informationen erhalten Sie bei: DAS BAND – Selbsthilfe Lunge, Asthma und Allergie, Abteilung Ferien für Erwachsene, Gryphenhübeliweg 40, 3000 Bern 6 Telefon 031-351 42 70 Telefax 031-351 61 85.

1998 bieten wir die Destinationen Mallorca, Südtirol, italienische Riviera, Kreta, Österreich, Kroatien und Davos an. Verlangen Sie unverbindlich und kostenlos unseren Ferienkatalog.

ANDERE VERBÄNDE

Neustrukturierung der IMTT

Am 16. und 17. August 1997 haben Vorstand und Lehrerkollegium der IMTT eine Klausurtagung abgehalten. Sie haben dabei beschlossen, ihre Kursstruktur zu vereinheitlichen, ein Kurssekretariat einzurichten und in Anbetracht der wirtschaftlich härter werdenden Zeiten ihr Kursprogramm zu straffen. Es wurden verbindliche Lehraufträge in den Gebieten Schmerzphysiologie, Anatomie am Lebenden, Diagnostik, Manuelle Therapie, Differentialdiagnose der Schmerzkrankheiten, psychologisch adäquater Umgang mit Schmerzen und Qualitätskontrolle formuliert. Das Kursprogramm wurde gestrafft und auf 15 Tage reduziert.

Das Kursangebot sieht ab 1998 wie folgt aus:

- Triggerpunkt-kurs III (TP III) (Kopf, Gesicht, Rumpf, Entrapments Repetition und Spezielles) 3 Tage
- Clinic days 5mal 1 Tag (Ein Clinic day kann durch ein Refresherkurs ersetzt werden.)

Nach den 15 Kurstagen findet eine Prüfung statt, und die Absolventen erhalten ein Zertifikat. Die Liste der Zertifizierten wird regelmässig publiziert.

Die Kurse stehen weiterhin allen PhysiotherapeutInnen und allen ÄrztInnen offen.

Das Jahresprogramm kann bezogen werden beim Sekretariat der IMTT, Postfach 220, 8603 Schwerzenbach oder beim Kurssekretär: Daniel Bühler, Pilatusstrasse 7 8032 Zürich, Telefon 01-251 91 88.

Ricky Weissmann, Präsident der IMTT

ANDERE VERBÄNDE**Institut für Sport, Universität Basel****Universitäre Ergänzungsstudien
im Fachbereich Sport (Ausschreibung 1998)**

Sportliches Training zur Förderung von Fitness und Gesundheit wird heute allgemein propagiert, und grosse Teile der Bevölkerung machen an Trainings und Kursen verschiedenster Art mit; viele Menschen trainieren auch selbstständig als EinzelsportlerInnen. Entsprechend gross ist der Bedarf an spezifischem Fachwissen in diesem Bereich.

Konzept des Weiterbildungsprogrammes**Trägerschaft**

- Institut für Sport der medizinischen Fakultät (Universität Basel)
- Institut für Sport und Sportwissenschaften (Universität Bern)
- Eidgenössische Sportschule (Magglingen)

Interdisziplinarität

Das Weiterbildungsprogramm ist interdisziplinär bezüglich der involvierten Institutionen, bezüglich der an den Kursen teilnehmenden Personen, die aus verschiedenen Berufsgruppen stammen, sowie bezüglich der Themen, die angeprochen werden.

Zielgruppen

Turn- und SportlehrerInnen, Physiotherapeutinnen und -therapeuten und verwandte Berufe.

Ziel des Studiums

Ziel des Ergänzungsstudiums ist die Ausbildung von kompetenten Ausbildnerinnen und Ausbildnern in den Bereichen:

- Fitness, Training und Gesundheit (Modul A)
- Methodik und Didaktik der Erwachsenenbildung im Sport (Modul B)

Die künftigen AusbildnerInnen sollen befähigt werden, als KursleiterInnen in verschiedenen Schulen, Verbänden und Institutionen Aus- und Weiterbildungsveranstaltungen zu leiten oder Projekte für diese Bereiche zu konzipieren und durchzu-

führen. Für Turn- und SportlehrerInnen, die im Bereich Maturitätssport unterrichten, bildet dieser Studiengang eine ideale Möglichkeit zur theoretischen und praktischen Kompetenzerweiterung in verschiedenen Unterrichtsbereichen.

Inhalte und Schwerpunkte der Ergänzungsstudien

Die TeilnehmerInnen sollen die nötige Fachkompetenz erhalten, damit sie auf höchster Stufe im Fachbereich Fitness, Training und Gesundheit aktiv werden können. Das Schwergewicht der Lehrinhalte orientiert sich hierbei an den Bedürfnissen der Bevölkerung und des Breitensports und nicht am Spitzensport. Die Verknüpfung von Fitness und Training mit allen Aspekten der Gesundheit ist ein Schwerpunkt der Ergänzungsstudien.

In manchen Bereichen wird eine hohe Fach- und Unterrichtskompetenz angestrebt. In einigen Bereichen können nur Einblicke in die für das Gesamtverständnis wesentlichen Zusammenhänge vermittelt werden. Für den Erwerb des Zertifikats respektive Teilnahmebestätigung müssen Modul A und Modul B absolviert werden.

Schwerpunkte der Ausbildung**Modul A**

Fitness, Training und Gesundheit: Definitionen und Zusammenhänge, Trainingseffekte, Gesetzmäßigkeiten des Trainierens.

Auswirkungen körperlicher Aktivität und Inaktivität. Alter und Sport, Frau und Sport.

Biochemie/Physiologie; Ernährung; Training der Konditionsfaktoren in Theorie und Praxis; Biometrie; funktionelle Bewegungslehre; neue Trainingsformen im Fitnessbereich; Gesundheit, Sport, körperliche Aktivität; Fitness, Training und Gesundheit: Perspektiven für unsere Gesellschaft.

Modul B

Methodik und Didaktik der Erwachsenenbildung im Sport.

Vermittlungsformen

Unterricht durch erfahrene Referentinnen und Referenten, in der Regel durch Dozierende der Universitäten Basel und Bern beziehungsweise der Sportschule Magglingen (Modul B).

Es werden möglichst vielfältige Unterrichtsformen angestrebt. Ein Schwerpunkt ist die Verknüpfung von Theorie und Praxis; praktische Übungen sind von zentraler Bedeutung. Der Kurs erfordert ein intensives Heimstudium.

Teilnehmerzahl

Mindestens 24, höchstens 28 TeilnehmerInnen.

Die Studienleitung behält sich vor, aufgrund der fachlichen respektive beruflichen Zulassungskriterien oder zugunsten einer ausgewogenen Zusammensetzung des Teilnehmerkreises eine Auswahl zu treffen.

Dauer

Modul A: Fitness, Training und Gesundheit. Es sind insgesamt elf Veranstaltungen mit total 121 Stunden Unterricht geplant.

Unterrichtszeiten

Samstag, ab 14.15 Uhr, bis Sonntag, 16.30 Uhr, in der Regel einmal monatlich.

Beginn der Ergänzungsstudien

14. Februar 1998

Prüfungswochenende

28./29. November 1998

Modul B: Erwachsenenbildung

Es sind total 40 Stunden Unterricht geplant. 28. September bis 3. Oktober 1998, evtl. 5. bis 10. Oktober 1998.

Kursorte

Kurszentrum des Instituts für Sport der Universität Basel, St. Jakobshalle Basel, Brüglingerstrasse 21, 4053 Basel, und Labor für Sport- und Leistungsmedizin, St. Johanns-Vorstadt 25, 4056 Basel. Eidgenössische Sportschule Magglingen (Modul B)

Studienausweise

Zertifikat der Universität Basel als AusbildnerIn im Bereich «Fitness, Training und Gesundheit» bei erfolgreichem Abschluss der Module A und B.

Teilnahmegebühren

Ergänzungsstudium:

Modul A Fr. 4000.–

Modul B Fr. 900.–

Anmeldefrist: 1. Januar 1998

Informationen

Für allfällige Fragen stehen Ihnen folgende Mitglieder der Studienleitung zur Verfügung:

- Dr. med. Rolf Ehrsam
Institut für Sport
Universität Basel
St.-Johanns-Vorstadt 25
4056 Basel
Telefon 061 - 267 30 56

- Lukas Zahner, Oberdorf 143
4323 Wallbach
Telefon 061 - 861 18 85 (P)
Telefon 061 - 267 29 56
(Institut für Sport)

Orientierungsveranstaltung

Datum: 16. Dezember 1997

Zeit: 20.00 Uhr

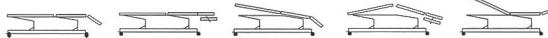
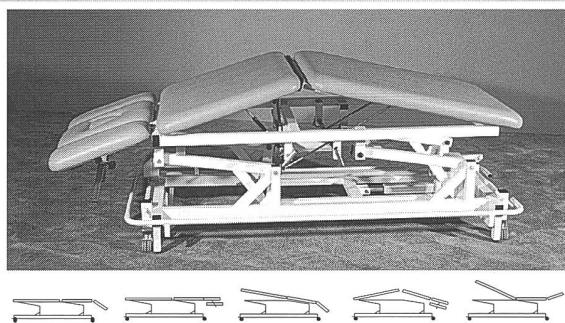
- Ort: Hörsaal des Instituts für Sport, St. Jakobshalle, Brüglingerstrasse 21
4052 Basel



Einführungs-Aktion

Sparen Sie Fr. 300.-

Behandlungsliege Profimed 5



Und das alles zum unglaublichen Preis

von **Fr. 2995.- inkl. MWSt**
(regulärer Preis Fr. 3295.-)

Dieses Angebot ist gültig
bis Ende Januar 1998

Verlangen Sie unsere Unterlagen, oder kommen Sie
zu einer unverbindlichen Besichtigung
vorbei (bitte telefonisch voranmelden).



5teilig

- ✓ elektrisch höhenverstellbar von 40 bis 100 cm
- ✓ inkl. Fahrwerk (in jeder Position zuschaltbar)
- ✓ Fussrundumschaltung
- ✓ Dach- und Drainagestellung
- ✓ sehr hohe Stabilität
- ✓ Kopfstütze und Mittelteil mit Gasfederunterstützung
- ✓ Polsterung aus strapazierfähigem Kunstleder
- ✓ 2 Jahre Garantie
- ✓ inkl. Nasenschlitz mit Abdeckung

Weitere Modelle
in unserem
Sortiment:
• Bobath-Liegen
• Extensionsliegen
• 2- bis 10teilige
Behandlungsstühle
alle elektrisch
höhenverstellbar

Saum 13
9100 Herisau
Telefon 071/352 17 20
Fax 071/352 17 20

PHYSIOTHERAPIE
BEHANDLUNGSLIEGEN
MASSAGEPRODUKTE
GYMNASTIK

Die neue Generation der Dr.-Born-Ultraschall-Therapiegeräte ist da

Drei Ultraschallgeräte mit automatischer Kopplungskontrolle und erstmals ein preisgünstiges Elektrotherapiegerät für die Kombinationstherapie, im gleichen Design, stehen zur Auswahl.

Impulsaphon NT 10, 1 MHz, das einfache, preisgünstige, mit Anzeigedisplay und 6 Programmen.

Impulsaphon NT 50, 1 MHz, mit zweizeiligem Anzeigedisplay, 5 Standardmenüs und frei programmierbar.

Impulsaphon NT 70, 1 und 3 MHz (beide Frequenzen mit dem gleichen Behandlungskopf), sonst wie NT 50.

Impulsaphon NT 95, preisgünstiges Elektrotherapiegerät für die Kombinationstherapie.



Impulsstation NT 50 und NT 95

Generalvertretung für die Schweiz



FRITAC MEDIZINTECHNIK AG
8031 Zürich
Hardturmstrasse 76
Telefon 01/271 86 12
Fax 01/271 78 35

BON

Bitte ausschneiden
und einsenden an
FRITAC AG
Postfach
8031 Zürich

Bitte senden Sie mir/uns Unterlagen

- Ultraschall-/Elektrotherapie
 - Therapie-Liegen
 -
- Name _____
Strasse _____
Plz/Ort _____

Kursangebot SPV

Interdisziplinäres Kursangebot des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes SPV 1997/98

- **Arbeitstechnik** (25./26.11.1997)
- **Versicherung/Vorsorge und Arbeitsrecht** (5.12.1997)
- **Soziale Beziehungen, Führen, Begleiten für Unterrichtende** (14.–16.1.1998)
- **Wissenschaftliches Arbeiten** (5./6.3.1998)
- **Theorie und Praxis der Unterrichtsdidaktik**
 - Modul A (27.–29.4.1998)
 - Modul B (25./26.6.1998)
 - Modul C (31.8.–1.9.1998)
 - Modul D (28.–30.10.1998)
 - Modul E (1999)
- **Trends in der Physiotherapie** (27.–29.5.1998)
- **Kommunikation im beruflichen Umfeld** (4.–6.3.1998 und 14.–16.9.1998)
- **Bessere Teamleistung durch Mitarbeiterführung** (2.–6.2.1998 und 7.–11.9.1998)
- **Fachübergreifende Themen** (1999)

Für weitere Details fordern Sie bitte unverbindlich und kostenlos unsere Broschüre «Kurs- und Weiterbildungsangebot 1997/98» an!

Cours FSP

3. Direction

- 3.2 Efficacité accrue des équipes de collaborateurs grâce à la direction du personnel (21./22.1.1998; 25./26.2.1998)

4. Processus de décision et techniques de travail

- 4.1 Elaboration et réalisation de projets (3./4.12.1997; 20.1.1998)
- 4.2 Technique de travail (2.12.1997; 24.3.1998)

5. Psychologie / communication

- 5.1 Communication dans le domaine professionnel (24.2.1998)

6. Actualisation des connaissances

- 6.1 Tendances actuelles dans le domaine de la physiothérapie (21./22.4.1998)

Pour d'autres détails, veuillez demander, sans engagement et sans frais, notre brochure «Offre de cours de perfectionnement professionnel».

SPV-Kurs «Versicherung/Vorsorge und Arbeitsrecht»

- Datum/Ort:** 5. Dezember 1997, Nottwil
Referenten: Christoph Hüsser, Lukas Häfliger
Zielpublikum: PhysiotherapeutInnen und Angehörige anderer Berufe, die eine eigene Praxis eröffnen wollen oder bereits freipraktizierend sind.
Kursgebühr: Fr. 280.– (Nicht-SPV-Mitglieder: Fr. 320.–)
Ziele/Inhalte: Die Teilnehmenden erhalten einen Überblick über die Versicherungsmöglichkeiten und einen Einblick ins Arbeitsrecht.

Kurs «Soziale Beziehungen, Führen, Begleiten für Unterrichtende»

- Datum/Ort:** 14. bis 16. Januar 1998, Nottwil
Referent: Hans Ruijs
Zielpublikum: Alle, die MitarbeiterInnen führen oder eine leitende Position anstreben. Dieser Kurs richtet sich insbesondere auch an Personen, die einen Lehrauftrag haben oder als KursleiterIn/InstruktörIn tätig sind.
Kursgebühr: Fr. 720.– (Nicht-SPV-Mitglieder: Fr. 828.–)
Ziele/Inhalte: Die Teilnehmenden lernen verschiedene Managementtechniken und Führungsinstrumente kennen. Sie werden sich der sozialen Beziehungen bewusst (Lehrer–Schüler, Therapeut–Patient usw.) und lernen, diese im Unterricht zu integrieren. Sie lernen das Coaching als Dienstleistungsmöglichkeit kennen.

Anmelde-/Bestellitalon / Inscription

Hiermit melde ich mich für folgende/n Kurs/e an:

Je m'inscris pour le/s cours suivant/s:

Ich bestelle hiermit unverbindlich und kostenlos die Broschüre «Fort- und Weiterbildungsangebot 1997/98» des SPV.

Je commande, sans engagement de ma part et sans frais, la brochure «Offre de cours de perfectionnement professionnel».

Name/Nom: _____

Vorname/Prénom: _____

Adresse/Adress: _____

PLZ/Ort/NPA/Localité: _____

Telefon/Téléphone: _____

Einsenden für deutschsprachige Kurse an:

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV, Bildungssekretariat
Postfach, 6204 Sempach Stadt

Inscription pour des cours en français:

Centre de formation H+, Rue de Morges 24, 1023 Crissier



SPV-Kurse, -Tagungen Cours, congrès FSP Corsi, giornate d'aggiornamento FSF

Bitte für die Teilnahme an Veranstaltungen der Sektionen und Fachgruppen den offiziellen Anmeldetalon auf Seite 59 benützen!

SECTION GENÈVE

Formation continue pour la physiothérapie Modalités de participation pour Genève

Inscription: Ecole de Physiothérapie
16, boulevard de la Cluse, 1205 Genève
Téléphone 022 - 320 57 03
Téléfax 022 - 320 42 10

Dès réception de la finance, l'inscription est confirmée par écrit, dans la mesure des places disponibles et par ordre d'arrivée. Dans le cas contraire, la somme est remboursée au plus vite.

Paiement: Crédit Suisse Champel, CCP N° 12-2841-0, en faveur de la FSP – Formation continue, compte N° 244372-71.

Faire mandat international si nécessaire:

- Mentionner le numéro du cours sur le bulletin ou ordre de virement
- Les horaires des cours sont communiqués avec la lettre de convocation
- Tout désistement sera facturé 10% du prix d'inscription pour frais administratifs.

Programme 1998

No	Cours	Dates 1998	Prix
9801	Spiraldynamik – Présentation Mme Y. Deswarte	25 janv.	Fr. **.-
9802	Spiraldynamik – Présentation Mme Y. Deswarte	11 oct.	Fr. **.-
9803	Spiraldynamik – Formation Mme Y. Deswarte / Dr Ch. Larsen	13 au 16 mars 15 au 18 mai 25 au 28 sept. 11 au 14 déc.	Fr. **.-
9804	Syndrome algo-dysfonctionnel de l'articulation mandibulaire Dr D. Vuilleumier	5 et 6 fév.	Fr. **.-
9805	Communication et relation thérapeutique (Chr. Bruhlart)	5 et 6 fév.	Fr. **.-
9806	Concept Sohier I – Cours d'introduction – M. sup. M. Haye	14 et 15 fév.	Fr. **.-
9807	Concept Sohier II – Col. vertébrale – Sacro-iliaque R. Sohier	6, 7 et 8 mars	Fr. **.-
9808	Concept Sohier III – Hanche et genou M. Haye	9 et 10 mai	Fr. **.-

No	Cours	Dates 1998	Prix
9809	Concept Sohier IV – Pied – Révision cours I et III M. Haye	14 et 15 nov.	Fr. **.-
9810	Concept Sohier V – Révision du cours II	5 et 6 déc.	Fr. **.-
9811	Crochetage myofascial et anatomie palpatoire J. Mignon	6 (soir), 7 et 8 mars 24 (soir), 25 et 26 avril	Fr. **.-
9812	Pneumologie II G. Postiaux	14 et 15 mars	Fr. **.-
9813	Pneumologie I G. Postiaux	19, 20 et 21 juin	Fr. **.-
9814	Pneumologie III – Spécialisation en néonatalogie G. Gillis / D. Bleekx	19, 20 et 21 juin	Fr. **.-
9815	Reconstruction posturale – Diplôme universitaire M. Nisand	16 au 20 mars 23 au 27 mars	Fr. **.-
9816	Massage réflexe dans le tissu conjonctif (MTC) d'après le Dr Heide Teirich-Leube Mme R. Spadazzi	3 et 4 avril 17 oct.	Fr. **.-
9817	Trigger Points – Cours de perfectionnement B. Grosjean	24, 25 et 26 avril	Fr. **.-
9818	Trigger Points B. Grosjean	6 au 8 nov. 28 et 29 nov.	Fr. **.-
9819	Drainage lymphatique et bandages selon Leduc Pr A. Leduc / O. Leduc	11 au 15 juin	Fr. **.-
9820	Oncologie et traitement physique de l'œdème O. Leduc	(voir édition 1/98)	Fr. **.-
9821	Traitemet physique des œdèmes selon Földi D. Tomson / D. Klumbach / D. Schuchardt	17 au 19 sept. 2 et 3 oct. 12 au 14 nov. 4 et 5 déc.	Fr. **.-
9822	Microkinésithérapie A, B, C D. Grosjean	25 et 26 sept. 6 et 7 nov. 18 et 19 déc.	Fr. **.-
9823	Microkinésithérapie PA D. Grosjean	9 et 10 oct.	Fr. **.-
9824	Microkinésithérapie PB D. Grosjean	4 et 5 déc.	Fr. **.-
9825	Concept Maitland – Module I Mme E. Maheu	5 au 9 oct. 12 au 16 oct. 30 nov. au 4 déc.	Fr. **.-
9826	Concept Maitland – Module II Mme. E. Maheu	(voir édition 1/98)	Fr. **.-
9827	Mobilisation des tissus neuroménings (Mme E. Maheu)	6 au 8 déc.	Fr. **.-

**) voir édition 1/98

SEKTION SOLOTHURN**Einführung in die Lymphologische Physiotherapie (LPT)**

Referentin:	Ursula Matter, dipl. Physiotherapeutin, Fachlehrerin, Luzern
Datum/Zeit:	Dienstag, 2. Dezember 1997, 19.00 bis 21.00 Uhr
Teilnehmer:	PhysiotherapeutInnen, ÄrztInnen
Ort:	Bürgerspital Solothurn
Kosten:	gratis
Anmeldung:	Christine Schnyder, Wengistrasse 34 4500 Solothurn, Telefon 032 - 623 82 82

Streiflichter durch die Ganganalyse

Referent:	Dr. med. L. Cebulla, Langendorf
Datum/Zeit:	Mittwoch, 28. Januar 1998, 19.00 Uhr
Ort:	Bürgerspital Solothurn, Hörsaal G
Kosten:	SPV-MG gratis; NMG Fr. 10.-
Anmeldung:	Gabi Cebulla, Bergstrasse 11, 4513 Langendorf Telefon 032 - 623 83 45

Anmerkung: Der Mitgliederausweis ist ab Januar 1998 vorzuweisen (siehe Rubrik unter «Kurznachrichten»)

SEKTION ZÜRICH**Orientalischer Tanz als Weg zum schmerzfreien Rücken**
(Kursnummer 039)

Inhalt:	<ul style="list-style-type: none"> Geschicklichkeits- und Koordinationstraining durch Erlernen von isolierten Bewegungseinheiten, untermauert mit orientalischer Musik. Einüben von koordinierten Bewegungsabläufen. Diese Art des Sichbewegens harmonisiert die Zwerchfellaktivität und den Muskeltonus und verbessert die Körperwahrnehmung.
Kursleitung:	Mirjam Glanzmann, dipl. Physiotherapeutin, selbständig seit 1985, Leitung von Rückengymnastik-Gruppen seit 1985, seit 1994 Leiterin für Orientalischen Tanz in der Erwachsenenbildung
Datum:	17., 24. und 31. Januar 1998, jeweils von 10.00 bis 15.00 Uhr
Ort:	Universitätsklinik Zürich, Rheumaklinik, Gloriastrasse 25, U Ost, Raum 471
Mitzunehmen sind:	Gymnastikdress, leichte Schuhe, ein Tuch oder ein Schal als Hüfttuch (Turnschuhe und Badetuch sind ungeeignet)
Kosten:	Mitglieder SPV: Fr. 220.- / Nichtmitglieder: Fr. 260.-
Auskunft:	Mirjam Glanzmann Telefon 041 - 420 36 62

Wiederholung wegen grosser Nachfrage:**Atemtherapie bei Kindern und Jugendlichen mit Asthma und CF**

Einführungskurs in 3 Teilen (Kursnummer 038/2)

Kursinhalt: Theoretisches Wissen über Pathologie und Therapie wird aufgefrischt und ergänzt. Im praktischen Teil werden das korrekte Inhalieren, die Anwendung des PEP, des Flutters und atemerleichternde Stellungen im Asthmaanfall und in der Therapie geübt. Schliesslich wird in die Autogene Drainage (AD) eingeführt.

ReferentInnen: Prof. Dr. med. F. Sennhauser, Direktor des Kinderspitals Zürich
Barbara Kaspar, Physiotherapeutin, Sins
Christine Lüling, Physiotherapeutin, Zürich
Marie-Claire Wetterwald Rothpletz, Physiotherapeutin, Zürich

Zielgruppe: PhysiotherapeutInnen, die einzelne Atempatienten behandeln oder behandeln möchten (z. B. WiedereinsteigerInnen) und noch keinen AD-Kurs besuchen konnten

Daten: Freitag, 16. Januar 1998, 18.00 bis zirka 20.30 Uhr:
Referat Prof. Sennhauser:
«Asthma und CF bei Kindern»

Freitag, 27. Februar 1998, 18.00 bis zirka 21.00 Uhr:
Praktisch: Schwerpunkt
«Asthma», «Inhalation»

Freitag, 6. März 1998, 18.00 bis zirka 21.00 Uhr:
Praktisch: Schwerpunkt
«PEP und Flutter», «Autogene Drainage»

Ort: Kinderspital, Steinwiesstrasse 75, Zürich
Hörsaal (Ecke Spiegelhofstrasse)

Kosten: Mitglieder SPV: Fr. 180.-
Nichtmitglieder: Fr. 220.- (3 Abende)

Auskunft: Marie-Claire Wetterwald Rothpletz
Telefon 01 - 364 08 07 (Di-Do)
062 - 824 51 05 (Mo u. Fr)

Einführung in die Spiraldynamik

(Kursnummer 040)

Spiraldynamik ist ein anatomisch-funktionell begründetes Modell der menschlichen Haltungs- und Bewegungskoordination in folgenden Anwendungsschwerpunkten: Konservative Orthopädie, funktionelle Rehabilitation, Haltungsschulung, Bewegungstraining und Sportphysiotherapie.

Referent: Dr. med. Christian Larsen

Datum: Samstag, 4. April 1998, und Sonntag, 5. April 1998

Zeit: jeweils von 9.00 bis zirka 17.00 Uhr

Ort: Universitätsspital Zürich, U Ost 475

Kosten: Mitglieder SPV: Fr. 290.- / Nichtmitglieder: Fr. 370.-

Auskunft: Christina Gruber, Telefon 01 - 301 48 39 (abends)

Weiterbildung bringt **weiter.**

SEKTION ZÜRICH

NLP-Einführungskurs

(NEURO-LINGUISTISCHES PROGRAMMIEREN)

Interdisziplinärer Fortbildungskurs

Dieser Kurs wird gemeinsam angeboten vom:

- Verband Schweiz. Ergotherapeuten
- Schweiz. Hebammenverband
- Schweiz. Physiotherapeuten-Verband
- Schweiz. Berufsverband der Krankenschwestern und Krankenpfleger

Inhalt: Diese NLP-Kurse sind speziell für Berufsangehörige des Gesundheitswesens konzipiert. Ziel ist eine Erweiterung der Kommunikationsfähigkeit und mehr Flexibilität in Ausdruck und Verhalten.

Was ist NLP? NLP ist ein Kommunikations- und Wahrnehmungsmodell, entstanden in den siebziger Jahren. Seither wird NLP laufend weiterentwickelt und auf die Bedürfnisse verschiedenster beruflicher Tätigkeiten zugeschnitten. Im Gesundheitswesen sorgt NLP für ein erweitertes Verständnis psychosomatischer Zusammenhänge. Seine Methoden erreichen eine wirkungsvolle Kommunikation – zu uns selbst und zum anderen. Wir erkennen, dass wir nicht *nicht kommunizieren können*.

Daten: Einführungskurs: 26.–28. Februar 1998 und 27. März 1998

Einführungskurs: 27.–29. August 1998 und 25. September 1998

Aufbaukurs 1+2: Kurs 1: 25.–28. November 1998
Kurs 2: 3.–6. März 1999

Leitung: – Esther Rohr, Krankenschwester, dipl. Berufs- und Laufbahnberaterin, NLP-Practitioner
– Joachim Schmitt, Dipl.-Psych. Psychotherapeut FSP, NLP-Master, Practitioner
(bis zu 15 TeilnehmerInnen übernimmt Esther Rohr die Kursleitung allein)

Ort: SBK Bildungszentrum, Dienerstrasse 59, 8004 Zürich

Kosten: Einführungskurs: Verbandsmitglieder: Fr. 690.–
Nichtverbandsmitglieder: Fr. 890.–
Aufbaukurs 1+2: Verbandsmitglieder: Fr. 1490.–
Nichtmitglieder: Fr. 1940.–
Preisermässigung nur gegen Mitgliedschaftsnachweis

Sparangebot: Wenn Sie mit der Anmeldung für den Einführungskurs auch gleich die Aufbaukurse 1+2 buchen, schenken wir Ihnen eine Vergünstigung von Fr. 180.– bzw. Fr. 230.–

Anmeldung: SBK Bildungszentrum
Frau Rohner oder Frau Fuchs Genzoli
Telefon 01 - 297 90 70, Telefax 01 - 297 90 80

Anmeldefrist: Ein Monat vor Beginn des jeweiligen Kurses

Anmeldung und Einzahlung für alle Kurse Sektion Zürich:**Anmeldung schriftlich mit Anmeldetalon an:**

SPV-Fortbildungskommission, Sektion Zürich
c/o Susi Schubiger, Alderwies 2, 8700 Küsnacht
Telefon 01 - 912 24 28, Telefax 01 - 912 24 29

Einzahlung: Postkonto 80-7861-4
Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Sektion Zürich, Fortbildung, 8000 Zürich

Auskunft: Susi Schubiger, Telefon 01 - 912 24 28

Die Anmeldung hat erst mit der Zahlung ihre Gültigkeit.

SEKTION ZÜRICH

Therapie nach Schleudertrauma

(Kursnummer 042)

Praktische Anwendung der Funktionellen Bewegungslehre (Klein-Vogelbach).

Kursinhalt: – Schwepunkt der spezifischen Befundaufnahme
– Funktioneller Behandlungsaufbau
– Anwendung möglicher Techniken der FBL
– Auswahl funktioneller Übungen der FBL

Referentin: Regula Steinlin-Egli, Instruktorin FBL Klein-Vogelbach

Datum/Zeit: 24. April 1998 14.00–20.00 Uhr
25. April 1998 9.00–16.00 Uhr

Ort: USZ Kursraum 475

Kosten: SPV-Mitglieder: Fr. 160.– / Nichtmitglieder: Fr. 200.–

Auskunft: Frau B. Markwalder
Telefon 01 - 836 57 68

Energetische Therapie bei persistierenden Kreuzschmerzen

(Kursnummer 043)

Inhalt (Theorie): Chronischer Schmerz als Helfer und Haltung als Übung des «eigenen Daseins».

Praktische Übungen zur Verminderung der muskulären Panzerung mit Techniken:
– Segmentale Entspannungstechnik
– Summ-Meditation
– die Verbindung – der innere Kanal
– Hände helfen heilen

Kursleitung: Walter Coaz, dipl. Physiotherapeut, Erlenbach

Datum/Zeit: Samstag, 21. März 1998, 9.30–17.00 Uhr

Ort: Orthopädische Universitätsklinik Balgrist
Forchstrasse 340, 8008 Zürich, Etage U, Turnsaal

Kosten: Mitglieder SPV: Fr. 130.– / Nichtmitglieder: Fr. 170.–

Auskunft: Susi Schubiger, Telefon 01 - 912 24 28
Telefax 01 - 912 24 29

Anmeldung: siehe am Schluss der Kursausschreibungen der Sektion Zürich

SEKTION ZENTRAL SCHWEIZ

PNF bei Knieproblematik

Referent: Frits Westerholt, PNF-Instruktor, dipl. Physiotherapeut

Datum: Mittwoch, 4. Februar 1998

Zeit: 19.30 Uhr

Ort: Hörsaal, Hauptgebäude, Kantonsspital Luzern

Kosten: Mitglieder SPV: gratis / Nichtmitglieder: Fr. 20.–
Schüler: Fr. 5.–

Anzeigeschluss für Kursinserate

Kursinserate von Sektionen und Fachgruppen für die «Physiotherapie» 2/98 (Nr. 1/98 ist bereits abgeschlossen) bitte bis spätestens 19. 12. 1997, an den Schweizerischen Physiotherapeuten-Verband SPV, Redaktion «Physiotherapie», Postfach, 6204 Sempach-Stadt, schicken. Später eingereichte Inserate können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Délai des annonces de cours

Les annonces de cours des sections et groupes professionnels pour le no 2/98 de la «Physiothérapie» (le no 1/98 étant déjà terminé) devront être envoyées à la Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP, Rédaction de la «Physiothérapie», Case postale, 6204 Sempach-Stadt, au plus tard jusqu'au 19. 12. 1997. Il ne sera plus tenu compte de toutes les annonces envoyées trop tard.

Termine degli annunci di corsi

Gli annunci di corsi di sezione e gruppi specializzati per «Fisioterapia» 2/98 (il numero 1/98 è già concluso) devono essere inviati alla Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF, Redazione, Casella postale, 6204 Sempach-Stadt, entro 19. 12. 1997. Gli annunci pervenuti oltre tale data non possono più essere pubblicati.

(Bitte in Blockschrift! / En caractères d'imprimerie! / In stampatello!)

Anmeldetalon

Bulletin d'inscription

Modulo d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen
pour cours/congrès/journées de perfectionnement
per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Titel/Titre/Titolo:

Kurs-Nr./Cours no/Corso non:

Ort/Lieu/Località:

Datum/Date/Data:

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei/Copie de la preuve du paiement ci-joint/Copia del mandato di pagamento acclusa:

Name/Nom/Nome:

Beruf/Profession/Professione:

Str., Nr./Rue, no/Strada, no:

PLZ, Ort/NPA, Localité/NPA, Località:

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof:

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato:

SPV-Mitglied:

Membre FSP:

Membro FSF:

Nicht-Mitglied:

Non-membre:

Non membro:

Schüler/-in:

Etudiant/-e:

Studente:

SPV-Fachgruppen Groupes spécialisés FSP Gruppi specialistici FSF



IBITAH/CH

Evaluation et traitement de l'adulte
avec hemiparesie «Concept Bobath»

Befund und Behandlung Erwachsener mit Hemiplegie (BOBATH-KONZEPT)

(3wochiger Grundkurs nach den Richtlinien von IBITAH)

Teil 1+2: 16. bis 27. März 1998

Teil 3: 22. bis 27. Juni 1998

Ort: Kantonsspital Luzern

Kursleitung: Ida Dommen Nyffeler, Leitg. Physiotherapie Reha-KSL (Bobath-Instruktorin IBITAH-anerkannt)

Adressaten: Physio-, ErgotherapeutInnen

Voraus-setzungen: mindestens 1 Jahr Berufserfahrung; es muss für die TeilnehmerInnen die Möglichkeit bestehen, zwischen Teil 2 und 3 das Gelernte anzuwenden

Kurskosten: Fr. 2200.–

Anmeldung: bis 31. Januar 1998 mit Angaben über Ausbildung und Arbeitsbereich an:
Ida Dommen Nyffeler
Physiotherapie/Rehabilitation
Kantonsspital, 6000 Luzern 16



Société Suisse de physiothérapie respiratoire et cardio-vasculaire
Membre de la Société Européenne de
kinésithérapie respiratoire et cardio-vasculaire

Pour la première fois en Suisse, une formation concernant:

Les troubles de la déglutition

Evaluation et rééducation chez l'adulte et le grand enfant

Contenu: anatomo-physiologie de la déglutition
pathologie: Les dysphagies et les fausses routes
évaluation: bilan clinique, radiologique...
techniques de rééducation en neurologie et
en chirurgie carcinologique

Intervenant: Didier Bleeks, Physiothérapeute-ergothérapeute,
membre de l'équipe de recherche de G. Postiaux

Finance: Fr. 160.– comprenant inscription et repas

Date: Samedi, 7 février 1998, de 09 h à 17 h

Lieu: Hôpital Régional, physiothérapie, 2900 Porrentruy
Téléphone 032 - 465 64 10

Renseignements et inscriptions:

Georges Gillis, Physiothérapeute-chef
Téléphone 032 - 465 64 12



Interessengemeinschaft
FBL Klein-Vogelbach



Interessengemeinschaft
FBL Klein-Vogelbach

Kurse Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach

Statuskurs

Voraussetzung: Grundkurs
Datum: 29. Januar bis 1. Februar 1998
Ort: Zürich
Instruktorin: Yolanda Mohr-Häller
Anmeldung: Frau E. Burri, Sekretariat Physiotherapie, Gloriastrasse 25, 8091 Zürich, Telefon 01 - 255 23 74

Behandlungstechniken

Voraussetzung: Grund-, Statuskurs
Datum: 18. bis 21. September 1998
Ort: Zürich
Instruktorin: Gaby Henzmann-Mathys
Anmeldung: Frau E. Burri, Sekretariat Physiotherapie, Gloriastrasse 25, 8091 Zürich, Telefon 01 - 255 23 74

Therapeutische Übungen mit und ohne Ball zum selektiven Training der Bauch-/Rückenmuskulatur

Voraussetzung: Grund-, Statuskurs
Datum: 26. bis 29. Juni 1998
Ort: Zürich
Instruktorin: Gaby Henzmann-Mathys
Anmeldung: Frau E. Burri, Sekretariat Physiotherapie, Gloriastrasse 25, 8091 Zürich, Telefon 01 - 255 23 74

Gangschulung, basierend auf den Beobachtungskriterien des normalen Gangs

Voraussetzung: Grund-, Status- und Therapeutische Übungen zum selektiven Training der Bauch-/Rückenmuskulatur. Kurs
Datum: 9. bis 12. Januar 1998
Ort: Zürich
Instruktorin: Gaby Henzmann-Mathys
Anmeldung: Frau E. Burri, Sekretariat Physiotherapie, Gloriastrasse 25, 8091 Zürich, Telefon 01 - 255 23 74

Voraussetzung: Grund-, Status- und Therapeutische Übungen zum selektiven Training der Bauch-/Rückenmuskulatur. Kurs
Datum: 21. bis 24. Februar 1998
Ort: Zürich
Instruktorin: Gaby Henzmann-Mathys
Anmeldung: Frau E. Burri, Sekretariat Physiotherapie, Gloriastrasse 25, 8091 Zürich, Telefon 01 - 255 23 74

Bitte der Anmeldung Kopien der Kursbescheinigungen und des Fachgruppenausweises beilegen.

Kurskosten: Fr. 450.- / Fr. 400.- für Fachgruppenmitglieder

FBL-Ballübungen in der Therapie und zu Hause

Inhalt: 16 FBL-Ballübungen, einfach und klar in Wort und Bild dargestellt, in einem Ringordner zusammengefasst
Anwendung: gut kopierbare einzelne Übungen als Motivation in der Therapie und Unterstützung zur richtigen Heimprogrammausführung
Autorinnen: Diplomarbeit von vier Schülerinnen der Schule für Physiotherapie Luzern
Bestellung: zum Selbstkostenpreis von Fr. 18.- bei:
Sekretariat FBL
Thomas Flury, Zielweg 6
4244 Röschenz
Telefax 061 - 761 60 52



Schweizerische Arbeitsgruppe
für Manuelle Therapie

Kurse in Manueller Therapie für Ergotherapeutinnen/-therapeuten

Kurs 1: «Manuelle Therapie – Gelenke»
 20. bis 22. März 1998
Kurs 2: «Manuelle Therapie – Muskulatur»
 11. bis 13. September 1998
Kosten: Fr. 430.- pro Kurs (inkl. Kursunterlagen)
Kursort: Physiotherapiepraxis Ch. Schmeltzky
 Feldbergstrasse 20, 4057 Basel

NEU! SAMT-Kurse «Clinic Days» für PhysiotherapeutInnen

Kurs A: «Schulter – Schultergürtel» / 24. bis 26. April 1998
Kurs B: «LBH-Region» (Datum auf Anfrage)
Kurs C: «Halswirbelsäule» (Datum auf Anfrage)
Kursort: Kantonsspital Schaffhausen/Physiotherapieschule
Kursinhalt:

- Anatomie, Kinesiologie, Biomechanik Schulter, Schultergürtel
- Muskelschlingen
- Formen der Schulterinstabilität
- Subacromial impingement
- Frozen shoulder/Kissing coracoid
- spezifische physiotherapeutische Untersuchungs- und Behandlungsmethoden

Anmeldung: (und Auskunft) beim:
SAMT-Sekretariat, Helen Roost
Postfach 1218, 8201 Schaffhausen
Telefon 052 - 620 22 44 / Telefax 052 - 620 22 43



SVOMP-Kursangebote 1. Hälfte 1998

Die subjektive und physische Untersuchung der Beckenregion

Referent:	Jan Herman van Minnen, Maitland-Instruktor I.M.T.A.
Sprache:	Deutsch
Datum/Zeit:	24. Januar 1998, 9.00–16.00 Uhr
Ort:	Bürgerspital, 4500 Solothurn
Bedingung:	Level 1, Maitland-Konzept W 2, A.M.T.
Kursgeld:	SVOMP-Mitglieder Fr. 30.– / Nichtmitglieder Fr. 90.–
Einzahlung:	an der Tageskasse
Anmeldefrist:	10. Januar 1998
Anmeldung an:	SVOMP-Sekretariat, Rita Walker Eschenrain 27, 2540 Grenchen Telefon 032 - 653 71 83 / Telefax 032 - 653 71 82 E-mail: svomp@bluewin.ch

Eine Weiterbildung speziell für PhysiotherapeutInnen aus dem Kaltenborn-Evjenth-Konzept

Manuelle Therapie nach dem Maitland-Konzept – Eine Einführung anhand des oberen Quadranten

Referentin:	Martha Hauser, Maitland-Instruktorin, I.M.T.A.
Sprache:	Deutsch
Datum/Zeit:	7. März 1998, 9.00–16.00 Uhr
Ort:	Unispital Zürich, Schulungszentrum Gloriastrasse 19 Raum U OST 475
Kursgeld:	SVOMP-Mitglieder Fr. 30.– / Nichtmitglieder Fr. 90.–
Einzahlung:	an der Tageskasse
Anmeldefrist:	22. Februar 1998
Anmeldung an:	SVOMP-Sekretariat, Rita Walker Eschenrain 27, 2540 Grenchen Telefon 032 - 653 71 83 / Telefax 032 - 653 71 82 E-mail: svomp@bluewin.ch

Elaine Maheu, de nouveau en Europe / Elaine Maheu ist wieder in Europa!
Le SVOMP profite de cette occasion pour vous proposer 2 jours de cours en sa compagnie. / Der SVOMP nützt diese Gelegenheit, um Ihnen einen 2tägigen Kurs mit ihr anzubieten.

L'instabilité lombaire – L'examen et l'approche de traitement

Instructeur:	Elaine Maheu, BSc PT, Dip Manip Ther, C.O.M.P., I.M.T.A, Quebec/Canada
Langue:	Français
Date:	27 et 28 mars 1998
Lieu:	CHUV, Lausanne
Conditions:	Level 1, Concept Maitland W 2, A.M.T.
Prix:	SVOMP-Membres Fr. 225.– / Non-Membres Fr. 300.–
Nombre de participants:	16
Délai d'inscription:	1 mars 1998
Lieu d'inscription:	SVOMP-Sekretariat, Rita Walker Eschenrain 27, 2540 Grenchen Téléphone 032 - 653 71 83 / Télécopie 032 - 653 71 82 E-mail: svomp@bluewin.ch

Die Brustwirbelsäule; subjektive und physische Untersuchung

Referentin:	Gerti Bucher-Dollenz, Maitland-Instruktorin I.M.T.A.
Sprache:	Deutsch
Datum/Zeit:	Samstag, 18. April 1998, 9.00–16.00 Uhr
Ort:	Fortbildungszentrum «Hermitage», 7310 Bad Ragaz
Bedingung:	Level 1, Maitland-Konzept W 2, A.M.T.
Kursgeld:	SVOMP-Mitglieder Fr. 30.– / Nichtmitglieder Fr. 90.–
Einzahlung:	an der Tageskasse
Anmeldefrist:	4. April 1998
Anmeldung an:	SVOMP-Sekretariat, Rita Walker Eschenrain 27, 2540 Grenchen Telefon 032 - 653 71 83 / Telefax 032 - 653 71 82 E-mail: svomp@bluewin.ch

Nach grossem Erfolg und vielen Nachfragen, bieten wir zum dritten Mal folgenden Kurs an:

Viszerale Therapie, Untersuchung und Behandlung

Referent:	Marc de Coster, Instruktor in Manueller Therapie und Osteopathie, Belgien
Sprache:	Deutsch
Datum:	1. Teil: 22. bis 25. April 1998 2. Teil: 25. bis 28. November 1998
Zeit:	9.00 bis zirka 17.00 Uhr
Ort:	«Résidence Schönberg Gunten», Schönbergstrasse 3654 Gunten
Teilnehmerzahl:	limitiert
Bedingung:	für alle Interessierten
Kursgeld:	SVOMP-Mitglieder Fr. 900.– / Nichtmitglieder Fr. 1100.–
Anmeldefrist:	8. April 1998
Anmeldung an:	SVOMP-Sekretariat, Rita Walker Eschenrain 27, 2540 Grenchen Telefon 032 - 653 71 83 / Telefax 032 - 653 71 82 E-mail: svomp@bluewin.ch

Cours Maitland

«Level 1»: 3 premières semaines

Examen, évaluation et traitement des structures ostéo-articulaires et neuro-méningées selon le concept de Maitland (thérapie manuelle)

Contenu:	<ul style="list-style-type: none"> – Introduction au concept Maitland – Examen et évaluation de toutes les articulations vertébrales et périphériques, y compris évaluation du système neuroméningé – Introduction au raisonnement clinique – Examens et traitements de patients sous supervision
Enseignant:	Pierre Jeangros, «Senior instructor IMTA», CH-Lutry
Dates:	16 au 27 mars 1998 12 au 16 octobre 1998
Lieu:	Hôpital Nestlé, CHUV, Lausanne
Participants:	Physiothérapeutes et médecins
Participation:	Limitée à 16 personnes
Finance:	Fr. 2350.–
Inscription:	Pierre Jeangros, Case postale 219, CH-1095 Lutry

Andere Kurse, Tagungen Autres cours, congrès Altri corsi, congressi

Kursausschreibung Lungenauskultation in der Atmungstherapie

Kursziel:

- das Stethoskop zur klinischen Untersuchung der Patienten und zur Evaluation der gewählten therapeutischen Massnahmen einsetzen;
- die Bedeutung weiterer Parameter wie Röntgenbild und Blutgasanalyse kennenlernen;
- die Behandlungsprinzipien in der postoperativen Atmungstherapie und bei COLD-Patienten anwenden können.

Inhalt: Vor dem Kurs wird ein vorbereitendes Skript verschickt.

1. Tag: Erlebnisbezogene Auseinandersetzung mit den Grundlagen zur Auskultation (Postenlauf mit Wellenlehre, Geräusche, Lungengrenzen, Resonanzphänomene) – Normale Atemgeräusche, Nebengeräusche – Durchführung der Untersuchung, Stellenwert der Auskultation

2. Tag: Eingehen auf Fragen, Vertiefung der Thematik – Röntgenbildinterpretation, Verhalten der Blutgaswerte – Klinik der Atelektase und der Pneumonie – Planung der Behandlung anhand der Behandlungsprinzipien – Manuelle Techniken / apparative Hilfsmittel

3. Tag: Eingehen auf Fragen, Vertiefung der Thematik – Behandlung von COLD-Patienten, Belastungstraining inklusive medizinische Trainingstherapie

Kursleiter: Philippe Merz, Lehrer an der Schule für Physiotherapie, Bethesda-Spital Basel, mit Assistenten Dr. med. Jost Räber, Innere Medizin FMH, spez. Lungenkrankheiten, St.-Clara-Spital Basel Dr. med. Martin Schnyder, Chefarzt Anästhesie, Bethesda-Spital Basel

Daten: Samstag, 7. 2. 1998, Samstag, 21. 3. 1998, Samstag, 13. 6. 1998, jeweils von 8.45 bis 17.15 Uhr

Kursort: Schule für Physiotherapie, Bethesda-Spital Basel

Kosten: 1. und 2. Tag zusammen: Fr. 250.– / alle 3 Tage: Fr. 350.– nur 3. Tag (Voraussetzung 1. und 2. Tag): Fr. 125.–

Schriftliche Anmeldung an:
Philippe Merz, Schule für Physiotherapie, Bethesda-Spital, 4020 Basel

FELDENKRAIS 1998

«BEWUSSTHEIT DURCH BEWEGUNG»

6 SAMSTAGE, 13 BIS 18 UHR, IN AARAU

ARBEIT MIT KINDERN

6 SAMSTAGE, 13 BIS 18 UHR, IN AARAU

INTENSIV-FORTBILDUNGSKURS FÜR PHYSIOTHERAPEUTEN BEWEGE UND BERÜHRE

GRUNDKURS: 6 WOCHENENDEN IN ZÜRICH

FORTSETZUNGSKURS: 6 SAMSTAGE IN AARAU

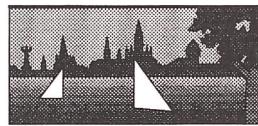
FERIENKURSE

APRIL, JULI, OKTOBER

SPEZIALKURSE

ANATOMIE, WALKING, KINDER

TERESA LENZIN, TROXLERWEG 15, 5000 AARAU
TELEFON 062 - 824 73 28 / FAX 062 - 824 74 70



Fortbildung am Bodensee

In unserem neuen, modernen Schulungszentrum
in Konstanz, dort, wo andere Urlaub machen!
Geniessen Sie das Flair der Universitätsstadt am See.

«Neuro-Orthopädie-Kurse der ANO»

Neben den in Chur und Basel von Henk Brils unterrichteten Neurophysiologie-Kursen bieten wir in Zusammenarbeit mit der Akademie Kurse in Neuro-Orthopädie an. Die Kursserie beinhaltet bei einer Gesamtstundenzahl von 300 Unterrichtseinheiten neben der neuro-orthopädischen Befunderhebung auch circa 150 Stunden Neurophysiologie in Theorie und Praxis.

Die ANO arbeitet in der BRD schon seit 1986 nach dem neurophysiologisch-biomechanischen Konzept und integriert seither neueste neurowissenschaftliche Erkenntnisse.

Dozent G. Pascual, Kurs 1–6, je 6 Tage

Beginn der nächsten Kursstaffel am 20. Januar 1998
(für Quereinsteiger Termine für Kurse 2–6 auf Anfrage)

«Muscle Energie Technik – MET»

in Zusammenarbeit mit New Directions in Manual Therapy, Portland/Oregon/USA

Dozentin Iris Wolf, Kurssprache und Skript in Deutsch
Sonerveranstaltung Workshop 3. bis 7. Juni 1998

«Craniosacrale Therapie – CST 1+2»

in Zusammenarbeit mit New Directions in Manual Therapy, Portland/Oregon/USA

Dozentin Iris Wolf, Kurssprache und Skript in Deutsch
Sonerveranstaltung Workshops 10. bis 14. Juni und 11. bis 15. Nov. 1998

«Positional Release Technik – PRT»

in Zusammenarbeit mit New Directions in Manual Therapy, Portland/Oregon/USA

Dozentin Iris Wolf, Kurssprache und Skript in Deutsch
Sonerveranstaltung Workshop 4. bis 8. November 1998

«Integrative Manualtherapie – IMT»

Autor/Dozent Dieter Vollmer, Osteopath und Manualtherapeut, Konstanz
Auf der Grundlage verschiedener therapeutischer Ansätze und kultureller Einflüsse wird der Mensch auf seinen funktionellen Ebenen betrachtet, untersucht und behandelt.

Beginn der nächsten Kursstaffel am 23. Juli 1998

Alle Kurse mit begrenzter Teilnehmerzahl. Fordern Sie Informationsmaterial mit allen Terminen, Gebühren und den Zulassungsvoraussetzungen an.

Physiotherapie - Schule

KONSTANZ GmbH

Robert-Gerwig-Strasse 12
D-78467 Konstanz
Tel. 0049 75 31 - 5 00 49
Fax 0049 75 31 - 5 00 44

Institut
für Bewegungsanalyse
Schweiz



Berufsbegleitende Ausbildung
Leitung: Cary Rick

Bewegungsanalytische Pädagogik Bewegungsanalytische Therapie

– Methode Cary Rick –

Information und Anmeldung:

INSTITUT FÜR BEWEGUNGSANALYSE
EXTERN-BÜRO Erika Schrag-Weiss, Bachstrasse 86
5728 Gontenschwil, Telefon 062 - 773 10 03



MEDIZINISCHES ZENTRUM
BAD RAGAZ

FORTBILDUNGSZENTRUM HERMITAGE
7310 BAD RAGAZ · TELEFON 081/303 37 37

Manuelle Kurse

Kurs: **Grundkurs Maitland-Konzept (Level 1)**

Kursleitung: Jan Herman van Minnen, IMTA-Instruktor, CH-Bettlach

Kursdaten: 6.–17. Juli 1998

30. November–4. Dezember 1998

Kurs: **Maitland-Konzept: Aufbaukurs Level 2A**

Kursleitung: Gerti Bucher-Dollenz, IMTA-Instruktorin, CH-Valens

Pieter Westerhuis, IMTA-Senior-Instruktor, CH-Langendorf

Kursdaten: 22.–26. Februar 1999

25.–29. Mai 1999

Voraussetz.: Level 1 Maitland-Konzept (4 Kurswochen)

Course: **Physical Evaluation and treatment of Neural Tissues in disorders of the neuromusculo-skeletal system (english)**

Participants: Manual (Manipulative) Physiotherapists who have a basic level of knowledge of the evaluation and treatment of the neuromusculo-skeletal system

Course tutor: Robert L. Elvey, B. App. Sc (Physio) Grad. Dip. Manip. Ther., Curtin-University, Australia

Course date: 6–8 February 1998

Kurs: **McConnell-Konzept: Grundkurse**

Kursleitung: Peter Michel, Rolf Baeni, Christian Ackermann

Kursdatum: Knie: 8./9. Januar 1998

Schulter: 10./11. Januar 1998

(Voraussetzung: Knie-Kurs)

Course: **McConnell-Concept: Advanced Course**

Course tutor: Jenny McConnell, B. App. Sci (Phy), Grad Dip. Man. Ther., M. Biomed Eng, Australia

Course date: Knee-Advanced 28/29 March 1998 (Prerequisite: Knee-Course)

Kurs: **McKenzie-Konzept**

Kursleitung: Peter Oesch, PT, McKenzie-Instruktor, CH-Valens

Kursdatum: 20.–23. Februar 1998 (A-Kurs)

28.–30. August 1998 (B-Kurs)

Kurs: **Moving in on Pain**

Kursleitung: Michael O. Shacklock, M. App. Sc Dip Physio, Australia Date on demand

Course: **The Mulligan-Concept**

(A Miracle a Day; 2-day-Seminar)

Tutor: Barbara Hetherington, Dip. Phy, Dip. M.T. (N.Z.), CH-Bad-Ragaz

Course date: 14/15 March 1998

17/18 October 1998

Course: **Refresher-Course Mulligan-Concept**

Course tutor: Barbara Hetherington, Dip. Phy, Dip. M.T. (N.Z.), CH-Bad Ragaz

Course date: 7/8 November 1998

Prerequisites: Open to all who attended a previous Mulligan-Course

Kurs: **Seminar: Orthopäd. Physiotherapie (Grundkurs), basierend auf der Symptomatik von James Cyriax**

Kursleitung: Robert Pfund PT, OMT M. App. Sc Manip. Ther

Frans v. den Berg, Manualtherapeut, OMT

Kursdaten: 31. Januar–3. Februar 1998

9.–12. Mai 1998

19.–22. September 1998

5.–8. Dezember 1998

Kurs: **Seminar Physiologie (im Rahmen der Physiotherapie)**

Kursleitung: Frans v. den Berg, Manualtherapeut, OMT

Kursdatum: 8./9. Dezember 1998

Kurs: **Seminar: Kiefergelenk**

Kursleitung: Frans v. den Berg, Manualtherapeut, OMT

Kursdatum: 3.–5. Februar 1998

Kurs: **Manualtherap. Vorgehen bei Dysfunktionen der HWS/LWS**

Kursleitung: Robert Pfund PT, OMT M. App.

Sc Manip. Ther

Frans v. den Berg, Manualtherapeut, OMT

Kursdaten: 15.–17. Februar 1998 (Teil 1)

25.–27. September 1998 (Teil 2)

Kurs: **Muskuläre stabilisierende Reha der WS**

Kursleitung: Christine Hamilton, B. Phy, Mitglied Spinal Pain and Muscle Research Unit, Univ. Queensland, Australia

Kursdatum: 4./5. April 1998

Kurs: **Funktionsstörungen: HWS/BWS Obere Extremitäten**

Zielpublikum: PT mit Grundkenntnissen in Manueller Therapie und PNF

Kursleitung: Renata Horst, IPNFA-Instruktorin, Manual Therapeutin

Kursdatum: 10.–12. Juli 1998

Neurologische Kurse

Kurs: **Bobath-Konzept: Grundkurse**

G/BH 100 Jacques v. d. Meer/Ans Rabou

12.–17. Januar 1998 (Teil 1)

23.–27. März 1998 (Teil 2)

G/BH 101 Susan Woll/Jan Utley

2.–13. März 1998 (Teil 1)

27. Juli–1. August 1998 (Teil 2)

G/BH 102 Christel Auer

30. März–9. April 1998 (Teil 1)

1.–7. August 1998 (Teil 2)

G/BH 103 Jacques v. d. Meer/Jan P. Kool

11.–22. Mai 1998 (Teil 1)

7.–11. September 1998 (Teil 2)

G/BH 104 Jacques v. d. Meer/Inge Vogels

22. Juni–3. Juli 1998 (Teil 1)

9.–13. November 1998 (Teil 2)

G/BH 105 Jan P. Kool/Frank Vroomen

19.–30. Oktober 1998 (Teil 1)

1.–5. Februar 1999 (Teil 2)

Kurs: **Bobath-Konzept: Aufbaukurse**

A/BH 36 Jos Halfens/Jan P. Kool

20.–24. April 1998

A/BH 37 Annemarie Boyle/Heidi Sinz

14.–18. September 1998

Kurs: **Motor Control and Learning Implications for assessment and Therapy of patients with movement disorders**

Kursleitung: Prof. Dr. Theo Mulder,

NL-Sint Marteenskliniek

Jacqueline Hochstenbach,

Neuropsychologist, NL-Nijmegen

Kursdatum: 19.–20. Januar 1998

Kurs: **Probleme in der Hemiplegie**

Kursleitung: Claudia Rodemers, PT, Med

Ulla Kellner, PT, PGMT

Kursdatum: 14.–15. Februar 1998

Kurs: **Multiple Sklerose**

Kursleitung: Myriam Rehle-Hübner, PT, D-Weissach

Trix Schmitt Stehr, PT, CH-Walenstadtberg

Kursdatum: 5.–9. Oktober 1998

Kurs: **Seriengipse zur Kontrakturbehandlung bei neurologischen Patienten**

Kursleitung: Jan Pieter Kool, IBTAH-Instruktor, CH-Valens

Kursdatum: 3.–5. Dezember 1998

Diverse Kurse

Kurs: **Klinische Epidemiologie von Effektivitätsstudien**

Kursleitung: Rob de Bie, MS, Ass. Prof.,

Universität Maastricht

Jan P. Kool, PT, MS, Rehaklinik Valens

Kursdatum: 16.–20. Februar 1998

Kurs: **Einführungsseminar (1½ Tage): Harninkontinenz**

Kursleitung: Hella Krahmann, PT, D-Freiburg

Kursdatum: 15./16. Mai 1998

Kurs: **Aufbauseminar (1½ Tage): Harninkontinenz**

Kursleitung: Hella Krahmann, PT, D-Freiburg

Kursdatum: 16./17. Oktober 1998

Kurs: **Grundkurs (1½ Tage): Progressive Relaxation nach Jacobson**

Kursleitung: Hella Krahmann, PT, D-Freiburg

Kursdatum: 27./28. März 1998

13./14. Nov. 1998 (alle Berufsgruppen)

Kurs: **Akupunktur-Massage nach Radloff (B-Kurs)**

Kursleitung: Klaus Radloff, Fachlehrer für energetisch/statische Behandlung, CH-Wienacht

Kursdatum: A-Kurs: 25.–29. Mai 1998

B-Kurs: 31. August–4. September 1998

B1-Kurs: 12.–16. Oktober 1998

Ergotherapie

Kurs: **Neurotraining**

Kursleitung: Verena Schweizer, Ltd ET, Klinik Valens

Kursdatum: 20.–21. Februar 1998

Course: **The Perceive Recall Plan and Perform System**

Course tutor: Christine Chapparo, Ma Macq Dip OT OTR FAOTA

Judy Ranka, BSc, MA OTR, School of OT Sydney

Course date: 24–28 August 1998

Kurs: **Neuropsychologie: Erfassung und Therapie neuropsych. Störungen**

Kursleitung: Dr. phil. M. Keller, Klinik Valens

Kursdatum: 16.–19. November 1998

Anmeldung und Auskunft:

Fortbildungszentrum Hermitage

CH-7310 Bad Ragaz

Telefon 081 - 303 37 37

Telefax 081 - 303 37 39

E-mail: hermitage@spin.ch

<http://www.hermitage.ch>



Schweizerische Gemeinschaft für erweiterte Physiotherapie

Kursausschreibung 1-3-1998

Neurophysiologie

Datum/Ort: 30. Januar 1998 – Derendingen
Thema: Anatomie/Klinische Neurologie
Referent: M. Kandel

Datum/Ort: 31. Januar/1. Februar 1998 – Derendingen
Thema: Schmerzphysiologie
Referent: P. Westerhuis

Leistungsphysiologie

Datum/Ort: 14./15. Februar 1998 – Zürich
Thema: Grundlagen Leistungsphysiologie
Referent: Prof. Dr. med. U. Boutellier

Kraft

Datum/Ort: 13./14. März 1998 – Derendingen
Thema: Grundlagen
Referent: Prof. Dr. med. D. Schmidbleicher

Datum/Ort: 14./15. März 1998 – Derendingen
Thema: Kraft in der Reha
Referent: Dr. L. Radlinger

Ausdauer

Datum/Ort: 1./2./3. Mai 1998 – Davos
Thema: Ausdauer/Theorie/Praxis
Referent: Dr. med. B. Villiger

Koordination

Datum/Ort: 29. Mai 1998 (Vormittag) – Derendingen
Thema: Stretching
Referentin: K. Albrecht

Datum/Ort: 29. Mai 1998 (Nachmittag) – Derendingen
Thema: Messungen/Dokumentation/Workshop
Referent: Dr. med. J. Rippstein

Datum/Ort: 30. Mai 1998 – Derendingen
Thema: Grundlagen Training
Referent: Dr. L. Radlinger

Datum/Ort: 31. Mai 1998 – Derendingen
Thema: Koordination
Referent: Prof. Dr. phil. A. Hotz

Prüfung

Datum: 20. Juni 1998
Abnahme: Prof. Dr. med. U. Boutellier
Ort: Zürich

Kurskosten total inkl. Prüfung: Fr. 2500.–

Kursausschreibung 2-3-1998

Neurophysiologie

Datum/Ort: 21. August 1998 – Derendingen
Thema: Anatomie/Klinische Neurologie
Referent: M. Kandel

Datum/Ort: 22./23. August 1998 – Derendingen
Thema: Schmerzphysiologie
Referent: P. Westerhuis

Leistungsphysiologie

Datum/Ort: 5./6. September 1998 – Zürich
Thema: Grundlagen Leistungsphysiologie
Referent: Prof. Dr. med. U. Boutellier

Kraft

Datum/Ort: 23./24. Oktober 1998 – Derendingen
Thema: Grundlagen
Referent: Prof. Dr. med. D. Schmidbleicher

Datum/Ort: 24./25. Oktober 1998 – Derendingen
Thema: Kraft in der Reha
Referent: Dr. L. Radlinger

Ausdauer

Datum/Ort: 25./26./27. September 1998 – Davos
Thema: Ausdauer/Theorie/Praxis
Referent: Dr. med. B. Villiger

Koordination

Datum/Ort: 27. November 1998 (Vormittag) – Derendingen
Thema: Stretching
Referentin: Frau K. Albrecht

Datum/Ort: 27. November 1998 (Nachmittag) – Derendingen
Thema: Messungen/Dokumentation/Workshop
Referent: Dr. med. J. Rippstein

Datum/Ort: 28. November 1998 – Derendingen
Thema: Grundlagen Training
Referent: Dr. L. Radlinger

Datum/Ort: 29. November 1998 – Derendingen
Thema: Koordination
Referent: Prof. Dr. phil. A. Hotz

Prüfung

Datum: 16. Januar 1999
Abnahme: Prof. Dr. med. U. Boutellier
Ort: Zürich

Kurskosten total inkl. Prüfung: Fr. 2500.–

Reservationen erfolgen nach Eingang der Anmeldung. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

SGEP, Sekretariat • Tessinstrasse 15 • 4054 Basel • Telefon 061 - 302 48 77 • Telefax 061 - 302 23 31



Fortbildungszentrum Zurzach

Badstrasse 33 • 5330 Zurzach

Telefon 056 - 269 52 90 • Telefax 056 - 269 51 78

Zusätzliche Kurse

I.A.S.

Trainingstherapie der Wirbelsäule

Kursdatum: 2. bis 4. April 1998

Instruktoren: B.A.M. van Wingerden, Holland
Toine van de Goolberg, Holland

Kosten: Fr. 480.–

Sprache: Deutsch

Voraussetzung: Vorkenntnisse im I.A.S.-Konzept

Clinical Reasoning

Kursdatum: 31. Juli bis 2. August 1998

Instruktorin: Elly Hengeveld, Schweiz

Kosten: Fr. 480.–

Sprache: Deutsch

Zielgruppe: Physio-/ErgotherapeutInnen/ÄrztInnen

Kursinhalt: Clinical Reasoning beschreibt die Denk- und Entscheidungsprozesse, welche einer klinischen Beurteilung zugrunde liegen. Bewusstes Clinical Reasoning bildet die Basis für die klinische Praxis und die Weiterentwicklung der Physiotherapie. Ohne bewusstes Clinical Reasoning braucht es eine Person, die Entscheidungen trifft und dem Physiotherapeuten Anweisungen gibt. Dies entspricht nicht mehr der modernen Praxis der Physiotherapie.

Ziel dieses Kurses ist diverse Methoden des Clinical Reasonings kennenzulernen und anwenden zu lernen, Analyse und Vertiefung der eigenen Clinical Reasoning-Prozesse.

Einführung in die Spiraldynamik

Kursdatum: 26. bis 27. Juni 1998

Instruktorin: Milena Daniel, Schweiz

Kosten: Fr. 280.–

Sprache: Deutsch

Zielgruppe: alle (para-)medizinischen Berufe

Kursinhalt: Spiraldynamik ist ein anatomisch begründetes Konzept menschlicher Haltungs- und Bewegungskoordination. Es wurde in fünfzehnjähriger Forschungsarbeit einer interdisziplinären Arbeitsgruppe entwickelt. Im Vordergrund des Konzeptes stehen weniger isolierte Manipulationen oder Techniken als vielmehr ein dreidimensionales und dynamisches Gesamtverständnis des menschlichen Bewegungsapparates, von welchem sinnvolle Massnahmen abgeleitet werden können. Die Arbeitsweise ist erkenntnis- und praxisorientiert.



Berufsverband
Physiotherapie
Zürich

BPZ Fortbildung für CheftherapeutInnen und StellvertreterInnen

- Themen:**
- Arbeitszeit als Erfolgskontrolle – Diskussion (*Arent Wilpshaar, Cheftherapeut Kantonsspital Schaffhausen*)
 - Kostenstelle Physiotherapie – ICD-Codierung – Fallpauschale – Diskussion (*Erika Ω Huber, med.-therapeutische Leiterin, Universitätsspital Zürich*)
 - Professionell präsentierte Fallbeispiele – Diskussion (*Dr. med. Manuel Klöti
Esther Kramer, Physiotherapeutin, Universitätsspital Zürich*)

Datum: 20. Januar 1998

Zeit: 16.15 bis 20.15 Uhr

Ort: Universitätsspital Zürich

Kosten: BPZ-Mitglieder: Fr. 10.– / übrige: Fr. 20.–

Anmeldefrist: 5. Januar 1998

Auskunft und Anmeldung:

Romy Wälde
Rebaldenstrasse 12
8182 Hochfelden
Telefon 01 - 466 20 91 (bitte lange läuten lassen)

Rehaklinik Bellikon

Bindegewebe-Tastbefund Grundkurs

Veranstalter: Rehaklinik Bellikon

Ort und Datum: Rehaklinik Bellikon, 5454 Bellikon
Samstag, 21. 2. 1998, Samstag, 28. 2. 1998,
Samstag, 28. 3. 1998

Ziel der Veranstaltung: Physiotherapeutische Behandlungen reflektieren sich im Sinne einer Spannungsänderung im Bindegewebe. Diese Befunde werden als Verlaufskontrolle in eine Behandlungsauswertung einbezogen. Praktische Übungen unter Anleitung und Supervision stehen im Vordergrund.

Inhalt:

- Umgang mit dem Bindegewebe
- Praktische Einführung und Übungen unter Anleitung
- Störfeldsuche, Demonstration eines Fallbeispiels
- Behandlung von Narben
- Behandlung über den Rumpf, insbesondere Primärzonensegment und Zuordnungssegment

Leitung: Werner Strelbel, Physiotherapeut

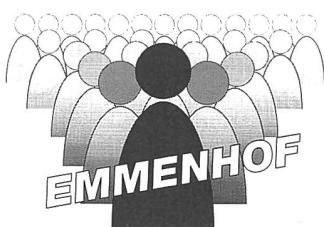
Zielgruppe: PhysiotherapeutInnen und ÄrztInnen

Anmeldung: Rehaklinik Bellikon, 5454 Bellikon
Kurssekretariat
Tel. 056/485 54 03, Fax 056/496 31 04

Kosten: Fr. 500.–

suvaCare

Ganzheitliche Rehabilitation



WEITERBILDUNGSZENTRUM

Neu Neu Neu Medizinisches Training in der Rehabilitation

Die Behandlungsmethoden in der Physiotherapie und Rehabilitation entwickeln sich stetig nach den neuesten Erkenntnissen. Dabei wird insbesondere die aktive Mithilfe der Patienten verlangt und gefördert.

Dem Teilnehmer wird auch anschaulich ein **innovatives** Konzept aufgezeigt, wie Trainingsprinzipien bei allgemeiner und regional herabgesetzter **Belastbarkeit** in modernster Form angewendet werden können.

Der Unterricht basiert auf internationalen, wissenschaftlichen Publikationen und garantiert ein anspruchsvolles Unterrichtsniveau. Zudem erlaubt der modularartige Kursaufbau zukunftsgerichtete Folgekurse.

Kursprogramm

1. Tag

- Allgemeine Prinzipien der Trainingstherapie
- Trainingstherapie für herabgesetzte Belastbarkeit des kollagenen Bindegewebes
- Trainingstherapie und Rehabilitation für das Post-whiplash-Syndrom

2. Tag

- Trainingstherapie für Störungen der oberen Extremitäten
- Training der motorischen Fähigkeiten für Störungen und Einschränkungen der oberen Extremitäten
- Übersicht der funktionellen Kapazitätsmessung
- Training für Störungen der unteren Extremitäten

3. Tag

- Training und Rehabilitationsprinzip für Patienten mit chronischen Schmerzsyndromen
- Training und Rehabilitation für Patienten mit einer chronischen lumbalen Instabilität
- Trainingstherapie für Beckeninstabilität
- Workloading/workhardening

Die Kurse werden von Dozenten der Rehanet-Gruppe geleitet. Diese besteht aus Physio-, Manual- und Sportphysiotherapeuten, welche über grosse theoretische und praktische Erfahrung verfügen.

Der Kurs wird von Peter Weerman, dipl. PT, Man. PT., und Maarten Schmitt, dipl. PT und Man. PT., geleitet.

Kursdaten: 26., 27. und 28. April 1998

Kursgebühr: Fr. 550.–
(inkl. Unterlagen, Pausengetränke)

WBZ Emmenhof • Emmenhofallee 3 • 4552 Derendingen
Telefon 032 - 682 33 22 • Telefax 032 - 681 53 69



AKUPUNKTURMASSAGE® Energetisch-Statische-Behandlung

und Ohr-Reflexzonen-Kontrolle
nach Radloff

Wir werden immer häufiger nachgeahmt und bedanken uns bei unseren Konkurrenten – zumeist ehemaligen Schülern – für diese schöne Anerkennung. Wir meinen aber auch, dass Sie davon wissen sollten, und empfehlen daher

Gehen Sie zum Schmid und nicht zum Schmidchen!

Wir bieten Ihnen ein in sich geschlossenes Therapiesystem

Die Ohr-Reflexzonen-Kontrolle ist von Anfang an Bestandteil des Lehrplans.

Sie erhalten vielfältige Befund- und Kontrollmöglichkeiten:

- Welches Körpergelenk artikuliert «falsch», welcher Wirbel ist «fehlgestellt»?
- Welcher Körperteil wird behandelt?
- Was kann Ursache für ein Symptom sein?

Sie erzielen mit der Energetisch-Statischen Behandlung oftmals **«Sekundenphänomene»**, wie sie von der Neuraltherapie beschrieben werden.

Sie behandeln **gewaltfrei** die Beckengelenke, die Wirbelsäule und Gelenke des Körpers **sicher, berechenbar und reproduzierbar**.

Es handelt sich um ein logisches Therapiesystem, das auf den Grundlagen der traditionellen chinesischen Medizin beruht.

Die asiatische Medizin-Philosophie wird im Unterricht anhand praktischer Übungen weitgehend bewiesen.

Das Wort «MYSTIK» hat keinen Platz.

Der Unterricht findet im kleinen, überschaubaren internationalen Kollegenkreis – in eigenen Räumlichkeiten – statt.

Wir sind ein Schweizer Unternehmen und führen alle Kurse und die Abschlussprüfung in der Schweiz durch.

Fordern Sie unverbindlich kostenlose Informationen an vom:

LEHRINSTITUT RADLOFF
CH-9405 Wienacht-Bodensee
Telefon 071 - 891 31 90 • Telefax 071 - 891 61 10



Colorado Cranial Institute

Cranio-Sacral-Basic-Kurs

Cranio-Ausbildung nach Grundlagen der klassischen Osteopathie
14. bis 17. November 1997, 4 Tage
7. bis 10. März 1998, 4 Tage

Schleudertrauma/Cervikal I

(Mobilisation/Soft Tissue/Cranio)
Die einzigartige Ausbildung zur Behandlung von Schleudertrauma- und Nacken-Patienten mit einer Erfahrung von 10 Jahren
21. bis 23. März 1998, 3 Tage

Visceral I: Mai 1998, 3 Tage

Tinnitus: November 1998, 2 Tage

Soft Tissue: März 1998, 3 Tage

Kursprogramm für 1998 mit weiteren Daten bitte bestellen!

Colorado Cranial Institute, Praxis Friesenberg
Friesenbergstrasse 23, 8055 Zürich
Telefon 0041 - 1 - 451 21 20, Telefax 0041 - 1 - 272 34 05
E-mail: colcraninst@swissonline.ch

Weiterbildung bringt **weiter.**

KSW KANTONSSPITAL WINTERTHUR

Bobath-Aufbaukurs

Datum: 8. bis 12. Juni 1998

Ort: Kantonsspital Winterthur

Ziel: Behandlung und Differenzierung von Behandlungsschwerpunkten bei erwachsenen PatientInnen mit Hemiparese und anderen neurologischen Dysfunktionen

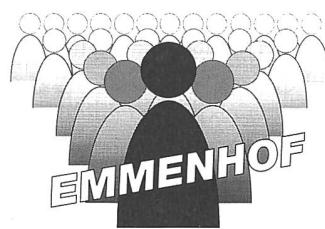
Kursleitung: – Annemarie Boyle,
IBITAH-anerkannte Senior-Instruktorin
– Assistenz: Erika Moning,
IBITAH-anerkannte Bobath-Instruktorin

Zielgruppe: Physio- und ErgotherapeutInnen mit einem IBITAH-anerkannten, dreiwöchigen Bobath-Grundkurs, zusätzlich mindestens ein halbes Jahr Erfahrung.

Kursgebühr: Fr. 900.–

Anmeldung: bis 31. März 1998 schriftlich mit Kopie der Grundkursbestätigung an:

KANTONSSPITAL WINTERTHUR
Physiotherapie, Postfach 834, 8401 Winterthur



WEITERBILDUNGSZENTRUM

Neu Neu Neu Medizinisches Training in der Rehabilitation

Die Behandlungsmethoden in der Physiotherapie und Rehabilitation entwickeln sich stetig nach den neuesten Erkenntnissen. Dabei wird insbesondere die aktive Mithilfe der Patienten verlangt und gefordert.

Dem Teilnehmer wird auch anschaulich ein **innovatives** Konzept aufgezeigt, wie Trainingsprinzipien bei allgemeiner und regional herabgesetzter **Belastbarkeit** in modernster Form angewendet werden können.

Der Unterricht basiert auf internationalen, wissenschaftlichen Publikationen und garantiert ein anspruchsvolles Unterrichtsniveau. Zudem erlaubt der modularartige Kursaufbau zukunftsgerichtete Folgekurse.

Kursprogramm

1. Tag

- Allgemeine Prinzipien der Trainingstherapie
- Trainingstherapie für herabgesetzte Belastbarkeit des kollagenen Bindegewebes
- Trainingstherapie und Rehabilitation für das Post-whiplash-Syndrom

2. Tag

- Trainingstherapie für Störungen der oberen Extremitäten
- Training der motorischen Fähigkeiten für Störungen und Einschränkungen der oberen Extremitäten
- Übersicht der funktionellen Kapazitätstsmessung
- Training für Störungen der unteren Extremitäten

3. Tag

- Training und Rehabilitationsprinzip für Patienten mit chronischen Schmerzsyndromen
- Training und Rehabilitation für Patienten mit einer chronischen lumbalen Instabilität
- Trainingstherapie für Beckeninstabilität
- Workloading/workhardening

Die Kurse werden von Dozenten der Rehanet-Gruppe geleitet. Diese besteht aus Physio-, Manual- und Sportphysiotherapeuten, welche über grosse theoretische und praktische Erfahrung verfügen.

Der Kurs wird von Peter Weerman, dipl. PT, Man. PT., und Maarten Schmitt, dipl. PT und Man. PT., geleitet.

Kursdaten: 26., 27. und 28. April 1998

Kursgebühr: Fr. 550.–
(inkl. Unterlagen, Pausengetränke)

WBZ Emmenhof • Emmenhofallee 3 • 4552 Derendingen
Telefon 032 - 682 33 22 • Telefax 032 - 681 53 69

INTERESSENGEEMEINSCHAFT FÜR MANUELLE TRIGGERPUNKTTHERAPIE

IMTT**IMTT-Kurse 1998****Manuelle Triggerpunkt-Therapie TP 1 Schulter, Nacken, Rumpf (4 Tage) Fr. 720.-**

17. 2. – 20. 2. 1998	Zürich	D. Bühler / C. Gröbli / R. Weissmann
21./22. 2. 1998 / 7./8. 3. 1998	Zürich (Tageskurs)	B. Grosjean / U. Koch / M. Strub
2. 3. – 6. 3. 1998	Basel	E. Iten / H. Tanno
19. 3. – 22. 3. 1998	Luzern	R. Zillig
12. 5. – 16. 5. 1998	Mattwil TG	Dr. med. B. Dejung
30. 5. – 2. 6. 1998	Novaggio TI	B. Grosjean / U. Koch / M. Strub
11. 6. – 14. 6. 1998	Bern	R. Zillig
23. 9. – 26. 9. 1998	Bad Ragaz	B. Grosjean / U. Koch / M. Strub
16.10.–19.10.1998	Derendingen SO	D. Bühler / C. Gröbli / R. Weissmann
26.10. – 30.10.1998	St. Moritz	E. Iten / H. Tanno
7.11. – 10.11.1998	Winterthur	D. Bühler / C. Gröbli / R. Weissmann

Manuelle Triggerpunkt-Therapie TP 2 Extremitäten (3 Tage) Fr. 540.-

15. 5. – 17. 5. 1998	Chur	E. Iten / H. Tanno
19. 6. – 21. 6. 1998	Derendingen SO	D. Bühler / C. Gröbli / R. Weissmann
4./5.7. 1998 / 18. 7. 1998	Zürich (Tageskurs)	B. Grosjean / U. Koch / M. Strub
5. 9. – 7. 9. 1998	Zürich	D. Bühler / C. Gröbli / R. Weissmann
5. 9. – 7. 9. 1998	Luzern	R. Zillig
27. 9. – 29. 9. 1998	Bad Ragaz	B. Grosjean / U. Koch / M. Strub
14.11. – 16.11.1998	Winterthur	D. Bühler / C. Gröbli / R. Weissmann
5.12. – 7.12.1998	Bern	R. Zillig

Manuelle Triggerpunkt-Therapie TP 3 Kopf, Gesicht, Rumpf, Repetition und Spezielles (3 Tage) Fr. 540.-

14. 2. – 16. 2. 1998	Zürich	D. Bühler / C. Gröbli / R. Weissmann
1. 5. – 3. 5. 1998	Bad Ragaz	B. Grosjean / U. Koch / M. Strub
8. 9. – 10. 9. 1998	Zürich	D. Bühler / C. Gröbli / R. Weissmann
11. 9. – 13. 9. 1998	Chur	E. Iten / H. Tanno
14./15.11.1998 / 21.11.1998	Zürich (Tageskurs)	B. Grosjean / U. Koch / M. Strub

Dry Needling DN 1 Extremitäten (3 Tage) Fr. 570.-

24. 4. – 26. 4. 1998	Winterthur	Dr. med. F. Colla / Dr. med. B. Dejung / C. Gröbli / R. Weissmann
10. 7. – 12. 7. 1998	Derendingen SO	Dr. med. F. Colla / Dr. med. B. Dejung / C. Gröbli / R. Weissmann

Dry Needling DN 2 Rumpf (3 Tage) Fr. 570.-

11.11. – 13.11.1998	Winterthur	Dr. med. F. Colla / Dr. med. B. Dejung / C. Gröbli / R. Weissmann
---------------------	------------	---



Reflexzonentherapie am FUSS nach Hanne Marquardt

Im Mittelpunkt steht der ganze Mensch

Die umfassende praxisorientierte 100-Stunden-Ausbildung:

- **Grundkurs/4 Tage** **Fr. 550.-**
- **Aufbaukurs/4 Tage** **Fr. 530.-**
- **Abschlusskurs/3 Tage** **Fr. 420.-**

Zwischen den Kursen sind einige Monate praktische Erfahrung erforderlich. Die Ausbildung sollte innerhalb von zwei Jahren abgeschlossen werden.

Nach dem Grundkurs kann therapeutisch gearbeitet werden. Nach Abschluss der drei Kurse erhalten Sie ein Zeugnis und können in die Therapeutenliste aufgenommen werden. Diese erscheint jährlich neu und wird von vielen Kassen anerkannt.

Voraussetzung für die Kursteilnahme sind folgende Ausbildungen: Physio- und Ergotherapeuten, med. MasseurInnen mit mindestens 2jähriger Vollzeitausbildung, Hebammen, HeilpraktikerInnen, ÄrztInnen, Kranken- und Psychiatrieschwestern/-pfleger mit mindestens 3jähriger Ausbildung.

Anmeldungsunterlagen, Informationen sowie weitere Kursdaten erhalten Sie am jeweiligen Kursort.

Kursdaten für die nächsten Grundkurse:

• Zweiglehrstätte Lengnau/Biel Edgar Rihs Krähenbergstrasse 6 2543 Lengnau	10. bis 13. 12. 1997 28. bis 31. 1. 1998 25. bis 28. 2. 1998
Telefon/Telefax 032 - 652 45 15	

• Zweiglehrstätte Zunzgen/BL Anna Maria Eichmann Kursorganisation: R. Fankhauser/T. Kost Jurastrasse 47, 4053 Basel	3. bis 6. 2. 1998 10. bis 13. 3. 1998
Telefon/Telefax 061 - 361 45 09	

Akademie für Chinesische Naturheilkunst

Mitglied SBO-TCM
NVS-Anerkennung der Anatomie-Kurse
**Vollständige Ausbildung in Traditioneller
Chinesischer Medizin, in Winterthur**



- * Akupunktur
- * Auriculotherapie, Akulaser
- * Akupressur-Massage, Qi-Gong, Tai Chi
- * Kräuterheilkunde, Ernährung, Duality
- * Anatomie/ Physiologie/ Pathologie/ Erste Hilfe
- * Praktikum in Asien

Info: Postfach 1106; CH - 6301 Zug
Tel: 041 - 711 42 24 / Fax: 041 - 711 42 25



Gezielte Schmerztherapie

(automatische osteopathische Repositionstechnik)

Sanfte Korrektur von Gelenksdysfunktion ohne Manipulation oder Kraftanwendung. Die Korrektur einer Läsion erfolgt von selbst – automatisch – wenn dem Körper dazu die richtige Information gegeben wird. Das heisst also, dass der Therapeut dem Organismus die Möglichkeit gibt, sich selbst zu heilen, ein Gedanke, der jeder ganzheitlichen Methode zugrunde liegt. Die Hilfestellung, die der Körper dabei erhält, ist seine richtige Positionierung, die eine Lösung von Spannungen und muskulären Fehlfunktionen zulässt.

- Leitung:** Raphael von Aesche
Direktor der Schule für Osteopathie in Wien
- Kursdatum:** 6. bis 8 Februar 1998
- Kursort:** Stadt Zürich
- Kurskosten:** sFr. 740.-
- Anmeldung:** Lehrinstitut für Physioenergetik, c/o Frau Maria Trüeb
8304 Wallisellen, Telefon 01 - 830 54 88

Shiatsu

3-4-jährige Ausbildung
zum dipl. Shiatsu-Therapeuten/in.

Einführungskurs
24, 25, 31. Januar + 1. Februar 1998

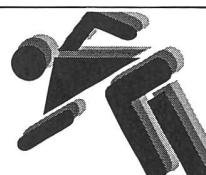
4 Tage, um diese Körpertherapie,
deren Basis die trad. chin. Medizin
ist, kennen zu lernen.

Kaiko Institut für Shiatsu
Neptunstrasse 33, 8032, Zürich
Tel. 01- 252 02 11



Für **inserate**
wenden Sie sich bitte an:

Agence WSM
«Physiotherapie»
Postfach, 8052 Zürich
Telefon 01 - 302 84 30
Telefax 01 - 302 84 38



Rehazentrum Luzern
◊ AXEL DAASE ◊

Medizinische Trainingstherapie - Die Seminarreihe für Therapeuten

Eine umfassende Therapiekonzeption unterstützt durch praxisbezogene Anwendungen und Workshops unter der Leitung von

Hannspeter Meier, Krankengymnast, Sportphysiotherapeut (DSB)

Die Kurse entsprechen den Anforderungen der EAP und Ambulanten Reha in Deutschland

Wo ? Rehazentrum Luzern, Kellerstr. 10, 6005 Luzern, Tel. 041/3600522

Anmeldung + Kursprogramm ? AMS medical services GmbH, Hr. Andersson

Ippenbergerstr. 5, 80999 München, Tel. 0049/89/892202 -13, Fax - 14



Wir arbeiten nicht auf dem Kopf!

D-79104 Freiburg, Telefon 0049-761 28 70 22
Seminarinstitut W. Plicht, Burgrunderstrasse 2

gilt Ihre Anmeldung als gesichert.
Erst wenn die Überweisung auf das Konto eingegangen ist,

tonabank, Konto-Nr. 16526-415-52 BLZ 7704.
Überweisung der Kursgebühr auf das Konto der Basler Kan-

Schriftlich bei Untersteuerer Adressen bei gleichzeitiger

Fr. 300,- (inkl. Kurskosten)

Anmeldung:

Kursgebühr:

Fachliche Leitung:

Wolfgang Plicht

Kantonsspital Basel

Physiotherapieschule des

und Reha-Klinik Leukerbad

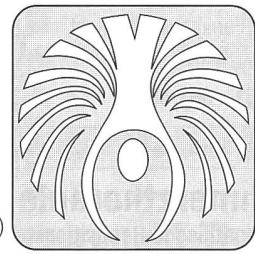
Leukerbad:

7.-8.3.1998

20.-21.6.1998

GRUNDKURSE 1998:**GANZHEITLICHE RÜCKENSCHELE**

Entspannungstherapie «Body Release»

**DIE TRAMPOLINTHERAPIE BEI:**

PNT
Die Propriozeptive und Neuromuskuläre
Trampolintherapie nach W. Plicht

**Weiterbildung mit
Herz und Verstand.**

Beispielsweise auf dem Weg zur beruflichen
Selbstständigkeit und/oder Weiterbildung mit:

- Zen Shiatsu
- Chinesischer Medizin (TCM)
- Chinesischer Ernährung
- Qi Gong, Tai Chi, Kung Fu
- Feng Shui, Kalligraphie, Tuina
- Anatomie, Physiologie, Pathologie

Sie profitieren von qualifizierten Lehrkräften,
anerkannten Diplomen, berufsbegleitender
Ausbildung und unserer langjährigen Erfahrung.

Rufen Sie an, und verlangen Sie
das Gesamtprogramm:

TAO GHI
Ausbildungs- und Seminarzentrum
Bachwiesenstrasse 115a, 8047 Zürich
Telefon 01 401 59 00, Fax 01 401 59 06

Craniosacral Integration®

Diese tiefgehende und intensive Körpertherapie ist hervorgegangen aus der Craniosacral-Therapie™ (Dr. John Upledger).

Einfühlende, ganzheitliche Therapie mit Schwerpunkt Schädel und Wirbelsäule. Sie ist sehr gut mit anderen Behandlungen kombinierbar (z.B. bei der Schleudertrauma-Therapie, Migräne, Kiefergelenksproblemen u.v.a.).

Qualifizierte, umfassende und praxisnahe Aus-/Weiterbildung für Therapeuten. Berufsbegleitend. Kurssprache Deutsch, 18 Teilnehmer.

Nächste Einführungskurse in Biel

Craniosacral Integration®: 20. bis 22. Februar 1998

Myofascial Release®: 27. Februar bis 1. März 1998

Bitte fordern Sie die Ausbildungsbrochure 1998 an.

Therapeuten-Adressen, Probesitzungen, persönliche Beratung:

Institut für Craniosacral Integration® e.V.

Geschäftsstelle Schweiz

Pianostrasse 65, CH-2503 Biel

Telefon 032 - 361 13 59, Telefax 032 - 361 13 55

Feldenkrais Berufsausbildung im Tessin 1998–2001

Simplicity® Lea Wolgensinger

Berufsausbildungen in der Feldenkrais Methode

CH-6652 Tegna (Ticino)

Campo di fuori II

Telefon 091 - 796 30 39

Telefax 091 - 796 30 45

L'endurance en neurologie

Le but de ce séminaire est de présenter une approche clinique concrète visant l'amélioration de l'endurance chez les personnes atteintes d'une pathologie du SNC allant d'un programme d'exercices spécifiques à sec ou en piscine à la salle de musculation tout en respectant l'approche du concept Bobath.

Enseignante: Michèle Gerber, instructrice «senior» Bobath/IBTAH

Dates: 13 mars (14.00–18.00 h) et 14 mars 1998 (9.00–17.00 h)

Lieu: Clinique Bernoise Montana

Participation: Physio-ergo, physio. en formation de 3/4 années, médecins

Coût: sFr. 225.–

Langue: française, traduction allemande partielle si nécessaire

Inscription: par écrit avant le 1.3.1998 à:

M. Gerber, Impasse Aurore 3, 3960 Sierre

Weiterb(r)ildung(t) weiter

Stellenanzeiger Deutschschweiz

Gesucht in Zürich

Leiter/in Physiotherapie

Behandlungsschwerpunkte sind:

- Funktionelle Bewegungstherapie
- Manuelle Therapie
- Medizinische Trainings- und Sporttherapie und
- Therapeutische Massage

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen unter Chiffre:

**PH 1203, Agence WSM, Postfach
8052 Zürich**

Selbständigkeit und Verantwortung

Unsere Praxis befindet sich im Stadtzentrum von Bern. Unser Behandlungsschwerpunkt liegt in den Bereichen Orthopädie/Traumatologie, Rheumatologie, speziell Handchirurgie.

Auf den 1. März 1998 oder nach Vereinbarung suchen wir

2 PhysiotherapeutInnen

für die verantwortungsvolle und selbständige Praxisführung.

Ihre Aufgaben umfassen:

- Behandlung ambulanter PatientInnen
- Regelmässiger Kontakt mit zuweisenden ÄrztInnen
- Administration (Computer)
- Planung der Praxisabläufe
- Gestaltung von Fortbildungen

Anforderungsprofil:

- Eigene Konkordatsnummer
- Mehrere Jahre Berufserfahrung in den Bereichen Orthopädie/Rheumatologie
- Kenntnisse in manueller Therapie, belastungsorientierter Therapie
- Belastbarkeit, gutes Einfühlungs- und Motivationsvermögen bei Ihrer Arbeit

Als qualifizierte/r Physiotherapeut/in wissen Sie, dass Zuverlässigkeit, Innovation, eine hohe Eigenmotivation sowie Einsatzfreude für eine erfolgreiche Berufsausübung unerlässlich sind.

Fühlen Sie sich angesprochen, dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an folgende Adresse:

**Julia Lutz und Gabriela Thaddey
Sternengässchen 1, 3011 Bern**



**CP - S C H U L E
B I R N B Ä U M E N**
FLURHOFSTRASSE 56
9000 ST. GALLEN

Wir suchen auf Anfang Januar 1998 oder nach Vereinbarung

Physiotherapeuten/in

(90- bis 100%-Pensum)

Wir erwarten:

- wenn möglich Bobath-Ausbildung
- Bereitschaft zur interdisziplinären Zusammenarbeit
- Interesse und Erfahrung in der Arbeit mit körperbehinderten Kindern
- Initiative, Flexibilität und Fachkompetenz

Wir bieten:

- Interessante und vielseitige Aufgabe
- selbständige, kooperative und ganzheitliche Arbeit in motiviertem Team
- Interdisziplinäre Fortbildung/Fachberatung
- Möglichkeiten zur Weiterbildung

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an unseren Schulleiter **Sepp Sennhauser, CP-Schule, Flurhofstrasse 56, CH-9000 St. Gallen.**

Auskunft erteilt Ihnen gerne unser Physiotherapeut, **Herr B. Moser, Telefon 071 - 245 28 88.**

Aus gesundheitlichen Gründen verlässt mich meine Kollegin, deshalb suche ich nach Vereinbarung (Anfang 1998)

dipl. Physiotherapeuten/in (80-100%)

in Region Biel. Interessierte melden sich unter
Telefon G: 032 - 355 40 22, P: 032 - 355 40 57
bei Jan-Andries Peters

Thun

dipl. Physiotherapeutin (40-60%)

Stellenantritt: März 1998

Bewerbungen bitte an:
Patrick Vercruyssen, Unt. Hauptgasse 14, 3600 Thun
Telefon 033 - 222 33 58

Gesucht nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeutin

als Teilzeitangestellte (30-60%) in vielseitige Physiotherapie mit Schwerpunkt Gymnastik. Selbständige Tätigkeit, guter Lohn.

Dr. A. Fäs, Spezialarzt FMH für Innere Medizin, spez. Rheumatologie, Rain 23, 5000 Aarau, Telefon 062 - 822 41 51

Gesucht

Physiotherapeutin

in kleine, vielseitige Praxis im Berner Oberland.
Stellenantritt: 15. April 1998

Bewerbungen an:
Geert Devogel, Bohnerenstrasse 13, 3800 Unterseen



Zur Ergänzung unseres aufgestellten, dynamischen Physio-Teams suchen wir auf den 1. Januar 1998 oder nach Vereinbarung eine/n

dipl. Physiotherapeutin/en

In unserem Akutspital mit integrierter offener Psychiatrieklinik betreuen wir stationäre Patienten aus den Bereichen Chirurgie, Orthopädie, Medizin, Gynäkologie, Rehabilitation und Langzeitpflege sowie ambulante Patienten aus allen Fachbereichen.

Wir bieten:

- Anstellungsbedingungen nach dem GAV
- angenehmes Arbeitsklima
- Fortbildungsmöglichkeiten

Nähtere Auskünfte erteilt Ihnen gerne

Herr Carsten Meyer, Leiter Physiotherapie,
Telefon 027 - 922 33 33, intern 3035.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Oberwalliser Kreisspital, Pflegedienst, 3902 Brig-Glis



**Physiotherapie
Alterspflegeheim
Region Burgdorf**

Für unser modernes Alterspflegeheim mit einer gut ausgestatteten Physiotherapie-Abteilung suchen wir ab 1. Januar 1998 oder nach Vereinbarung eine

dipl. Physiotherapeutin (60%)

Wir sind ein junges, humorvolles 4er-Team und können Dir einiges bieten:

- Abwechslungsreiche Arbeit mit geriatrischen und ambulanten Patienten
- Interdisziplinäre Zusammenarbeit
- Flexible Arbeitszeiten
- Interne und externe Fort- und Weiterbildung
- Raum für eigene Ideen

Wir erwarten von Dir:

- Fachkenntnisse
- Team-Spirit
- Gute Deutschkenntnisse

Bist Du neugierig geworden, und willst Du mehr über diesen Job wissen? Auskunft gibt Dir **Norbert Hattink, Leiter Physiotherapie, Telefon 034 - 421 91 09**.

Sende bitte Deine schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**Norbert Hattink, Alterspflegeheim Region Burgdorf
Einschlagweg 38, 3400 Burgdorf**

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!



Kantonsspital Basel
Universitätskliniken

Für die **Universitäts-Frauenklinik** suchen wir per 1. Januar 1998 oder nach Vereinbarung eine

dipl. Physiotherapeutin, 20% (zwei halbe Tage)

Aufgabenbereich: Bewegungs- und Atemtherapie bei gynäkologischen Patientinnen; Schwangerschaftsturnen; Rückbildungsgymnastik; Ambulanz.

Fachbezogene Weiterbildung ist möglich.

Wenn Sie gerne selbstständig in einem kleinen Team (2 Personen) mitarbeiten möchten, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau M. Zauner, Telefon 061/325 91 48, gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an das

Kantonsspital Basel, Personalabteilung Med.
Querschnittsfunktionen, Kennwort «Physio UFK»,
Hebelstrasse 30, 4031 Basel.

J645263



b003492405

Laupen, 15 Min. von Bern und Murten

Ich suche ab 1. Februar 1998 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/in (50-100%)

in meine moderne Privatpraxis (integriert in einem Betagzentrum). Arbeitszeiten sind frei wählbar! Guter Lohn!

Ruf doch an: Telefon 031 - 740 13 22 oder abends: 031 - 747 81 34
Gerd Schöpges, Krankenhausweg 12, 3177 Laupen

Partner/in

gesucht, der/die abwechselnd mit mir jeweils 3 Monate intensiv arbeiten möchte / 3 Monate Freizeit geniessen möchte. Wohnpraxis steht während der Arbeitsphase zur Verfügung. Umsatzbeteiligung. Nordwestschweiz.

Kontaktaufnahme unter Chiffre
PH 1202, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

Bern

in moderne Physiotherapie mit MTT gesucht

Dipl. Physiotherapeutin oder Dipl. Physiotherapeuten

- Fallen Ihnen Kontakte zu Patienten, zu Ärzten und Kollegen leicht?
- Schreckt Sie die Dynamik und die Unregelmässigkeit der Arbeitszeiten in einer Privatpraxis nicht?
- Arbeiten Sie gerne selbstständig und eigenverantwortlich?
- Sind Sie vielseitig ausgebildet, z.B. auch in der Arbeit mit medizinischen Trainingsgeräten, in manueller Therapie, in Lymphdrainage ...

dann entsprechen Sie schon einigen meiner Erwartungen und ich würde Sie gerne kennen lernen. Ich freue mich auf Ihre schriftliche Kurzbewerbung.

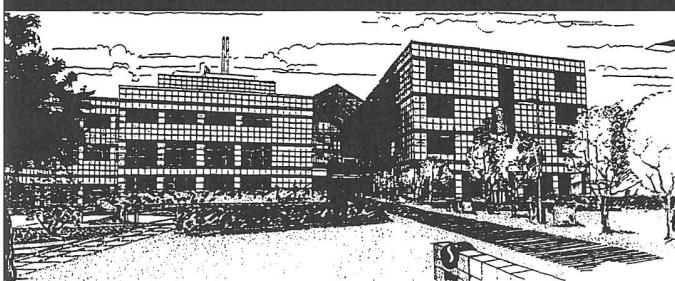
Physiotherapie, Medizinische Trainingstherapie, Regine Rutishauser-Voegeli,
Thunstrasse 99, 3006 Bern

SCHULTHESS KLINIK

ORTHOPÄDIE, RHEUMATOLOGIE, NEUROLOGIE



WILHELM SCHULTHESS-STIFTUNG
LENGHALDE 2, 8008 ZÜRICH
TELEFON 01 385 71 71



Zur Mitarbeit in einem wissenschaftlichen Nationalfonds-Projekt, das sich mit dem chronischen Leiden und den Behandlungsmethoden von Rückenpatienten befasst, suchen wir eine/n

Physiotherapeuten/in

(zirka 60–80%-Pensum)

Das Projekt beginnt Anfang Februar 1998 und dauert zirka 3 Monate. Es besteht die Möglichkeit für eine befristete Anstellung oder für eine anschliessende Dauerstelle. Wenn Sie mehr über dieses Projekt (Anforderungen, Behandlungsmethoden, Projektteam usw.) erfahren möchten, so gibt Ihnen **Herr R. Denzler, Stv. Leiter Physiotherapie, Telefon 01 - 385 78 24**, gerne Auskunft.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an den **Personaldienst der Schulthess Klinik**
Lenghalde 2, 8008 Zürich

Gesucht nach Vereinbarung

Physiotherapeut/in

in rheumatologische und manualmedizinische Doppelpraxis. Kenntnisse in Trainingstherapie und Sportrehabilitation erwünscht.

Für nähere Auskünfte wenden Sie sich bitte an:

Dr. J. Ryser (Telefon 01 - 341 31 31) oder
Dr. B. Kleinert (Telefon 01 - 341 48 56)
FMH für Physikalische Medizin und Rehabilitation
spez. Rheumaerkrankungen
Limmatstrasse 167, Meierhofplatz, 8049 Zürich

Tankstelle für Gesundheit
Spass an der Verantwortung
... alles, was Wellness ausmacht



CLUB • BERN AG für Gesundheitsförderung und -Erhaltung

Lieben Sie **Herausforderung + Abwechslung?**
Sind Sie als **PhysiotherapeutIn** ausgebildet?
Wollen Sie **selbstständig** arbeiten?

Dann senden Sie uns Ihre Unterlagen. Wir möchten unser Team ergänzen.

50% selbständigerwerbende(r)
PhysiotherapeutIn
50% InstruktorIn im Kraftbereich

GYM FIT CLUB BERN- Randweg 9-3013 Bern

In modern eingerichtete Privatpraxis in **Horgen** (5 Minuten vom Bahnhof) mit grossem Trainingsteil (100 m²) und vielseitigem Patientengut sucht ein vierköpfiges Team per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/in (80%)

(mit Umsatzbeteiligung oder eigener Konkordatsnummer)

Wir arbeiten mit:

- Manueller Therapie (Maitland, McKenzie)
- Funktioneller Therapie (Brügger, FBL)
- Medizinischer Trainingstherapie
- Manueller Lymphdrainage
- Komplementären Methoden (Akupunkturmassage, Cranio-Sacraltherapie, Reflexzonentherapie am Fuss n. H. Marquardt)

Wir verlangen:

- Fachliche Kompetenz
- Engagement und Teamfähigkeit
- Flexibilität bezüglich Arbeitszeiten
- Freude an MTT

Wir freuen uns auf Ihren Anruf (**Telefon P: 01 - 729 98 76**, 8.00–11.00 Uhr) oder Ihre schriftliche Bewerbung an untenstehende Adresse:

Burgi und Hans-Jörg Schenk-Bernet
Zugerstrasse 24, 8810 Horgen

Chef-Physiotherapeutin
Chef-Physiotherapeut
für die Intensivstationen

per 1. Februar 1998

Sie leiten und betreuen ein Team von 6 Diplomierten und 6 Praktikantinnen und Praktikanten in unseren vier fachgetrennten Intensivstationen: Innere Medizin, Unfallchirurgie, Herzchirurgie, Viszeralchirurgie.

Sie arbeiten eng mit Ärztinnen und Ärzten sowie Pflegenden zusammen und sind ein geschätztes Mitglied dieses interdisziplinären Teams.

Sind Sie interessiert an einer vielseitigen Führungsaufgabe? Sind Sie kreativ, dynamisch und offen für Neues? Haben Sie einige Jahre Berufserfahrung?

Frau Huber, medizinisch-therapeutische Leiterin, gibt Ihnen gerne Auskunft über diese verantwortungsvolle, interessante Stelle und freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung.

UniversitätsSpital
Institut für Physikalische Medizin
Frau Erika Huber
8091 Zürich
Telefon 01 255 23 29



UniversitätsSpital
Zürich

Am schönen Brienzersee bieten wir Ihnen die besondere Anstellung!

Wir suchen auf den 1. Februar 1998 oder nach Vereinbarung eine/n qualifizierte/n

dipl. Physiotherapeutin/en

als vierte Kraft in unserem Therapeutenteam.

Wir bieten:

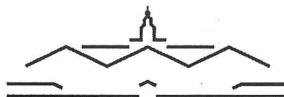
- eine 75%ige Anstellung mit überdurchschnittlichem Grundgehalt
- eine Beteiligung am Umsatz
- ein gleichberechtigtes, aufgestelltes Therapeutenteam
- die üblichen Sozialleistungen
- ein ausgezeichnetes Arbeitsklima in einer wunderschönen Umgebung usw.

Wir erwarten:

- gute Fachkenntnisse in der Orthopädie und Neurologie
- Teamfähigkeit/Ausgeglichenheit
- Selbständigkeit / Organisationstalent (PC-Kenntnisse von Vorteil)
- Einsatzfreudigkeit und Qualitätsbewusstsein

Bitte nehmen Sie unter folgender Adresse mit uns Kontakt auf. Wir geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Kurklinik Eden, Herrn Gerhard Zundel-Steck
Panoramastrasse, 3854 Oberried
Telefon 033 - 849 16 16 / Telefax 033 - 849 16 02
Eden_or@bluewin.ch



H O F W E I S S B A D

Gesundheitszentrum

Wir suchen auf Anfang März eine/n

Physiotherapeutin/en

Im kleinen, aufgeschlossenen Therapieteam betreuen Sie die Patienten des Kur- und Gesundheitshotels sowie der angegliederten Nachbehandlungsklinik mit 15 Betten.

Es erwartet Sie eine anspruchsvolle, selbständige Tätigkeit bei neuzeitlichen Arbeitsbedingungen im heimeligen Appenzellerland.

Wenn Sie an einer engagierten und patientenorientierten Mitarbeit in einem ganzheitlich ausgerichteten Team interessiert sind, freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

Herrn A. Widmer, Cheftherapeut
Gesundheitszentrum Hof Weissbad/Appenzell
9057 Weissbad AI
Telefon 071 - 789 80 50

DIPL. PHYSIOTHERAPEUTIN / -THERAPEUT

Kinderklinik

**2 Stellen zu je 100%, Stellenantritt:
nach Vereinbarung.**

Je nach Bedarf könnte auch eine Teilzeit-anstellung berücksichtigt werden.

Erwünscht ist die Zusatzausbildung in NDT-Methode nach Bobath (Kinder) und/oder Vojta sowie Erfahrung im Umgang mit Eltern von behinderten Kindern, Teamfähigkeit in interdisziplinärer Zusammenarbeit, Begeisterungsfähigkeit und Zuverlässigkeit.

Aufgabenbereich:

ambulante und stationäre Behandlung von Patienten aus der gesamten

- Neuropädiatrie (inkl. cerebrale Bewegungsstörungen, Erkrankungen des peripheren und zentralen Nervensystems,

Neurorehabilitation nach Schädel-Hirn-Trauma, Hilfsmittelberatung in der gemeinsamen neuroorthopädischen Sprechstunde)

- Pädiatrie (inkl. Cystische Fibrose, Asthma etc.)
- Chirurgie/Orthopädie (inkl. postoperative Betreuung)
- Haltungs- und Bewegungsdefizite (Haltungsanomalien, Skoliose etc.)

Herr Dr. med. V. Da Silva,
Leitender Arzt Neuropädiatrie, informiert Sie gerne weiter.

Telefon 062-838 49 17 (Sekretariat)
Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:
Kantonsspital Aarau, Personalbüro,
5001 Aarau



KANTONSSPITAL
AARAU

Auf Ende Januar 1998 suchen wir

dipl. Physiotherapeuten/in (30-70%)

als freie/n, selbständige/n Mitarbeiter/in in geräumige Praxis. Erfahrung in manueller Therapie wäre von Vorteil. Eine Zusatzausbildung wie z.B. in Feldenkrais, APM oder Cranio-Sacraltherapie sind natürlich auch willkommen. Bist Du neugierig? Weitere Informationen bei:

Physiotherapie C. Martig
Arnold-Böcklin-Strasse 45, 4051 Basel, Telefon 061 - 281 83 88

Ich suche auf den 1. Januar 1998 oder nach Vereinbarung eine/n

Physiotherapeuten/in

für eine Teilzeitstelle (zirka 70%) in eine lebhafte Gemeinschaftspraxis. Es erwarten Sie eine modern eingerichtete, helle Praxis und ein vielseitiges Patientengut.

Auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung freut sich:
Andrea Mäder, Physiotherapie, Bahnhofstrasse 5, 8953 Dietikon
Telefon 01 - 744 50 20, Telefax 01 - 744 50 25

Erziehungsdepartement

Ressort Dienste

DIE REGIONALEN TAGESSCHULEN BEIDER BASEL FÜR MOTORISCH- UND SEHBEHINDERTE KINDER IN MÜNCHENSTEIN suchen auf den 1. Januar 1998 für die Fördergruppe eine/n

Physiotherapeutin/ Physiotherapeuten (80%)

Sie freuen sich darauf, Verantwortung zu übernehmen und Sie sind eine eigenständige und starke Persönlichkeit. Auf diesem Hintergrund erst können Sie sich in das vorhandene interdisziplinäre Team von pädagogisch und medizinisch-therapeutisch arbeitenden Fachleuten einfügen.

Im Zentrum aller Bemühungen um unsere Kinder steht die Entwicklung ihrer lebenspraktischen Fertigkeiten und Fähigkeiten.

Als ausgebildete Physiotherapeutin/ausgebildeter Physiotherapeut verfügen Sie über praktische Erfahrungen mit schwerstbehinderten Kindern, kennen sich mit diversen Hilfsmitteln (Rollstuhl, Orthesen, Standing etc.) aus und haben von Vorteil Kenntnisse in der Bobath-Methode.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Leitung, Dr. phil. R. Wieler-Bloch, Telefon 061/417 95 90, gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie unter dem Kennwort «Fördergruppe» an

Regionale Tagesschulen beider Basel für motorisch- und sehbehinderte Kinder, Baselstrasse 43, 4142 Münchenstein.



Bürgerspital Solothurn

Wäre evtl. der bevorstehende Jahreswechsel eine Gelegenheit für eine berufliche Neuorientierung?

Unser Physiotherapie-Institut betreut nicht nur die Patientinnen und Patienten eines Akutspitals, sondern führt auch ein grosses Ambulatorium. Um die abwechslungsreiche Arbeit in den verschiedensten Fachgebieten bewältigen zu können, sucht das innovative und motivierte Team die Unterstützung einer/eines

dipl. Physiotherapeutin/ dipl. Physiotherapeuten

Sie sollten nicht nur engagiert und belastbar sein, sondern nebst einigen Jahren Erfahrung auch Flexibilität und Teamfähigkeit mitbringen. Dass wir Sie bei Ihrer neuen Aufgabe mit in- und externer Fortbildung unterstützen, versteht sich von selbst.

Interessiert? Frau Anita Hartmeier, Leiterin Physiotherapie, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte. Direktwahl: 032 - 627 41 41. Ihre Bewerbung adresieren Sie bitte an den Personaldienst des Bürgerspitals, 4500 Solothurn.

Gesucht in grosszügige Praxis mit grossem Trainingsteil nach Brüttisellen (zwischen Zürich und Winterthur, S-Bahn)

dipl. Physiotherapeut/in

(bis 50% nach Absprache, evtl. auch stundenweise)

Kenntnisse in manueller Therapie (Maitland usw.) und MTT sind von Vorteil.

Wir bieten: gute Besoldung, flexible Arbeitszeiteinteilung, regelmässige Fortbildung, fünf Wochen Ferien usw.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung oder Deinen Anruf.

Jeannette + Willem Keijzer-Brack

Physiotherapie Brüttisellen

Zürichstrasse 38a, 8306 Brüttisellen

Telefon G: 01 - 833 60 50 / P: 01 - 833 86 62

Ostschweiz: Wil SG

In unser Physicteam suchen wir per sofort eine

dipl. Physiotherapeutin (50-70%)

Es erwarten Dich eine selbständige Tätigkeit in einem kleinen Team, ein angenehmes Arbeitsklima sowie fortschrittliche Arbeitsbedingungen. Ich freue mich auf Deinen Anruf!

Mado Keller, Wil, Telefon G: 071 - 911 66 40 / P: 071 - 911 36 91

Zürcher Oberland

Wir suchen auf den 1. Januar 1998 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeutin

- für 2 Halbtage pro Woche
- mit Freude an selbständiger Arbeit.

Praxisgemeinschaft Rosengasse, Dr. med. J. Gunsch
8332 Russikon, Telefon 01 - 954 21 11

Zentrum St.Gallen

Gesucht nach Vereinbarung eine

Physiotherapeutin (50%)

in kleine, vielseitige Praxis mit Schwerpunkt in den Bereichen Orthopädie, Handchirurgie und Neurologie.

Ihre schriftliche Bewerbung oder telefonische Anfrage richten Sie bitte an:

Physiotherapie Scheffelstrasse
Frau Beatrice Lamb
Scheffelstrasse 16, 9000 St. Gallen
Telefon/Telefax 071 - 244 15 61

Gesucht ab Januar 1998 in kleine Praxis in Langnau im Emmental

dipl. Physiotherapeut/in

(60 bis 80%)

Flexible Arbeitszeit; abwechslungsreiche, selbständige Arbeit in moderner und grosszügiger Praxis.

Ich freue mich auf Deine Bewerbung!

Marco Wilbers, Dorfstrasse 17A
3550 Langnau im Emmental
Telefon 034 - 402 42 41 oder abends 034 - 402 28 46

**HÔPITAL
J. DALE**
SPITAL

Ø 026 - 424 51 10

Wir, eine zweisprachige Privatklinik mit 80 Betten, suchen für die Behandlung von körperlich und geistig Behinderten eine/n

dipl. Physiotherapeutin/en

An dieser neugeschaffenen Stelle müssen Sie selbständig arbeiten; evtl. haben Sie eine Bobath-Ausbildung.
Stellenantritt: 1. Januar 1998 oder nach Vereinbarung.

Auskünfte gibt Ihnen gerne **Herr Paul van Groenewoud**, Verantwortlicher der Physiotherapie,
Telefon 026 - 424 51 10.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an das:

Jules-Daler-Spital
Abteilung Physiotherapie
Postfach, 1703 Freiburg

In Birsfelden per 1. Februar 1998 gesucht:

dipl. Physiotherapeut/in (70 bis 100%)

welche gerne selbständig in grosszügigen Praxisräumen arbeitet. Berufserfahrung, Flexibilität und Kenntnis in manueller Therapie erwünscht.

Physiotherapie U. Christ, Schulstrasse 30, 4127 Birsfelden
Telefon 061 - 601 24 68 oder 061 - 312 70 30

REGIONALSPITAL STA. MARIA

VISP, WESTLICH-RARON, LEUK

Pflegedienstleitung
Terbinerstrasse, 3930 Visp

Ø (Direktwahl) 027 - 948 20 33
Telefax 027 - 946 88 51

**Suchen Sie eine neue Herausforderung?
Möchten Sie das Wallis besser kennenlernen?
Dann sind Sie bei uns richtig!**

Wir sind ein Akutspital mit integrierter Chronischkranken- sowie Rehabilitationsabteilung und bieten rund 200 Betten an. Wir befinden uns im Mittelpunkt von mehreren Winter- und Sommersportzentren. Einer interessanten Freizeitgestaltung steht nichts im Weg. Zur Ergänzung unseres aufgestellten Physiotherapieteams suchen wir eine/n

dipl. Physiotherapeutin/en (zu 50%)**Wir bieten:**

- abwechslungsreiche, interessante Tätigkeit,
- Möglichkeiten zur persönlichen Fort- und Weiterbildung,
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Wir erwarten:

- abgeschlossene Diplomausbildung,
- persönliches Engagement,
- Innovationsbereitschaft.

Nähtere Auskünfte erteilt Ihnen gerne **Herr Kurt Zeiter**, Leitender Physiotherapeut, unter **Telefon 027 - 948 21 35**.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:
Regionalspital Sta. Maria, z.H. Herrn Kurt Zeiter, 3930 Visp

Welche/r

Physiotherapeut/in

hätte Interesse, baldmöglichst in meine gutgehende, kleine Praxis einzusteigen und sie zu übernehmen?

Sehr gute Lage in Allschwil (Stadtgrenze zu Basel), Kauf, evtl. Miete.

Interessenten/innen melden sich unter **Telefon 061 - 481 40 26** ab 18.00 Uhr

Gesucht ab 1. Januar 1998

dipl. Physiotherapeut/in

für eine Teilzeitstelle mit einem Pensem von **60 bis 70%**.

Sie sind:

- selbständig und verantwortungsvoll
- haben fundierte Kenntnisse (wenn möglich auch in Manualtherapie)
- haben Freude, sich weiterzubilden, um Ihr Wissen zu vertiefen
- interessiert, in einem kleinen Team zu arbeiten

Wir bieten:

- gute Arbeitsbedingungen
- moderne, gut ausgestattete Praxis mit grossem Gymnastikraum
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- verkehrsgünstige Lage im Zentrum von Schlieren

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Physiotherapie «Leuegässli», Barbara Schätti
Leuengasse 2, 8952 Schlieren, Telefon 01 - 730 26 60

Zentrum Wil SG

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

Physiotherapeut/in (60 bis 100%)

in sehr gut eingerichtete Physiotherapie und Medizinische Trainingstherapie.

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche Arbeit in einem kleinen Team.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Dr. med. M. Bütler, FMH, Phys. Medizin
St.-Peter-Strasse 13, 9500 Wil
Telefon 071 - 911 64 11

Susten-Leuk / Wallis

Gesucht ab 1. Januar 1998

dipl. Physiotherapeut/in

(Teilzeit 50%) für ein halbes Jahr, evtl. länger.

- Kenntnisse in manueller Therapie
- Selbständige Arbeit
- Gute Anstellungsbedingungen

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Physiotherapie Eva Grichting
3952 Susten
Telefon 027 - 473 33 17



SPITAL DES SEEBEZIRKS
HÔPITAL DU DISTRICT DU LAC
3280 MEYRIEZ-MURTEN

Telefon 026 - 672 51 11
Telefax 026 - 670 53 30

Auf den 1. Februar 1998 oder nach Vereinbarung suchen wir zur Ergänzung unseres kleinen, aktiven Teams eine/n

dipl. Physiotherapeutin/en

in 80- bis 100%-Anstellung.

In unserem 58-Betten-Akutspital werden Patienten der Chirurgie/Orthopädie, Gynäkologie/Geburtshilfe, Neurologie, Innere Medizin sowie ambulante Patienten betreut. Wenn Sie Interesse an der Organisation von Gruppenkursen und der Betreuung von Praktikanten haben, würden wir Sie gerne kennenlernen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das **Spital des Seebezirks, Abteilung Physiotherapie, 3280 Meyriez-Murten**, wo Sie auch unverbindliche Auskunft erhalten (Telefon 026 - 672 51 39).

Hier könnte Ihr **inserat** stehen.

Chance in Basel

Im März 1998 eröffnet ein neues, grosszügiges Fitness- und Freizeitcenter mit neuartigem Konzept an Top-Lage. Gesucht ist der oder die innovative dipl. Physiotherapeut/in (oder das eingespielte Physio-Team) mit...

...den formalen Voraussetzungen und Fähigkeiten, eine eigene Praxis zu führen (bestehende Konkordatsnummer für BS von Vorteil)

...Einsatzfreude, Kommunikationsfähigkeit und hohen sozialen Kompetenzen

...Gespür und Visionen für Veränderungen im Gesundheitsmarkt!

Geboten werden eine grosszügige Investitionshilfe, Coaching in der Startphase und gemeinsame Öffentlichkeitsarbeit; erwartet werden unternehmerische Gewissenhaftigkeit, kundenorientierter Service und erfolgsbezogenes Handeln.

InteressentInnen melden sich schriftlich bei:
Daniel Louis Meili, Birkenstrasse 27, 4055 Basel
(oder E-Mail: welcome@meili.ch).

Sie erhalten umgehend weiterführende Unterlagen, um sich anschliessend formal zu bewerben.
Diskretion ist selbstverständlich.

Betagtenheim Schwabgut

Zur Ergänzung unseres Physio-Teams suchen wir per 1. April 1998 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeutin/en

(50 bis 70%)

Die Stelle beinhaltet die physiotherapeutische Betreuung der BewohnerInnen der Alterssiedlung, des Alters- und Pflegeheims in Einzel- und Gruppentherapie.

Wir erwarten eine/n engagierte/n Mitarbeiter/in mit Fähigkeit und Bereitschaft zur selbständigen Tätigkeit und interdisziplinären Zusammenarbeit, mit Erfahrung im geriatrischen Bereich und mit Bobath-Kenntnissen.

Sie sind speziell interessiert an geriatrischen Fragestellungen und möchten die diesbezüglichen physiotherapeutischen Möglichkeiten aktiv und kreativ einbringen.

Nähtere Auskünfte erteilt gerne der Heimarzt,
Dr. med. Ernst Keller, Telefon 031 - 990 14 11.

Betagtenheim Schwabgut
Normannenstrasse 1, 3018 Bern



STATIONÄRE
ALTERSEINRICHTUNGEN
BERN



**Aargauische Stiftung
für cerebral Gelähmte
Zentrum für körperbehinderte Kinder
Baden-Dättwil**

Rund 50 normalbildungsfähige und lernbehinderte körperbehinderte Kinder besuchen die Tagesschule in unserem Zentrum in Baden-Dättwil. Die jetzige Stelleninhaberin erwartet ein Baby. Deshalb suchen wir in unser Team **Mittel-/Oberstufe**

dipl. Physiotherapeuten/in

(Teilpensum 80%)

Nebst einer abgeschlossenen Berufsausbildung bringen Sie Engagement, Flexibilität, Teamfähigkeit und Freude an interdisziplinärer Zusammenarbeit mit. Wir bieten Ihnen einen ansprechenden, mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbaren Arbeitsplatz und Unterstützung in spezifischer Weiterbildung. Anstellungsbeginn ist der **5. Januar 1998 oder ein zu vereinbarender Termin**.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? **Herr Ch. Gantenbein, Betriebsleiter**, steht Ihnen für telefonische Auskünfte gerne zur Verfügung (**Telefon 056 - 493 48 04**).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an die
Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte
Frau C. Egger, Leiterin Personalwesen
Girixweg 20, 5000 Aarau



**Gemeinschaftspraxis Ergo- und Physiotherapie
für Kinder und Erwachsene**
Franziska Bussmann Dietrich und Helmut Dietrich-Bussmann
7304 Maienfeld, Bahnhofstrasse 42
Telefon und Telefax 081 - 302 81 83

Per sofort oder nach Vereinbarung gesucht:

dipl. Physiotherapeut/in (50%)

Berufliche Erfahrung besonders mit Erwachsenen wäre wünschenswert.

Wenn Sie Freude am selbständigen, interdisziplinären Arbeiten (Ergo) haben, freuen wir uns auf Ihren Anruf unter **Telefon 081 - 302 81 83, Helmut Dietrich**, oder schicken Sie Ihre Unterlagen an die obige Adresse.

Gesucht in Physiotherapie mit abwechslungsreichem Patientengut im Raum Zürich

Physiotherapeut/in

Beginn nach Vereinbarung, auch Teilzeit möglich (50 bis 100%).

Physikalische Therapie Gaby Fuceglia-Hitz
Gotthardstrasse 12, 8800 Thalwil
Telefon 01 - 720 35 33 / P: 01 - 720 69 10

Für Kronbühl-Wittenbach SG gesucht

dipl. Physiotherapeut/in

mit Freude an Selbstständigkeit, Engagement und Teamgeist. Vielseitiges Patientengut.

Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich:
Physiotherapie Kronbühl-Wittenbach
Romanshornerstrasse 19, 9302 Kronbühl



**Rheuma- und Rehabilitations-Klinik
Leukerbad, Wallis/Schweiz (1411 m ü.M.)**

Die Rheuma- und Rehabilitations-Klinik Leukerbad Wallis/Schweiz (1411 m ü.M.)

sucht per Frühjahr 1998 oder nach Vereinbarung für ihre grosse physiotherapeutische Abteilung

Physiotherapeuten/in

für anspruchsvolle und selbständige Aufgaben. An unserer Klinik werden ambulante und stationäre Rheuma- und Rehabilitationspatienten nach modernen Therapiekonzepten behandelt.

Behandlungsschwerpunkte sind die funktionelle Bewegungstherapie, manuelle Therapie, Med. Trainings- und Sporttherapie.

Wir erwarten entsprechende fachliche und menschliche Qualifikationen wie auch Engagement und Bereitschaft zur Teamarbeit.

Wir bieten vielseitiges, selbständiges Arbeiten in einem grossen Team, geregelte Arbeitszeit (5-Tage-Woche), regelmässige Fortbildung. Dies alles in einem alpinen Thermalbadekurort mit vielseitigen Sommer- und Wintersportmöglichkeiten.

Wenn Sie interessiert sind, setzen Sie sich mit unserem Chefphysiotherapeuten, **Herrn A. Pirlet**, in Verbindung (**Telefon 027 - 472 51 11**).

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an die **Medizinische Direktion der Rheuma- und Rehabilitations-Klinik, 3954 Leukerbad**.



Gesucht in modern eingerichtete Praxis (mit MTT) in Balsthal SO

dipl. Physiotherapeut/in

Eine interessante und anspruchsvolle Tätigkeit wartet auf Sie!

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:

Physiotherapie P. Nabuurs
Rainweg 4, 4710 Balsthal
Telefon G: 062 - 391 53 36, P: 062 - 391 11 19

Gesucht wird nach Vereinbarung ein/e selbständige/r

dipl. Physiotherapeut/in

(Arbeitspensum 70%)

Institut für physikalische Therapie Varupa
Bergstrasse 119, 8707 Uetikon am See ZH
Telefon 01 - 920 23 24



RGZ-STIFTUNG zugunsten cerebral Gelähmter

Für unsere **Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder in Herrliberg** suchen wir zur Erweiterung des Teams eine

Physiotherapeutin

(zirka 20–30%)

Ein Team von Physio- und Ergotherapeutinnen sowie Früherzieherinnen behandelt Kinder aller Altersstufen und mit den verschiedensten Behinderungen. Auf ganzheitliche Förderung legen wir grossen Wert und arbeiten deshalb eng mit allen Beteiligten zusammen.

Wir erwarten:

- abgeschlossene Ausbildung als Physiotherapeutin
- Berufserfahrung mit Kindern
- Bobath-Ausbildung (oder Interesse dafür)
- Bereitschaft zur Teamarbeit und persönliches Engagement
- Führerausweis erwünscht

Wir bieten:

- selbständigen, interessanten und vielseitigen Aufgabenbereich
- zeitgemäss Anstellungsbedingungen
- Weiterbildung
- Praxisberatung

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an:
Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder
Felsenauweg 2, 8704 Herrliberg

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen die Leiterin **Frau B. Jentzsch** gerne zur Verfügung (**Telefon 01 - 915 10 50**).



PYHSIO- UND SPORTTHERAPIE AN DER METZGGASSE

Metzggasse 19
8400 Winterthur
Telefon 052 - 212 74 93

Unsere Therapie erhält Nachwuchs!
Nur leider benötigen die Mütter eine Babypause.

Deshalb suchen wir eine **Vertretung** ab Februar

dipl. Physiotherapeut/in

(Arbeitspensum 60 bis 80%)

Spätere Festanstellung möglich.
Interessiert oder Fragen?

Wir freuen uns auf einen Anruf.

Telefon 052 - 212 74 93 oder 079 - 430 81 86
Gaby Bosshard

Für unsere Praxis am Vierwaldstättersee (Küssnacht-Weggis) suchen wir

Physiotherapeuten/in

- Moderne Praxis mit gutem Arbeitsklima
- Weiterbildungsmöglichkeit

Auf Ihren Anruf freuen sich:

E. + M. Tittl

Telefon 041 - 850 22 21

Emmenbrücke (Luzern)

Wir suchen von Februar bis Juli 1998 eine engagierte

dipl. Physiotherapeutin

(Arbeitspensum 80 bis 100%)

die für unsere Kollegin Schwangerschaftsvertretung machen möchte. Ab Juli 1998 wäre eventuell eine feste Anstellung für 100% möglich.

Wir sind ein nettes kleines Team und würden uns freuen, Sie kennenzulernen.

Physiotherapie Gerliswil

**Frau Josephina Beglinger, Gerliswilstrasse 53
6020 Emmenbrücke, Telefon 041 - 260 15 33**

Region Winterthur-Schaffhausen

Gesucht auf 1. März 1998

dipl. Physiotherapeut/in (100%)

(evtl. mit Kenntnissen in med. Trainingstherapie)

in moderne Physiotherapie mit Rehatraining und Fitness.

Bewerbungen schriftlich oder mündlich sind zu richten an:

**Physiosport Christine Kraft
Herrn Kees Neervort
Landstrasse 33, 8450 Andelfingen
Telefon 052 - 317 14 22, Telefax 052 - 317 34 19**

Welche erfahrene, selbständige

Physiotherapeutin

hat Lust, ab Januar in einer kleinen, vielseitigen Praxis zu arbeiten? Arbeitszeit nach Bedarf (zirka 30 bis 60%).

Chiffre PH 1212, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

Lenk (Berner Oberland). Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/in

Arbeitspensum 20 bis 50%, zur Aushilfe in den Wintermonaten Dezember bis März sowie für Stellvertretungen und Ferienablösungen.

Weitere Auskunft erteilt:

**Physiotherapie Lenk, Thomas Hermann, Halten, 3775 Lenk
Telefon 033 - 733 33 23**

Dringend gesucht nach **Zürich-Witikon**

Zur Verstärkung in meine vielseitige Praxis für Physiotherapie und Akupunktmassage suche ich per sofort engagierte/n

dipl. Physiotherapeuten/in

Arbeitspensum 80 bis 100%, auch als vorübergehende Aushilfe möglich.

Biete die Möglichkeit, bei guten Arbeitsbedingungen und ruhigem Arbeitsklima selbstständig arbeiten zu können.

Auf Deinen Anruf freue ich mich.

Physiotherapie Patricia Schori

dipl. Therapeutin für Akupunktmassage

Witikonerstrasse 409, 8053 Zürich

Telefon 01 - 422 22 60



Aarau

Gesucht in rheumatologische Praxis per 1. Januar 1998 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/in (50 bis 100%)

für selbständiges Arbeiten in kleinem Team.

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Dr. med. Rolf Maager FMH

Innere Medizin, speziell Rheuma

Igelweid 5, 5000 Aarau

Telefon 062 - 822 84 88, Telefax 062 - 822 85 81



SPITAL + HEIMVERBAND OBERHASLI

Zur Mitarbeit in unserem kleinen Team suchen wir per 1. März 1998 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/in

Teilzeitanstellung möglich.

Sie behandeln selbständig stationäre und ambulante Patienten aus den Fachgebieten Allgemeine Chirurgie, Orthopädie, Innere Medizin und Gynäkologie/Geburtshilfe.

Es erwarten Sie eine vielseitige und verantwortungsvolle Aufgabe, attraktive Anstellungsbedingungen und Möglichkeiten zu Fort- und Weiterbildung.

In landschaftlich reizvoller Umgebung des Berner Oberlands finden Sie zahlreiche Sport- und Freizeitmöglichkeiten.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an die

**Direktion des Bezirksspitals Oberhasli
3860 Meiringen**

Offerte d'impiego Ticino

Studio di fisioterapia cerca un/a

Fisioterapista

(per lavoro pagato a ore)

Requisiti:

- cittadinanza svizzera o domiciliati
- Diploma di fisioterapista svizzero o registrato presso CRS

I candidati sono pregati di telefonare e inviare il proprio dossier a:

**Studio di fisioterapia Tanner Caterina
6527 Lodrino, telefono 091 - 863 30 26 / 079 - 444 13 06**

**ARS MEDICA CLINIC
Gravesano**



**CLINICE ST. ANNA
Sorengo**

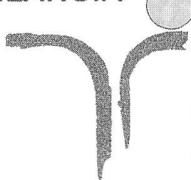
Cerchiamo fisioterapista

con esperienza nel campo della terapia manuale/MTT per completare un gruppo di lavoro nei reparti di fisioterapia di due cliniche private con un totale di 120 posti letto. Si richiede la conoscenza del tedesco, la lettura dell'inglese è auspicabile. L'inizio è da convenire. Offriamo un lavoro variato, un salario competitivo, un orario flessibile, aggiornamenti interni/esterni, piscina, palestra MTT, possibilità di sviluppare progetti clinici personali anche nei campi di medicina interna, ginecologia e maternità.

Annunciatevi con il vostro curriculum vitae a:

**ARS Medica Clinic, M. Wirth resp. fisioterapia, 6929 Gravesano
Telefono 091 - 611 12 49**

**Fisioterapia
BILANCIA**



**Suche / Cerco
ab sofort**

Fisioterapista diplomato/a (40 bis 80%)

in kleine, gemütliche Physiopraxis.

- > Mit Arbeitsbewilligung
- > Flexibel und selbstständig
- > Erfahrung in Manueller Therapie und Triggerpunkt-behandlungen
- > Deutsche und italienische Basiskenntnisse

Fisioterapia BILANCIA

Dianne Walhof Matter

6622 Ronco s/Ascona

Schriftlich oder telefonisch, ich freue mich.

**Telefon 091 - 791 95 49;
ab 19.00 Uhr Telefon 091 - 792 29 66**

Service d'emploi Romandie



FONDATION PLEIN SOLEIL

Centre de traitements et de réadaptation
Etablissement pour handicapés physiques adultes Lausanne

Pour compléter l'équipe de physiothérapeutes de notre institution (5 postes) nous cherchons un ou une

physiothérapeute (poste à 100%)

Nos physiothérapeutes interviennent aussi bien dans l'unité de traitement et de réadaptation (10 lits-CTR) que dans les unités d'accueil pour personnes handicapées physiques adultes (60 lits).

Vous êtes:

- Intéressé par une activité avec des patients neurologiques
- Intéressé par la pratique de différentes techniques de rééducation (Bobath, PNF, médecine manuelle, physiothérapie respiratoire)
- Capable de travailler de manière interdisciplinaire avec les autres professionnels de la réhabilitation
- Dynamique

Nous offrons:

- La possibilité de développer et de mettre en pratique vos compétences professionnelles (notamment possibilités de formation post-graduat interne et externe)
- Des horaires réguliers (piquets en alternance à domicile)
- Un salaire et des prestations sociales en rapport avec les qualifications et en fonction des normes du GHRV (Groupement des Hôpitaux Régionaux Vaudois)

Date d'entrée en fonction:

Dès le 1^{er} janvier 1998 ou pour une date à convenir.

Renseignements: M. Marc Parent, Physiothérapeute-chef, Téléphone 021 - 651 28 28.

Les offres manuscrites accompagnées des documents usuels sont à adresser à:

Fondation Plein Soleil, Montolieu 98, Case postale 69
1000 Lausanne 24

Afin d'étoffer son staff médical, la Fédération Suisse de Basketball est à la recherche de

Physiothérapeutes

pour les activités ponctuelles de ses diverses Equipes Nationales.

Une formation de Médecine du Sport est demandée avec pratique de la médecine sportive de terrain (taping – formation médecine manuelle).

Faire offre avec CV auprès de:

FSBA-DTEN, Case postale 314, 1701 Fribourg

Andere Berufe

In unserem neuen und modernen

Wellness-Revital- und Schönheitszentrum

suchen wir zur Ergänzung unseres Teams auf die Wintersaison 1997/98 eine/n

dipl. med. Masseur/in

Wir bieten Ihnen ein zeitgemäßes Salär und angenehme Arbeitszeiten.

Hotels Grichting und Badnerhof

z.H. Herrn Daniel Sutter
3954 Leukerbad

Telefon 027 - 472 77 11 / Telefax 027 - 470 22 69



Für die Therapieabteilung in unserem anerkannten Badekurort im Wallis suchen wir ab sofort eine/n freundliche/n, einfühlsame/n

Heilmasseur/euse

Unter der Aufsicht unseres Kurarztes und unseres Physiotherapeuten betreuen Sie von Montag bis Freitag die deutsch- und französischsprachigen Gäste. Neben der Verabreichung von Massagen und Sole-Wickeln werden Sie auch im Rahmen der Gästeanimation eingesetzt (z.B. Gymnastik). Wir bieten Ihnen selbständige Arbeit, geregelte Arbeitszeiten, Gratisbenützung von Kurortsanlagen und zeitgemäße Entlöhnung. Ihre Bewerbung mit Foto senden Sie bitte an: Dr. Markus Schmid, Kurzentrum Salina, 3983 Breiten ob Mörel VS, Telefon 027 - 927 13 45, Telefax 027 - 927 30 15.

Sportlehrer/ Health Fitness Instructor ACSM

sucht neue Herausforderung im Gesundheitsbereich.

Diverse Aus-/Weiterbildungen im Gesundheits-, Fitness- und Trainingsbereich.

Erfahrungen in Management und in Erwachsenenbildung.

Wenn Sie Qualität und Einsatzbereitschaft schätzen, freue ich mich auf eine Kontaktaufnahme unter Chiffre

PH 1210, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

Hier könnte Ihr **inserat** stehen.

Stellengesuche Demandes d'emploi

Dipl. Physiotherapeutin

sucht Teilzeitstelle.
Raum Bern, Solothurn, Burgdorf bevorzugt.

Ich freue mich auf Ihr Angebot unter Chiffre
PH 1207, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

Physiothérapeute

44 ans, diplôme français, expérience en Neurologie, orthopédie, Sida, Drainage lymphatique manuel, Training Autogène de Schultz recherche un poste salarié dans une clinique, hôpital ou Centre de rééducation en Suisse Romande.

Monsieur Pascal Dubus, 38, av. Daumesnil, F-75012 Paris
Téléphone 33 - 1 - 43 41 16 86

Wir wohnen in Italien und wollen zurück in die Schweiz.

Ich bin

dipl. Physiotherapeutin

(CH-Nationalität, CH-Diplom, zweisprachig deutsch/italienisch) und suche eine Stelle in Praxis oder Spital (70%, evtl. 100%) auf Winter/Frühjahr 1998 im Tessin.

Ich freue mich auf Ihre Antwort.

Sig. B. Formato-Eggerschwiler
Via Monte Sirente 20
I-66023 Francavilla al mare
Telefon 0039 - 85 45 10 460

Dipl. Physiotherapeutin

(SRK) mit zweijähriger Berufserfahrung und achtjähriger Ausbildung in geistig-spirituellen Heilmethoden (Grundl. Yoga-Meditation) sucht eine 80%-Stelle in Bern.

Angebote sind zu richten an:

H. Pampoucidou, Bahnhofstrasse 18, 3084 Wabern
Tel. P: 031 - 961 82 56 (ab 18.45 Uhr), G: 033 - 359 22 20 (Mo-Do)

Englische Physiotherapeutin, SRK-geprüftes Vergleichsdiplom, 6 Jahre Berufserfahrung, Schweizer Bürgerin mit guten Deutschkenntnissen, sucht im Raum Winterthur oder Umgebung

kursbegleitende Aufgaben

mit Hemiplegik-Patienten, die von einer physiotherapeutischen Stelle betreut werden. Ich freue mich auf Ihre Antwort an die Adresse:

H. Christen, Tössallmendstrasse 8a, 8413 Neftenbach

Physiothérapeute diplômée

propose de faire des remplacements (NE, FR, VD).
Thérapie manuelle, drainage lymphatique, uro-gynécologie.
Libre dès le 24.11.1997.

Pour tout renseignement:
Téléphone 079 - 301 31 24

Stellengesuche Andere Berufe

Dipl. med. Masseurin

sucht nach 3jähriger Ganztages-Ausbildung eine Stelle.
Frühestens 1. Januar 1998. Kl. Massage, FRZ, BGM, Lymphdrainage, Elektro, Hydro, Kneipp und zusätzl. APM (M- + B-Kurs). Bilingue dt./fr. Englisch- und Italienischkenntnisse.

Chiffre PH 1211, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

Zu verkaufen / Zu vermieten A vendre/A louer Vendesi/Affittasi

Zürich – Kreis 7

Zu verkaufen aus Altersgründen an Top-Verkehrslage in unmittelbarer Nähe öffentlicher Verkehrsmittel sehr gut geführte

Physiotherapiepraxis

mit grossem Kundenstamm seit fast 20 Jahren.
Arbeit für einen oder zwei Therapeuten.
Langjährige Zusammenarbeit mit Ärzten.

Chiffre 1209, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

Zu verkaufen

Endomed 982

Neuwert: Fr. 7753.20. Preis nach Absprache.

Telefon 01 - 865 52 32 (Di+Fr)
01 - 865 20 55 (Mo+Do)

Zu verkaufen

Gut eingeführte

Physiotherapie

in der Nähe von Chur.

Eigene Betriebsräumlichkeiten. Arztpraxis im gleichen Haus. Optimale Betriebsgröße (1 bis 2 Personen). Übernahmezeitpunkt und Preis nach Vereinbarung.

Kontaktnahme unter Chiffre:

PH 1204, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

Zu verkaufen / Zu vermieten A vendre/A louer Vendesi/Affittasi

Neues therapeutisch-medizinisches Bewegungs- und Trainings-System

Mit wenig Platz eine Atmosphäre schaffen, die Bisheriges übertrifft. Dabei den neuen Tarifvertrag anwenden. Sich von Routinearbeit entlasten.

Zeit gewinnen für Beratung und Behandlung.

Keine drastischen Eingriffe. Sie behalten Ihre Behandlungs-konzepte, Praxisfläche, Liegen, Matten, Bälle, Wärmeträger, Elektrotherapie.

Rufen Sie jetzt an:

Telefon 041 - 741 11 42

Physiotherapie Thomas und Domenica Nyffeler
Bahnhofstrasse 1, 6312 Steinhausen

Kanton Baselland

Zu verkaufen langjährige, bestens eingeführte

Physiotherapiepraxis

Ideal für zwei Physiotherapeuten.

Interessenten melden sich unter Chiffre:

PH 1201, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

Kanton Aargau

Zu guten Konditionen zu verkaufen oder zu vermieten

Physiotherapiepraxis

Grosses Patientengut kann übernommen werden.

Anfragen unter Chiffre

PH 1206, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

An zentraler Lage im Kanton Aargau aus gesundheitlichen Gründen günstig zu verkaufen

Physiotherapiepraxis

Komplett eingerichtet, schöne Räume. Bestehend aus Gymnastiksaal, 2 Kabinen, Duschanlage, Raum für Fango, Wickel und Elektroapp.

Anfragen unter Chiffre

PH 1205, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

Zu vermieten im Dorf Wolhusen (Kt. Luzern) helle und geheizte

Räumlichkeiten

im Parterre (50, 80 oder 130 m²), separates WC, geeignet für Praxis oder stilles Gewerbe. Termin nach Vereinbarung.

Telefon 041 - 490 12 80

Zu verkaufen

Swingtrainer APH/Theraspo

mit Passivmodul und Herzfrequenzcomputer.
Neupreis Fr. 6000.–. Jahrgang 1989.

Angebote bitte an:

Telefon G: 033 - 222 87 90

12/97

Zu verkaufen

in Langenthal BE zentral gelegene, gut eingerichtete

Physiotherapiepraxis

zu günstigen Übernahmebedingungen.

Interessentinnen und Interessenten melden sich unter:

Telefon 062 - 922 88 28 / Abends: 062 - 929 13 44

Telefax 062 - 922 88 29

Zentrum Bern

Physiotherapiepraxis

wegen Pensionierung abzugeben.

Telefon 031 - 312 08 58

An zentraler Lage in Luzern

aus gesundheitlichen Gründen zu verkaufen gut gehende

Physiotherapiepraxis

Grosses Patientengut kann übernommen werden.

Anfragen unter Chiffre

PH 1208, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

Wegen Neuorganisation meiner Physiotherapie habe ich folgende Geräte zu verkaufen:

1 Schwingextensor (Christ)

1 Holzsprossenwand (100/245 cm)

1 Mikrowelle mit Variostrahler (Zimmer)

Preise nach Absprache.

Anna Plattner-Lüthi, Telefon 031 - 371 52 45

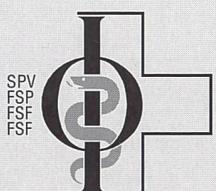
Lausanne,

à louer cabinet de physiothérapie

(thérapie manuelle). Libre à 50%.

Arrangement intéressant:

Téléphone 021 - 323 90 44



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI
FEDERAZIONE SVIZZERA DALS FISIOTERAPEUTS

Stellenanzeiger • Zu verkaufen/Zu vermieten

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe, Nr. 1/98, ist der 10. Dezember 1997

Service d'emploi • A vendre/à louer

La clôture de réception pour le prochain numéro 1/98 est fixée au 10 décembre 1997

Offerte d'impiego • Vendesi/affittasi

Ultimo termine d'inserzione per la prossima edizione no 1/98 è il 10 dicembre 1997

Inserate / Annonces / Inserzioni

Agence WSM, «Physiotherapie», Postfach, 8052 Zürich
Telefon 01 - 302 84 30 • Fax 01 - 302 84 38

Das Windows-Abrechnungsprogramm für den neuen Physiotherapie-Vertrag

PHYSIoplus für Windows

Die Software für Ihre Administration: mit automatisiertem Rechnungswesen, auf Wunsch sogar mit **MediData-Schnittstelle**, vollständigem Mahnwesen inkl. einstellbarer **Mahnspesen** sowie **Fallkosten-, Umsatz- und Diagnosestatistiken!** Jetzt auch speziell günstig für kleine Praxen mit bis zu 4 aktiven Mitarbeitern zum gesunden Preis von sFr. 1100.-! Verlangen Sie unsere unverbindliche Informationsmappe!

SOFTplus Entwicklungen GmbH

Unterdorf 143, 8933 Maschwanden

Telefon 01 - 768 22 23, Telefax 01 - 767 16 01

SophisPhysio

Die Software für Physiotherapeuten!

- Von und für Physiotherapeuten entwickelt!
- Praxisnah und anwenderfreundlich!
- Deckt alle administrativen Aufgaben in einer Praxis ab.
- Diverse Schnittstellen (FIBU usw.).
- Erhältlich für Windows 3.11/95/NT und Mac-OS.
- Gratis Support und Hardware-Beratung.

► SophisPhysio bereits ab Fr. 1100.-

Die anpassungsfähige Lösung für Praxen aller Größen.

Weitere Informationen und Demoversionen erhalten Sie bei:

- SophisWare, 4562 Biberist, 032 672 01 92, physio@sophisware.ch
- Physiotherapie Hans Koch, 4552 Derendingen, 032 682 33 22

Bestellschein Bon de commande Cedola di ordinazione

Ich bestelle ab sofort die Zeitschrift
Je vous prie de m'envoyer la revue mensuelle
Desidero ricevere da subito la rivista

PHYSIOTHERAPIE FISIOTERAPIA

Name/nom/nome _____

Strasse/rue/strada _____

PLZ, Ort _____

Nº postal et lieu _____

NPA, luogo _____

Jahresabonnement: Schweiz Fr. 87.- jährlich

Abonnement annuel: Suisse Fr. 87.- par année

Prezzo d'abbonamento: Svizzera Fr. 87.- annui

Ausland Fr. 111.- jährlich

Etranger Fr. 111.- par année

Estero Fr. 111.- annui

Einsenden an: SPV-Geschäftsstelle

Adresser à: Postfach

Adressa a: 6204 Sempach Stadt

Telefon 041 - 462 70 60

IMPRESSUM

7250 Exemplare, monatlich, 33. Jahrgang

7250 exemplaires mensuels, 33^e année

7250 esemplari, mensile, anno 33°

Herausgeber
Editeur
Editore



Inserate
Annonces
Inserzioni

Schweizerischer Physiotherapeutenverband SPV

Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP

Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

Verlag und Redaktion

Edition et rédaction

Casa editrice e redazione

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

Verlags- und Redaktionsleitung:

Direction de l'édition et de la rédaction:

Direzione editoriale e redazionale:

René Huber, lic.phil.hist.

Ressortverantwortliche/Responsables

du ressort/Collaboratori di redazione:

Verband/Fédération/Federazione: Hans Walker (hw)

Bildung/Formations/Formazione: Stephanie Furrer (sf)

Tarifwesen/Tarifs/Tariffe: André Haffner (ah)

Redaktionskommission/Commission de

rédaction/Commissione di redazione:

Didier Andreotti / Stephanie Furrer /

René Huber / Hans Walker

Nachdruck / Reproduction / Riproduzione

Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilligung der Redaktion. Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

Toute reproduction requiert l'autorisation écrite de la rédaction. La rédaction décline toute responsabilité pour les documents envoyés sans sa demande.

La riproduzione di articoli o contenuti della rivista è ammessa solo previa autorizzazione scritta della redazione. La redazione declina ogni responsabilità per documenti o manoscritti che gli vengono inviati senza specifica richiesta.

Produktion

Production

Produzione

Maihof Druck, Maihofstrasse 76, 6002 Luzern

Telefon 041 - 429 52 52, Telefax 041 - 429 52 82

Abonnement

Abonnements

Abbonamenti

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 8

Postfach, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

Abonnementspreise/Prix de l'abonnement/

Prezzi dell'abbonamento:

Inland/Suisse/Svizzera:

Fr. 87.- jährlich/par année/annui

Ausland/Etranger/Estero:

Fr. 111.- jährlich/par année/annui

Nr. 12, Dezember 1997

Inseratenverwaltung:

Gestion des annonces:

Gestione inserzioni:

Agence WSM, «Physiotherapie»

Postfach, 8052 Zürich

Telefon 01 - 302 84 30, Telefax 01 - 302 84 38

Inseratschluss Stellenanzeigen

und «zu verkaufen/zu vermieten»:

Délai des annonces d'emploi et
«à vendre/à louer»:

Termine per gli annunci di lavoro o
di «affitto/vendita»:

am 10. des Erscheinungsmonats

le 10 du mois

il 10 del mese di pubblicazione

Inseratschluss Anzeigen, Kurse, Tagungen:

Délai des annonces, autres cours, congrès:

Termine per gli annunci inerenti a corsi
o congressi:

am 1. des Erscheinungsmonats

le 1 du mois

il 1 del mese di pubblicazione

Insertionspreise

Prix des insertions publicitaires

Prezzi delle inserzioni

Seiten und Seitenteile:

Pages et fractions de pages:

Pagine e pagine parziale:

1/1 Fr. 1359.- 1/4 Fr. 452.-

1/2 Fr. 794.- 3/16 Fr. 358.-

3/8 Fr. 717.- 1/8 Fr. 264.-

Stellenanzeigen und

«zu verkaufen / zu vermieten»:

Offres d'emploi et rubrique

«à vendre/à louer»:

Annunci di lavoro e «vendesi/affittasi»:

1/1 Fr. 1293.- 3/16 Fr. 342.-

1/2 Fr. 757.- 1/8 Fr. 252.-

1/4 Fr. 429.- 1/16 Fr. 162.-

Wiederholungsrabatt:

Rabais pour insertions répétées:

Sconti per inserzioni ripetute:

3x 5%, 6x 10%, 12x 15%

Der Verband behält sich vor, nur Anzeigen zu veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung des Verbandes entsprechen.

La fédération se réserve le droit de refuser tout article ou publicité ne correspondant pas à l'éthique de la profession.

La federazione autorizza unicamente la pubblicazione di inserzioni che non ledono gli obiettivi della federazione e della professione.

Das Versicherungskonzept SPV – die Lösung für Physiotherapeuten

Mit dem Versicherungskonzept, das der SPV zusammen mit der Schweizerischen Mobiliar Versicherungsgesellschaft, der Rentenanstalt/Swiss Life und der Krankenkasse Sanitas realisiert hat, wird die Zielsetzung verfolgt, den Mitgliedern des SPV und ihrer Angehörigen eine umfassende Dienstleistung rund um das Thema "Versicherung" anzubieten. Von A bis Z.

Als Partner des SPV sind wir laufend bestrebt, das Konzept zu ergänzen und weiter auszubauen.

Die Partner des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes



Rentenanstalt

Swiss Life



Ihre Kontaktnummer: 041 - 799 80 50



NEUTRASS
VERSICHERUNGS-PARTNER AG

Führung des SPV-Versicherungssekretariats

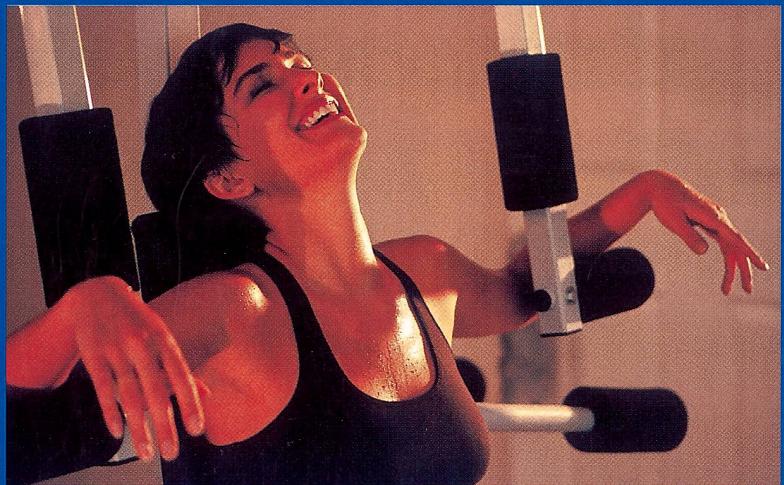
- Erstellung, Ausbau, Beratung und Betreuung des SPV-Versicherungskonzeptes – eine kostenlose Dienstleistung für SPV-Mitglieder
 - Ausführung von neutralen und unabhängigen Versicherungsanalysen in allen Versicherungsbereichen
 - Erstellung von Prämien-/Leistungsvergleichen
 - Durchsetzung von Leistungsansprüchen
 - Verwaltung von Portefeuilles und Rahmenverträgen
- Ihre direkte Telefonnummer: **041 - 799 80 50**
Büro Graubünden/Rheintal: **081 - 284 80 89**

Gestion du bureau des assurances FSP

- Constitution, développement, assistance et conseils concernant le concept d'assurance FSP, des prestations gratuites pour les membres de la FSP
 - Réalisation d'analyses neutres et indépendantes dans tous les domaines d'assurance
 - Etablissement de comparaisons primes/prestations
 - Surveillance de l'exécution des droits aux prestations
 - Gestion de portefeuilles et de contrats-cadre
- Bureau régional pour la Suisse romande: **022 - 367 80 25**



MEDICAL FITNESS EXERCISE



Ist Qualität auch Ihr Ziel?

La qualité est-elle également votre but?

E la qualità anche il vostro scopo?

Industriestrasse 19
CH-8304 Wallisellen
Telefon 01 877 84 00
Telefax 01 877 84 10

Rte André Piller 43
CH-1720 Corminboeuf
Téléphone 026 466 62 00
Téléfax 026 466 62 02

LNT

LEUENBERGER MEDIZINTECHNIK AG